الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | **الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات**

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | **دورة: 2017**

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: اللغة العربية وآدابها | **المدة: 03 سا و 30د**

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

النّصّ:

(1)

اللَّيل ـ يا أُمَّاه ـ ذئب جائعٌ سفَّاح

(يُطارِدُ الغريب) أينما مضَى ..

ماذا جَنيْنا نحن يا أمَّاه؟

حتَّى نموتَ مرَّتيْن

فمرَّةً نموت في الحياةْ

ومرَّة نموت عند الموت!

(2)

هل تعلمين ما الَّذي يملأني **بكاء؟**

هَبِي مرضتُ ليلةً... وهـدَّ جسمي الدَّاء!

هل يذكر المساء

مهاجرًا أتى هنا... ولم يعُدْ إلى الوطنْ؟

هل يذكر المساء

مهاجرًا مات بلا كفَنْ؟

يا غابة الصَّفصاف! هل ستذكرين

أنَّ الَّذي **(رمَوْه تحت ظلِّك الحزين)**

ـ كأيِّ شيء ميِّتٍ ـ إنسان؟

هل تذكرين أنَّني إنسان

و تحفظين جثَّتي من سطوة الغِـربان؟

(3)

أُمَّاه يا أُمَّاه

لِمن كتبتُ هذه **الأوراق؟**

أيُّ بريد ذاهب يحملها؟

سُدَّت طريقُ البَرِّ والبحار والآفاق...

وأنتِ يا أُمَّاه

و والدي، و إخوتي، والأهل، والرِّفاق..

لعلَّكم أحياء

لعلَّكم أموات

لعلَّكم مثلي بلا عنوان

ما قيمة الإنسان؟

بلا وطن

بلا عَلَم

و دونما عنوان

ما قيمة الإنسان؟

محمود درويش، الأعمال الكاملة،ج1، دار العوادي، عين البيضاء، 2015، ص111-112.

الأسئلة:

أوّلا: البناء الفكريّ (10 نقاط)

1) ما هي الصّورة المأساويّة الّتي رسمَها الشّاعر للشّعب الفلسطينيّ جَرَّاءَ الاحتلال الصّهيونيّ؟

2) أُذكُرْ بعض أشكال المعاناة الّتي يعيشها المُهَجَّرُ الفلسطينيّ بعيدًا عن الوطن.

3) للوطن ورموزه مكانة في قلب المُهَجَّر الفلسطينيّ. وضِّحْ ذلك.

4) ما هو النّمَط الّذي تراه غالبًا؟ مثِّلْ له بمؤشّرين من النّصّ.

5) لخِّص مضمون النّصّ بأسلوبك الخاصّ.

ثانيا: البناء اللّغويّ (06 نقاط)

1) بيّن مدلول الرّموز الآتية الواردة في النّصّ: "اللّيل، ذئب، المساء، ظِلّ".

2) أعرب ما يأتي إعراب مفردات:

- "**بكاءً**" في قول الشّاعر: " ... يملأُني **بكاء**".
- "**الأوراقَ**" في قوله: " لمن كتبتُ هذه **الأوراق؟**".

3) بيّن المحلّ الإعرابيّ للجملتين الواقعتين بين قوسين في النّصّ:

- **(يطارد الغريب)** الواردة في السّطر الشّعري الثّاني من المقطع الأوّل.
- **(رموه تحت ظلّك الحزين)** الواردة في السّطر الشّعري الثّامن من المقطع الثّاني.

4) ما نوع الصّورتين البيانيّتين الآتيتين؟ اشرحهما مبيّنا بلاغة كلّ منهما:

- **(هل يذكر المساء...؟)** الواردة في السّطر الشّعري الثّالث من المقطع الثّاني.
- **(مهاجرًا مات بلا كفن)** الواردة في السّطر الشّعري السّادس من المقطع الثّاني.

5) قطّع السّطر الشّعري الأوّل تقطيعًا عروضيًّا كاملا، وسمِّ بحره.

ثالثا: التّقويم النّقديّ (04 نقاط)

الرّمز يُكَثِّف المعنى، ويُثري المعرفة. وقد ارتبط بالقصيدة المعاصرة ارتباطًا متنوِّعًا.

المطلوب:

1- عرّف الرّمز.

2- أُذكُرْ ثلاثة أنواع منه.

3- بيّن مدى حضوره في القصيدة المعاصرة من خلال هذا النّصّ.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

النّصّ:

اعلمْ أَنَّ الشّعرَ وَإِنْ كان له فضيلةٌ **(تخصُّه)** ومَزِيّةٌ لا يشاركُه فيها غيرُه من حيثُ تَفرّدُه باعتدالِ أقسامِه وتَوازنِ أَجزائِه وتَساوي قَوافي قصائدِه، مِمّا لا يوجدُ في غيره مِن سائر أنواعِ الكلامِ، مع طول بَقائِه على مَمرّ الدُّهورِ وَتَعَاقُبِ الأزمانِ، وتَداوُلِه على أَلسنة الرُّواةِ وأَفواهِ النَّقلةِ لِتَمَكُّنِ القُوّةِ الحافظةِ منه بارتباط أجزائِه وتَعلُّقِ بعضِها ببعض مع شيوعه واسْتِفاضتِه وسرعةِ انتشارِه وبُعْدِ مَسيرِه وما يُؤَثِّرُه من الرّفعة والضَّعةِ باعتبار المدحِ والهجاءِ، وإنشادِه بمجالس المُلوكِ الحافلةِ والمواكبِ الجامعةِ ... إلى غير ذلك من الفضائل الجَمّةِ، والمفاخرِ الضّخمةِ، فإنّ النّثرَ أرفعُ منه **درجةً** وأعلى رُتبةً، وأشرفُ مَقاما، وأحسنُ نِظاما، إذ الشِّعرُ محصورٌ في وزن وقافيةٍ يحتاج الشّاعرُ معها إلى زيادة الألفاظِ والتّقديمِ فيها والتّأخيرِ، وَقَصْرِ المَمْدودِ، ومدِّ المقصورِ، وصَرفِ ما **(لا ينصرفُ)** ومَنعِ ما ينصرفُ من الصّرف ... وغيرِ ذلك مِمَّا تُلجِئ إليه ضرورةُ الشّعرِ فتكون معانِيه تابعةً لألفاظه، والكلامُ المنثورُ لا يُحتاج فيه إلى شيء من ذلك فتكون ألفاظُه تابعةً لمعانيه ...

مقاصدُ الشّعرِ لا تخلو عن الكذب والتّحويلِ على الأمور المستحيلةِ، والصّفاتِ المجاوزَةِ للحدّ، والنُّعوتِ الخارجةِ عن العادة، وقَذْفِ المُحْصَناتِ، وشهادةِ الزُّورِ، وقَولِ البُهْتانِ، وسَبِّ الأعراضِ. بخلاف النّثرِ فإنَّ المقصودَ الأعظمَ منه الخُطبُ والتَّرَسُّلُ، وَكِلَاهُما شريفُ الموضوعِ، حَسَنُ التّعلُّقِ، **إذ** الخُطَبُ كلامٌ مَبْنِيٌّ على حمد اللهِ تعالى وتمجيدِه وتقديسِه وتوحيدِه والثّناءِ عليه والصّلاةِ على رسوله صلّى الله عليه وسلّم... والتَّرَسُّلُ مبنيٌّ على مصالحِ الأمّةِ وقوَامِ الرّعيّةِ.

عن كتاب (صبح الأعشى) للقلقشنديّ المتوفّى (821 هـ)
ج1، صفحات 58، 59، 60 بتصرّف.

الأسئلة:

أوّلا: البناء الفكريّ (10 نقاط)

1) ما موضوع النّصّ؟ وما طبيعته؟ علّل.

2) "يجوز للشّاعر ما لا يجوز للنّاثر". لماذا؟ أذكر الجوازات الشّعريّة الّتي أشار إليها النّصّ.

3) ما موقف الكاتب من القضيّة المطروحة؟ أبدِ رأيك فيه مع التّعليل.

4) ما النّمط النّصّيّ الغالب؟ دُلَّ عليه بمؤشّرين مع التّمثيل من النّصّ.

5) لخّص مضمون النّصّ بأسلوبك الخاصّ.

ثانيا: البناء اللّغويّ (06 نقاط)

1) سمّ الحقل الدّلاليّ للألفاظ الآتية: " الرّواة، المدح، الهجاء، الخطب ".

2) أعرب اللّفظتين الآتيتين إعراب مفردات:" **درجة** " في قول الكاتب:**[** فَإِنَّ النّثْرَ أَرْفَعُ مِنْهُ دَرَجَةً **]** و"**إِذْ**" في قوله: **[**إِذِ الخُطَبُ كَلَامٌ مبنيّ على حمد الله تعالى**]**، وما بين قوسين إعراب جمل: **(تخصّه)** و**(لا ينصرف)**.

3) ما دور اسم الإشارة في اتّساق النّصّ في قوله: "... ومنع ما ينصرف... وغير ذلك ممّا تُلجئ إليه ضرورة الشّعر"؟

4) ما نوع الصّورة البيانيّة في قول الكاتب: "وبُعدِ مَسيره "؟ اشرحها مبرزا أثرها في المعنى.

5) التّضادّ ظاهرة أسلوبيّة في النّصّ. استخرج مثالا له، مبيّنا وظيفته.

ثالثا: التّقويم النّقديّ (04 نقاط)

وَرَدَ في الكتاب المدرسي للسّنة الثّالثة، الفرع الأدبي، في الصّفحة الثّامنة ما يأتي:

"أصبح الأسلوبُ غايةً في الكتابة، وجعلَ الكُتّابُ غايةَ همّهم كلّه في الزّخرفة والتّصنيع إلّا فيما نَدر"

– وضّح هذا الحكم مبرزا تجلّياته في النّصّ، ذاكرا ثلاثة روّاد للنّثر في عصر الكاتب.

انتهى الموضوع الثاني

عناصر الإجابة	العلامة	
	مجزأة	مجموع
أولا :البناء الفكري:(10 نقاط)		
1- رسم الشّاعر صورة مأساويّة للشّعب الفلسطيني تحت وطأة الاحتلال الصّهيوني السّفّاح الذي نكّل بالفرد الفلسطيني فطارده وقتّله في أرضه.	02	02
2- من أشكال معاناة المُهجَّر الفلسطيني بعيدا عن الوطن: غياب الطّمأنينة والرّاحة، انعدام الرّعاية الصّحيّة، الذّل والهوان، وإهانة الكرامة الإنسانيّة.	01	01
3- يرتبط المهجّر الفلسطيني برموزه أسرة وأهلا ووطنا (أمّاه-والدي-إخوتي- الأهل - الرّفاق-الوطن-العلَم-العنوان)... يتشبّث الفلسطيني بهذه الرّموز دفاعا عن وجوده وتحقيقا لذاته.	02	02
4- النّمط الغالب : وصفيّ سرديّ	2x0.25	02
مؤشرات الوصف: النّعت: (جائع، ذاهب..) ، التّشبيه: (اللّيل يا أمّاه ذئب جائع)، الاستعارة: (يا غابة الصّفصاف هل ستذكرين..) ، الجملة الاسميّة: (ما قيمة الإنسان؟)	0.75	
مؤشّرات السّرد: حكاية الحدث بالفعل الماضي: (مرضت ليلة) ، وضع المتلقّي في جوّ الحدث بالفعل المضارع: (يذكر المساء) ، الظّروف الزّمانيّة والمكانيّة: (أينما مضى، البرّ و البحار و الآفاق).	0.75	
ملاحظتان: - تُقبل المؤشّرات الأخرى الصّحيحة المرتبطة بالنّمطين. - يكتفي المترشّح بذكر مؤشّرين لكلّ نمط.		
5-التّلخيص: يُراعى فيه:		
- مضمون النّصّ.	01	03
- الإيجاز اعتمادا على أسلوب الطّالب.	01	
- سلامة اللّغة نحوا وصرفا وإملاءً.....	01	
(مُلخّص مُقترح للاستئناس): الاحتلال الصّهيونيّ سفّاح مجرم لا يعرف الرّحمة. هجّر الفلسطينيين عن وطنهم وسَلَبهم نعمة الحياة قبل الممات، ورمى بهم في غياهب مَهجر الذّلّ و الهوان وغياب الكرامة الانسانيّة. و رغم هذا يتشبّث الفلسطينيّ في كل مكان وزمان بأسرته و هويّته و رموز وطنه، ولا يتنازل عنها أبدا.		

ثانيا: البناء اللّغوي:(06 نقاط)

1-مدلول الرّموز:

ا لرّمز	مدلوله	التنقيط	المجموع
اللّيل	الاحتلال الصّهيوني	0.25	
ذئب	غدر الاحتلال ووحشيته	0.25	01
المساء	الحزن والأسى والألم	0.25	
الظّلّ	التّهميش والتّناسي	0.25	

2 ـ إعراب المفردات: (01)

ـ **بكاءً**: تمييز منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظّاهرة على آخره. (0.5)

ـ **الأوراق**: بدل منصوب وعلامة نصبه الفتحة. (0.5)

3 ـ محلّ إعراب الجملتين: (01)

- **(يطارد الغريب)** جملة فعليّة في محلّ رفع نعت. (0.5)
- **(رموه تحت ظلّك الحزين)** جملة فعلية صلة الموصول لا محلّ لها من الإعراب. (0.5)

4 . الصّورة البيانيّة وبلاغتها: (02)

-**(هل يذكر المساء ...؟)**: استعارة مكنيّة، شبّه المساء بالإنسان في صفة الذكر(**يذكر**) (0.5)

– **بلاغتها**: شَخَّص الشّاعر ما هو معنوي. (0.5)

-**(مهاجرا مات بلا كفن)**: كناية عن صفة الذّلّ التي يعيشها الفلسطيني نتيجة لبشاعة الاحتلال الصّهيوني. (0.5) **بلاغتها**: تصوير درجة معاناة الفلسطيني حيّا وميّتا. (0.5)

5 ـ تقطيع السّطر الأوّل وتسمية البحر: (01)

اللّيْلُ – يا أُمّـاهُ – ذئب جـائع سفّـاح

سففـاحو	بن جائعن	أمماه ذئـ	الليل يـا
0/0/0/	0//0/0/	0//0/0/	0//0/0/
مستفعلْ	مستفعلن	مستفعلن	مستفعلن
0.25	0.25	0.25	0.25

البحر: بحر الرّجز.

ثالثا: التّقويم النّقديّ (04 نقاط)		
1- تعريف الرّمز: الرّمز هو تمثيل المعاني وتعميقها باعتماد الإشارة والإيماء.	01	04
2-أنواع الرّمز: - الرّمز الطّبيعي. - الرّمز التّاريخي. - الرّمز الدّيني. - الرّمز الأسطوري. ملاحظة: يكتفي المترشّح بذكر ثلاثة أنواع.	3×0.5	
3- حضوره في القصيدة المعاصرة من خلال النّصّ: يحضر الرّمز كبنية أساسيّة للدّلالة على المعاني العميقة في القصيدة المعاصرة. ويتجلّى في النّصّ من خلال عديد الأمثلة منها: ـ اللّيل : رمز طبيعي يوحي إلى الاستعمار. ـالذئب : رمز طبيعي يوحى به إلى دلالات الغدر و المكر. إلى جانب:(المساء، غابة الصّفصاف، الظّلّ، الغربان، البرّ، البحر، الآفاق) و هي في جلّها رموز طبيعيّة تحمل دلالات اجتماعيّة سياسيّة ترتبط ببشاعة الاحتلال الصّهيوني.	1.5	

مجموع	مجزأة	عناصر الإجابة
العلامة		
		البناء الفكري: (10 نقاط)
	0.5	1-موضوع النّصّ أفضليّة النّثر على الشّعر.
1.5	0.5	– طبيعة الموضوع نقدي/أدبي
	0.5	– لأنّه يتناول قضيّة أدبيّة بمنظار نقدي مبرزًا أفضليّة النّثر على الشّعر.
	01	2-يجوز للشّاعر ما لا يجوز للنّاثر لأنّ الشّعر محصور في وزن وقافية، ولهذا الأمر
02		مستلزمات يحتاجها الشّاعر دون النّاثر.
	4×0.25	ومن الجوازات الشّعريّة المذكورة في النّصّ:
		- قصر الممدود، مدّ المقصور، صرف ما لا ينصرف، منع ما ينصرف من الصّرف.
	0.5	3-موقف الكاتب من القضيّة المطروحة هو تفضيل **النّثر عن الشّعر**.
1.5	0.5	- يُبدي المترشّح موقفه
	0.5	- يُراعى في الإجابة الحجاج وحُسن التّعليل.
	01	4-النّمط النّصّيّ الغالب هو النّمط **الحجاجي**.
02		**ومن مؤشّراته في النّصّ:**
		–**استعمال الأدلّة والبراهين** (باعتبار المدح والهجاء...إلى غير ذلك من الفضائل).
	2×0.5	–**اعتماد المقارنة للإقناع بالأفضليّة** (بين الشّعر والنّثر).
		–**استعمال المؤكّدات**: (أنّ، فإنّ).
		–**أسلوب الشّرط**: (إن كان له فضيلة...فإنّ النّثر أرفع منه...).
		ملاحظتان: –يكتفي المترشّح بذكر مؤشّرين. – تُقبل باقي المؤشّرات الصّحيحة.
		5- **التّلخيص:**
		يُراعى فيه:
	01	– مضمون النّصّ.
03	01	– الإيجاز اعتمادا على أسلوب الطّالب.
	01	– سلامة اللّغة نحوا وصرفا وإملاءً...

البناء اللّغوي: (06نقاط)

1- (الرّواة، المدح، الهجاء، الخطب) الحقل الدّلالي لهذه الألفاظ هو **حقل الأدب.**

0.5 — 0.5

2-الإعراب:

أ- المفردات:

الكلمة	إعر بها
درجة	تمييز منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظّاهرة على آخره.
إذ	حرف تعليل مبني على السكون حرّك بالكسر لالتقاء السّاكنين لا محل له من الإعراب.

0.5 — 0.5

ب- المحل الإعرابي للجمل:

الجملة	محلها الإعرابي
(تخصّه)	جملة فعليّة في محلّ رفع نعت.
(لا ينصرف)	جملة فعليّة صلة الموصول لا محلّ لها من الإعراب.

0.5 — 0.5 — 02

3-دور اسم الإشارة في اتّساق النّصّ هو **الرّبط والإحالة** إلى المشار إليه سابقا.

01 — 01

4-دراسة الصّورة البيانيّة في قوله: "وبُعْد مَسِيره"

- **نوع الصّورة: استعارة مكنيّة.**
- **الشّرح:** شبّه الكاتب الشّعر بالإنسان الّذي يسير وحذف المشبّه به، وأبقى على لازمة تدلّ عليه وهي المسير.
- **بلاغتها:** شخّص معنى رواج الشّعر.

0.5 — 0.5 — 0.5 — 1.5

5-**التّضادّ:** التّقديم والتّأخير، الرّفعة والضّعة، المدح والهجاء.

- **وظيفته:** توضيح المعنى.

ملاحظة: يكتفي المترشّح بمثال واحد.

0.5 — 0.5 — 01

المحتوى	العلامة مجزأة	المجموع
التّقويم النّقديّ: (04 نقاط)		**04**
أ– اهتمّ كتّاب عصر الضّعف بالأسلوب على حساب المعنى، فقد بالغوا في التّأنّق والتّنميق اللّفظيّ وزخرفة العبارات.	0.5	
ب– **تجلّياته في النّصّ** تمثّلت في:		
- **الإكثار من المحسنات البديعيّة اللّفظيّة والمعنويّة:** كالسّجع في قوله: (باعتدال أقسامه وتوازن أجزائه وتساوي قصائده)، والمقابلة في قوله: (قصر الممدود ومدّ المقصور).	0.5	
- **الغلوّ في البيان:** كالمجاز في قوله: (الملوك الحافلة والمواكب الجامعة)، والاستعارة في قوله: (استفاضته وسرعة انتشاره).	0.5	
- **التّأنّق في اللّفظ:** كقوله: (أرفع منه درجة وأعلى رتبة وأحسن نظاما...)	0.5	
- **الاقتباس** في قوله: (قذف المحصنات وشهادة الزّور).	0.5	
ج–من أهم رواده: أبو العبّاس القلقشندي، عبد الرحمن بن خلدون، بهاء الدّين العاملي، ابن خلّكان، المقريزي....	3× 0.5	
ملاحظتان: –تُقبل التجلّيات الأخرى الصّحيحة المستنبطة من النّصّ. – يكتفي المترشّح بذكر ثلاثة رواد من عصر الضّعف.		

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Les femmes en Algérie, à partir de 1955, commencent à avoir des modèles. Dans la société algérienne circule en effet l'histoire de femmes de plus en plus innombrables qui, dans les djebels ou dans les villes meurent, sont emprisonnées pour que naisse l'Algérie indépendante. La femme-pour-le-mariage disparaît progressivement et cède la place à la femme-pour-l'action. La jeune fille fait place à la militante, la femme indifférenciée à la sœur.

Les cellules féminines du FLN reçoivent des adhésions en masse. L'impatience de ces nouvelles recrues est telle qu'elle met souvent en danger les traditions de la clandestinité totale. Les responsables sont amenés à refreiner ces enthousiasmes et ce radicalisme toujours exceptionnels, caractéristiques de toute jeunesse qui développe un monde nouveau. (…)

Il arrive que la jeune fille algérienne soit recherchée. La nécessité de disparaître, de prendre le large, devient urgente. La militante quitte d'abord sa famille et se réfugie chez des amis. Mais bientôt parvient de la direction du réseau l'ordre de rejoindre le maquis le plus proche. Après tous les bouleversements antérieurs, fille dévoilée, maquillée, sortant n'importe quand, les parents n'osent plus réagir. Le père lui-même n'a plus le choix. Sa vieille peur du déshonneur devient tout à fait absurde, eu égard à l'immense tragédie vécue par le peuple. Mais aussi l'autorité nationale qui décide du départ de la fille au maquis ne comprendrait pas cette réticence du père. Et puis surtout le combat est dur, proche, implacable. La fille monte donc au maquis. (…)

L'attitude du père à l'égard des autres filles restées à la maison ou de toute autre femme se modifie de façon radicale. La femme cesse d'être un complément pour l'homme. Littéralement elle arrache sa place à la force du poignet.

Frantz Fanon, L'an V de la révolution algérienne.
Editions Maspéro 1959

Frantz Fanon : né antillais (1925-1961) est psychiatre, écrivain et un de ces militants qui ont épousé la cause algérienne.

Questions

I/ Compréhension de l'écrit : (12 points)

1) L'auteur de ce texte est :

a- Un écrivain.
b- Un journaliste.
c- Un historien.

Recopiez la bonne réponse.

2) A quelle période de l'histoire de l'Algérie ce texte a-t-il été écrit ?
Justifiez votre réponse par un élément du texte.

3) « Les femmes en Algérie, à partir de 1955, commencent à avoir **des modèles** ».
Relevez dans le1er paragraphe les modèles dont parle l'auteur.

4) Classez les expressions suivantes selon ce à quoi elles se rapportent :
La femme-pour-le mariage / la militante/ la femme-pour-l'action/ la sœur/ la jeune fille/ la femme indifférenciée.

- ***La femme algérienne avant la guerre :***
  ……………………………………………
  …………………………………………… .
  ……………………………………………
- ***La femme algérienne pendant la guerre :***
  ……………………………………………
  …………………………………………… .
  ……………………………………………

5) « La nécessité de disparaître, de **prendre le large**,… », 3ème paragraphe.
Relevez du texte un terme de sens équivalent à « **prendre le large**».

6) « l'autorité nationale qui décide du départ de la fille au maquis ne **comprendrait** pas cette réticence du père ». 3ème paragraphe.
Dans cet énoncé le conditionnel exprime :
a- Un regret.
b- Une hypothèse.
c- Un doute.
Recopiez la bonne réponse.

7) A qui ou à quoi renvoie le pronom **« Elle »**, dans les phrases suivantes :
- « **Elle** met souvent en danger les traditions de la clandestinité totale ». 2ème paragraphe.
- « **Elle** arrache sa place à la force du poignet ». 4ème paragraphe.

8) D'après l'auteur, la femme algérienne cherchait à développer un ″ monde nouveau″.
Trouvez dans le texte une phrase qui caractérise ce monde nouveau.

9) Comment expliquez-vous l'adhésion massive des femmes algériennes au mouvement révolutionnaire ? Répondez en deux ou trois lignes

II/ Production écrite : (08 points)

Traitez l'un des deux sujets, au choix**.**

Sujet 1 :

Vous faites partie d'une association qui défend les droits des femmes. Ce texte vous a marqué. Vous décidez d'en informer vos camarades.
Rédigez, en une centaine de mots, le compte rendu critique de ce texte qui paraîtra dans le journal de votre lycée.

Sujet 2 :

La situation de la femme, en Algérie, a connu une évolution remarquable dans les différents domaines de la vie.
Rédigez un texte de 150 mots dans lequel vous mettrez en valeur le rôle joué par la femme dans l'édification de notre pays.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Message d'Irina Bokova, Directrice générale de l'UNESCO à l'occasion de la Journée mondiale de la nature 2017, sur le thème "Écoutez la voix des jeunes"

Les enjeux sont chaque jour plus élevés. Les crimes envers la nature sont en augmentation rapide depuis quelques années, alimentés par les conflits et le trafic de la faune et de ses produits. L'impact de ces pratiques est dévastateur pour toutes les espèces animales, des plus emblématiques au moins connues. Malgré toute une série de décisions et d'actions, les réserves de la biosphère de l'UNESCO et les sites du patrimoine mondial naturel n'ont pas été épargnés par ces crimes.

La situation impose un nouvel engagement collectif pour empêcher ces crimes et faire valoir la justice. Les jeunes femmes et hommes ont un rôle particulier à jouer. Ils sont les décideurs du changement maintenant et gardiens de notre planète à l'avenir. Nous devons écouter leurs voix et soutenir leur engagement, concevoir de nouvelles formes d'action et de solidarité pour sauvegarder la faune sauvage.

Tel est le sens de cette Journée mondiale de la nature 2017, sur le thème "Écoutez la voix des jeunes". Nous devons aider les jeunes à associer les actions au niveau "local" et à l'échelle "mondiale" pour une conservation plus efficace de la faune sauvage. Ce travail est particulièrement important au moment où les gouvernements s'engagent pour faire avancer Le Programme des Nations Unies pour le développement durable à l'horizon 2030 et l'Accord climatique de Paris, en vue de construire un monde plus résilient, plus inclusif et plus durable. La protection de la nature est la clé d'une harmonie plus forte entre le développement humain et notre planète.

Pour réussir, nous avons besoin de la voix des jeunes. Nous avons besoin que les jeunes s'expriment, s'entraident et travaillent ensemble à l'élaboration de nouveaux modes de développement durable afin de sauvegarder la faune et à protéger la biodiversité comme un patrimoine commun de l'humanité. C'est le message de l'UNESCO aujourd'hui.

Irina Bokova
© UNESCO Centre du patrimoine mondial 1992-2017
Nations Unies, vendredi 3 mars 2017

Mots expliqués :

- **Faune** : l'ensemble de l'espèce animale
- Un monde plus **résilient** : Un monde plus résistant

Questions

<u>I/ Compréhension de l'écrit</u> : (12 points)

1) L'auteure dresse un constat négatif de la situation. Identifiez (03) trois termes qu'elle utilise dans le 1[er] paragraphe.

2) "… les sites du patrimoine mondial naturel **n'ont pas été épargnés** par ces crimes."
L'expression " **n'ont pas été épargnés"** veut dire que :
- Les sites du patrimoine ont été touchés par ces crimes.
- Les sites du patrimoine ont été restaurés suite à ces crimes.
- Les sites du patrimoine ont été détruits lors de ces crimes.
- Les sites du patrimoine ont été préservés contre ces crimes.

Recopiez les (02) deux bonnes réponses.

3) Retrouvez dans le texte (04) quatre mots ou expressions appartenant au champ lexical de : "**nature**".

4) L'auteure plaide pour **"la sauvegarde"** de la faune sauvage.
Relevez dans le 3ème paragraphe (02) deux mots de sens équivalent que "**la sauvegarde"**

5) Dans l'expression : "… écouter leurs voix et soutenir leur engagement …" (2ème paragraphe)
- **"leurs"** renvoie à ……………….
- **"leur"** renvoie à ……………….

6) "Les sites du patrimoine mondial naturel n'ont pas été épargnés par ces crimes."
Réécrivez la phrase en la commençant ainsi : " Les auteurs de ces crimes ……………"

7) "… faire avancer le Programme des Nations Unies **"en vue de"** construire un monde…"
Relevez dans le texte (02) deux articulateurs exprimant le même rapport que: **"en vue de"**.

8) Répondez par Vrai ou Faux, l'auteure du texte lance son message pour :
- Appeler les jeunes à participer activement
- Appeler les jeunes à participer passivement
- Appeler à un nouvel engagement collectif
- Appeler à la sauvegarde de la planète

9) "Les jeunes femmes et les jeunes hommes sont **les décideurs du changement maintenant** et **les gardiens de notre planète à l'avenir**" En deux à trois lignes, dites si vous partagez cette affirmation de Madame La Directrice générale de l'UNESCO.

II/ Production écrite : (08 points)

Traitez l'un des deux sujets, au choix :

Sujet 1 :

Vous avez lu et relu ce texte et vous voulez informer vos camarades de son contenu, faites-en le compte rendu critique (environ 100 mots) que vous publierez dans le journal de votre lycée.

Sujet 2 :

Les guerres et conflits armés touchent de plus en plus les villes et poussent des populations entières à l'exil forcé. Rédigez un appel (environ 150 mots) dans lequel vous exhortez les dirigeants de ce monde à plus de respect de la vie humaine pour une paix plus totale.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
		I/- Compréhension de l'écrit : (12 points)
01pt	01	1- L'auteur est : a- écrivain.
01.5pt	01 0.5	2- Ce texte a été écrit pendant la guerre de libération nationale. La justification : le livre a été édité en 1959.
01pt	0.25x4	3- Les modèles sont : *femmes qui, dans les djebels ou dans les villes meurent, sont emprisonnées *la femme-pour-l'action. * la militante, *la sœur.
01,5pt	0,25x6	4- Classement des expressions selon ce à quoi elles se rapportent : **La femme avant la guerre :** • La femme-pour-le mariage • La jeune fille. • La femme indifférenciée. **La femme pendant la guerre :** • La militante. • La femme pour l'action. • La sœur.
01pt	01	5- **Prendre le large :** disparaitre. **Accepter : quitte la famille/ départ au maquis**
01.5pt	01.5	6- « ne **comprendrait** pas » : c- Un doute.
01pt	0,5x2	7- Chacun des pronoms soulignés renvoie à : - **Elle** : l'impatience des nouvelles recrues. - **Elle** : la femme.
01.5pt	01.5	8- La phrase qui caractérise ce monde nouveau : ***L'attitude du père à l'égard des autres filles restées à la maison ou de toute autre femme se modifie de façon radicale.** **Accepter : *La femme cesse d'être un complément pour l'homme.** ***Littéralement elle arrache sa place à la force du poignet.**
02pts	02	9- Avides d'épanouissement et de liberté, les femmes algériennes n'avaient qu'une seule alternative : rejoindre les rangs du FLN et ce pour signifier au monde entier qu'elles constituent une force de soutien à la révolution. Accepter toute autre réflexion se rapportant au thème.

II Production écrite : (08 points)

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
		Sujet (1+2)
		II Production écrite : (07 points)
		A) Le compte rendu objectif :
		a) **Organisation de la production** : (02 pts)
	0,25	- Présentation du texte (mise en page)
03	**0,25**	- Présentation du titre et des sous-titres
	0,25x4	- Cohérence du texte : progression des informations, absence de répétition et de contre-sens, emploi des connecteurs.
	0,5x3	- Structure adéquate (Introduction- développement- conclusion).
		b) **Planification de la production :** (03 pts)
	1	- Choix énonciatif en relation avec la consigne.
03	**1**	- Choix et sélection des informations essentielles.
	1	- Reformulation.
		c) **Utilisation de la langue de façon appropriée :** (02 pts)
	0,5	- Syntaxe et lexique.
02	**0,5**	- Ponctuation.
	0,5	- Temps et mode
	0,5	- orthographe
		B) **La production libre :**
		a) **Organisation de la production :** (02 pts)
	0,5	- Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé)
01		
	0,5	- Présence de titre et de sous-titres
		- Cohérence du texte :
		- progression des informations,
01	**0,25x4**	- absence de répétition
		- absence de contre-sens,
		- emploi des connecteurs.
01	**0,5x2**	- Structure adéquate (accroche - condensation).
		b) **Planification de la production :** (02 pts)
02	**1**	- Choix énonciatif en relation avec la consigne.
	1	- Choix et sélection des informations (originalité et pertinence des idées)
		c) **Utilisation de la langue de façon appropriée :** (03 pts)
	1	- Correction des phrases sur le plan
	0,5	- Adéquation du lexique thématique.
	0,5	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation.
03	**0,5**	- Emploi correct des temps et modes.
	0,5	- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
		I- Compréhension de l'écrit. (12 Pts)
01.5pt	0.5 x 3	1- Trois termes dans le 1er paragraphe : Crimes – conflits — dévastateur Accepter : trafic de la faune/ n’ont pas été épargnés par ces crimes
01pt	0.5 x 2	2- N’ont pas été épargnés veut dire : - Les sites ont été touchés - Les sites ont été détruits
01 pt	0.25 x 4	3- Champ lexical de " nature" : espèces animales – biosphère – faune – biodiversité accepter : sites du patrimoine mondial naturel
01pt	0.50 x 2	4- La sauvegarde : la conservation – la protection
01pt	0.50 x 2	5- Leurs renvoie à : jeunes Leur renvoie à : jeunes
01.5pt	0.50 x3	6- Les auteurs de ces crimes n’ont pas épargné les sites du patrimoine mondial naturel.
01pt	0.50 x 2	7- En vue de : pour – afin de
02pts	0.50 x 4	8- L’auteure du texte adresse son message pour : - Appeler les jeunes à participer activement — Vrai - Appeler les jeunes à participer passivement — Faux - Appeler à un nouvel engagement collectif — Vrai - Appeler à la sauvegarde de la planète — Vrai -
02pts	02	9- Réponse par oui ou non d’abord puis accepter tout argumentaire qui rejoint ou s’oppose à l’idée développée par l’auteure.

		II/ <u>Production écrite</u> : (08 points)
	0.25	**Production libre:**
3	0.25x4 0.25x3	**<u>1.Organisation de la production</u>** - Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé) - Cohérence du texte *Progression des informations. *absence de répétitions *absence de contre sens *emploi de connecteurs - structure adéquate(introduction, développement, conclusion)
2	1 1	**<u>2. Planification de la production</u>** - Choix énonciatif en relation avec la consigne. - Choix des informations (originalité et pertinence des idées)
3	1 0.5 0.5 0.5 0.5	**<u>3. Utilisation de la langue de façon appropriée</u>** -Correction des phrases au plan syntaxique -Adéquation du lexique à la thématique -Utilisation adéquate des signes de ponctuation -Emploi correct des temps et des modes -Orthographe (pas plus de10 fautes pour un texte de150 mots environ)
3	0.25 0.25 0.25x4 0.5x2	**Compte rendu critique:** **<u>1. Organisation de la production</u>** - Présentation du texte (mise en page) - Présence de titre et de sous titres - Cohérence du texte • Progression des informations • absence de repetitions • absence de contre sens • emploi de connecteurs - structure adéquate (accroche,condensation)
2	1 1	**<u>2. Planification de la production</u>** -Choix énonciatif en relation avec la consigne -Choix des informations (originalité et pertinence des idées)
3	1 0.5 0.5 0.5 0.5	**<u>3. Utilisation de la langue de façon appropriée</u>** -Correction des phrases au plan syntaxique - Adéquation du lexique à la thématique - Utilisation adéquate des signes de ponctuation -Emploi correct des temps et des modes -Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de150motsenviron)

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية	الديوان الوطني للامتحانات و المسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي	دورة: 2017
الشعبة: لغات أجنبية	

اختبار في مادة: اللغة الإنجليزية	المدة : 03 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Part One: Reading **(14 points)**

A/ Comprehension **(07 pts)**

Read the text carefully then do the following activities.

Sumer known in classical times as Babylonia consists of the lower half of Mesopotamia, identical with modern Iraq. Its climate is extremely hot and dry, and its soil is arid and unproductive.

Despite natural drawbacks, Sumerians with their creative intellect, turned Sumer into a Garden of Eden and developed the first high civilization in the history of man. The earliest Sumerians developed a system of irrigation using the overflow of the Tigris and Euphrates rivers to water **their** fields. Besides they baked the river clay for making sickles, pots, plates, jars and also bricks used in building. Additionally, they devised tools, skills and techniques as the plow, the sculpture in stone, engraving and inlay. They originated a system of writing on clay later called cuneiform.

Sumerians were remarkable not only for their material and technological progress, but also for their ideas, ideals and values. They were the first to compile laws as the Sumerian was deeply conscious of his personal rights. There was a spirit of co-operation among individuals shown through the irrigation process in **which** communal effort and organization were manifested.

Whatever is said about the Sumerians one can never be grateful enough for their contributions to modern life.

Adapted from: "The Sumerians" by Samuel Noah Kramer, University of Chicago Press, 1963.

1- ***Write the letter that corresponds to the right answer.***

A- The soil of Sumer is …

a. salted **b.** fertile **c.** sterile

B- The Sumerians developed irrigation using …

a. rainfall water **b**. river flood **c**. sea water

C- Cuneiform is a…

a. system of irrigation **b**. system of writing **c**. code of laws

D- The Sumerian's spirit of co-operation was manifested through …

a. his consciousness of his rights **b**. irrigation process **c**. his technological progress

2- ***Fill in the following table with information from the text.***

Sumer			**Achievements**		
Place	**Climate**	**Soil**	**Agriculture**	**Building**	**Writing**
…………..	………….	…………..	…………..	……………	……………

3- ***Answer the following questions according to the text.***

a- What helped the Sumerians develop the first high civilization in the history of mankind?
b- How were sickles, pots, plates and jars made in Sumer?
c- Why did Sumerians compile laws?
d- Why should we be grateful to Sumerians for their contributions to modern life?

4- ***Who or what do the underlined words refer to in the text?***

a- their **(§2)** **b**- which **(§3)**

5- ***Copy the title you think is the most appropriate:***

a- Life in Mesopotamia **b**- The Garden of Eden **c**- The Ingenuity of the Sumerians

B/ Text Exploration **(07 pts)**

1- ***Find in the text words or phrases that are opposite in meaning to the following*:**

a- advantages ≠ …….. **(§2)** **b**- unaware ≠ ……… **(§3)** **c**- obligations ≠ …….. **(§3)**

2- ***Divide the following words into roots and affixes*.**

classical - originated - organization - additionally

Prefix	Root	Suffix(es)
………………..	………………..	………………..
………………..	………………..	………………..
………………..	………………..	………………..
………………..	………………..	………………..

3- ***Combine each pair of sentences with one of the connectors provided. Make changes where necessary*.**

so … that - although - so that - provided that

a- The soil was arid. Sumerians developed a sophisticated agriculture.
b- Sumerians were conscious of their rights. They compiled law.
c- Sumerians baked clay. They made bricks.

4- ***Classify the following words according to the number of syllables*.**

materials - rights - sculpture - manifested

One syllable	Two syllables	Three syllables	Four syllables
…………..	……………..	………………..	……………….

5- ***Fill in the gaps with only 4 words from the list given*.**

control - use - banks - constructed - rivers - dry

As it hardly rained in Mesopotamia, the soil was too … **(1)** … for farming. Therefore, the Sumerians had to build huge … **(2)** … on both sides of the Euphrates. They also … **(3)** … an irrigation system made of canals, reservoirs and dams to … **(4)** … the distribution of water.

Part Two: Written Expression (06 points)

Choose ONE of the following topics.

Topic One:

One of the major achievements of the Sumerian civilization was the invention of a sophisticated irrigation system. Using the following notes, write a composition of about 80 to 100 words on how Sumerians developed irrigation and state some of its benefits.

arid land and dry climate / river floods / fields too high to receive water / feeding the population / controlling overflows / construction of dams and reservoirs

Topic Two:

The Minister of Education is visiting your school. You have been chosen to deliver a speech on violence in schools. Write a speech of about 80 to 100 words on that phenomenon.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Part One: Reading (14 points)
A/ Comprehension (07 pts)

Read the text carefully and do the activities.

Child abductions and kidnappings are on the increase, with almost 900 reported **cases** in the past year alone. Thus, the abduction of children by people other than **their** parents rose twice as fast as parental abductions.

During 2013-14, 158 children were abducted by parents, 401 children were abducted by people other than their parents, and 321 children were kidnapped. Kidnappings, which are defined by the use of force or fraud to remove a child, include cases such as children taken in return for a ransom. One-fifth of all kidnappings recorded by police involve a child victim. The figures include both successful and attempted crime. However, the charity Parents and Abducted Children Together (PACT) believes that many cases of attempted abduction and kidnapping involving children are never recorded by police, and the true rates of offending may be four times higher than police figures suggest.

Claude Knights, chief executive of the charity “Kids cape”, said the figures were an important reminder to parents about the need to talk to children about so-called “stranger danger”. An experiment carried out by the charity found that most children could be easily convinced to follow a stranger, even where parents felt they had talked to **them** about the risks involved.

Adapted: Hannah Fearn. “The Independent” Sunday, 22 Feb, 2015

1. ***Are these statements true or false? Write* T *or* F *next to the letter corresponding to the statement and correct the false one(s).***
- **a.** No cases of parental abductions are reported.
- **b.** Kidnapping children does not always involve the use of force.
- **c.** The police figures suggest the exact rates of child kidnappings.
- **d.** Parental advice doesn’t always prevent child kidnappings.

2. ***In which paragraph is it mentioned that*** some children are kidnapped for an amount of money demanded?

3. ***Answer the following questions according to the text.***
- **a.** Has the phenomenon of child abductions and kidnappings slowed down? Justify.
- **b.** Are children abducted by strangers only? Justify.
- **c.** How do kidnappings differ from abductions?
- **d.** What is recommended to prevent this phenomenon from getting worse?

4. ***Who or what do the underlined words refer to in the text?***

a. cases **(§1)** **b.** their **(§1)** **c.** them **(§3)**

5. ***Give the general idea of the text.***

B/ Text Exploration (07 pts)

1. ***Find in the text words whose definitions follow:***
   a. that relates to the father and/or the mother **(§1)**
   b. statistics made from a report **(§2)**
   c. organization that provides support and assistance **(§3)**

2. ***Complete the chart below as shown in the example.***

	Noun	Verb	Adjective
Example	abduction	abduct	abducted
	…………	…………	inclusive
	safety	…………	…………
	…………	offend	…………

3. ***Connect each pair of sentences with one of the words given. Make changes where necessary.***
   or - although - as a result - in order to

   a. Children are deceitfully convinced. Children are easily kidnapped.
   b. Kidnappers are severely punished. Child abductions rates are still on the increase.
   c. Parents communicate with their children. They do not want them to be deceived.

4. ***Classify the following words according to their stressed syllable.***
   abduction - successful - charity - experiment

1st syllable	2nd syllable	3rd syllable

5. ***Reorder the following statements to make a coherent passage.***
   a. the national police force recorded a rise in the number of disappearing children in Algeria.
   b. Among the disappearing children,
   c. In a report published last April,
   d. 798 of them were abducted.

Part Two: Written Expression (06 points)

Choose ONE of the following topics.

Topic One:

Child abduction and kidnapping have become a daily source of concern for almost every family. In your opinion, what are the necessary and urgent measures to be taken to prevent such a crime? Using the following notes, write a composition of about 80 to 100 words.

- keep away from strangers
- avoid anonymous Internet friends
- sensitize children about the problem
- no child's personal information given online
- adopt strict laws to punish kidnappers

Topic Two:

Write a composition of about 80 to 100 words about the following topic:
What comes first, success or happiness? State your opinion.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة "*Sumer known…*"
مجموع	مجزأة	

Part One: Reading

14 points

Comprehension

07 pts

2 pts — 0.5×4

1.A. c. sterile **B- b.** river flood **C- b.** a system of writing **D- b.** irrigation process

1.5 pts — 0.25×6

2.

Sumer			Achievem nts		
Pla e	**Climate**	**Soil**	**Agriculture**	**Building**	**Writin**
modern Iraq / Babylonia / lower half of Mesopotamia	hot and dry	arid and unproductive	irrigation system	baked bricks	cuneiform

2 pts — 0.5×4

3. **a.** their creative intellect
b. by baking the rivers' clay
c. because they were deeply conscious of their rights
d. any answer related to achievements (law, writing, irrigation …). or any other logical answer

1 pt — 0.5×2

4. **a.** Sumerians' / of the Sumerians **(§2)** **b-** irrigation process **(§3)**

0.5 pt — 0.5

5. **The title**: The Ingenuity of the Sumerians

B/ Text Exploration

7 points

0.75 pts — 0.25×3

1. **a-** drawbacks **(§2)** **b-** conscious **(§3)** **c-** rights **(§3)**

1 pt — 1

2.

Prefix	Root	Suffix(es)
//////	class	ical
//////	origin	ated
//////	organiz	ation
//////	add	itionally

0.5 pt: 4 correct roots
0.5 pt: any correct suffixes

3.25 pts — 1 / 1.25 / 1

3. a. Although the soil was arid**,** Sumerians developed a sophisticated agriculture.
b. Sumerians were **so** conscious of their rights **that** they compiled law.
c. They baked clay **so that** they **could** make bricks.

1 pt — 0.25x4

4.

One syllable	Two syllables	Three syllables	Four syllables
rights	sculpture	materials	manifested

1 pt — 0.25x4

5. **1.** dry **2.** banks **3.** constructed **4.** control

Part Two: Written Expression

6 points

Criteria	Relevance	Semantic Coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary and creativity)	Final score
FL	**1.5**	**1**	**2**	**1.5**	**6pts.**

NB: ***The grid to be applied for both topics***

مجموع	مجزء	الأجوبة"Child abductions …"
14 points		**Part One : Reading.**
		A/ Comprehension.
7 pts **2 pts**	0.5×4	**1- a. False** (the abduction of children by people other than their parents ***or*** children were abducted by parents) **b. True** **c. False** (many cases of attempted …. by police. ***or*** the true rates of offending . police figures suggest) **d. True**
0.5 pt	0.50	**2- Paragraph 2**
3 pts	0.25 0.50 0.25 0.50 0.75 0.75	**3- a**. No / No, it hasn't. Child abductions and kidnappings are on the increase. (the candidate can illustrate by figures from **§1** and **§2**) **b**. No / No, they are not. (they are abducted by parents) **c**. unlike abductions, kidnappings include a ransom. (***or*** "Kidnappings, which defined … for a ransom") **d**. The need to talk to children about so-called "stranger danger" (sensitizing them)
0.75 pt	0.25x3	**4. a**. Child abductions and kidnappings are on the increase **(§1)** **b**. children**'s (§1)** **c**. children **(§3)**
0.75 pt	0.75	**5.** General idea: Child abductions and kidnappings are on the increase.
7 points		**B/ Text Exploration.**
1.5 pts	0.5×3	**1- a**: parental **b**: figures **c**: charity
1.5 pts	0.25×6	**2-** (see table below)
2 pts	0.5 0.75 0.75	**3-** **a.** Children are deceitfully convinced; as a result, they are easily kidnapped. **b.** Although kidnappers are severely punished, child abductions rates are still on the increase. **c.** Parents communicate with their children in order not to be deceived..
1 pt	0.25×4	**4-** (see table below)
1 pt	0.25×4	**5-** **1**.c **2**.a **3**.b **4**.d
6 points		**Part Two : Written Expression.**

B/ 2-

Noun	Verb	Adjective
inclusion	include	////
/////	save	safe / saved
offence (se) / offender	/////	offensive / offended/ offending

B/ 4-

1st syllable	2nd syllable	3rd syllable
charity	abduction successful	information

Part Two:

Criteria	Relevance	Semantic coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary and creativity)	Final score
F	**1.5**	**1**	**2**	**1.5**	**6pts**

N.B: The grid to be applied for both topics

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: 2017

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: اللغة الإسبانية — المدة: 03 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

La elección de una carrera es una de las decisiones más importantes que realizan los hijos y les acompaña, para bien o para mal, durante toda su vida. Como padres, debemos asesorar[1] a nuestros hijos a la hora de elegir una opción profesional para su futuro.

No podemos dejarles a su suerte en estos momentos, pero a la vez, tenemos que ir guiándoles hacia la independencia que tendrán como universitarios, sin olvidar que la decisión final de qué carrera estudiar, tendrá que ser exclusivamente suya, por muchos consejos que les demos.

Que en la familia haya médicos o abogados, no significa que esas vayan a ser las carreras predilectas[2] de nuestros hijos. Tampoco debemos enfocarnos en convertir a nuestros hijos en nuestros sucesores, si somos dueños de un negocio o empresa. Querer dedicarse a un negocio familiar tiene que ser algo que salga de ellos, no impuesto por la situación social familiar.

Sin embargo, tenemos que transmitir claramente a nuestros hijos que en muchas carreras, les costará mucho labrarse un futuro profesional. No se trata de desanimarles, sino de que sean conscientes a la hora de elegir las salidas profesionales que tendrá cada una, lo que les costará encontrar trabajo y los sueldos que percibirán por él. Pero, lo ideal es que hagamos un análisis de sus gustos y aficiones, así como de las materias en las que sacan mejor nota o que se les dan mejor, a fin de orientarles hacia la carrera en la que tienen enormes posibilidades para aprobar.

En este sentido, nuestros hijos se sienten apoyados pero no vigilados.

Vanessa Martí Grande, "jóvenes universitarios", 26 de abril de 2012

1. asesorar: ayudar
2. predilectas: preferidas

I-Comprensión del texto: 07 ptos

1-¿Por qué la elección de una carrera es una decisión muy importante para los hijos?

2- ¿En qué consiste el rol de los padres a la hora de tomar tal decisión? ¿Para qué?

3-¿Por qué no es recomendable para los hijos decidir en función de las tradiciones familiares?

4-Comenta la frase siguiente: "Que en la familia haya médicos…predilectas de nuestros hijos"

II-Competencia lingüística: 08 ptos

A-Léxico :

1-Saca del texto el sinónimo de:
Valer - Vocación

2-Da el verbo de: Sucesor

3-Da el sustantivo de: Convertir

4-Rellena los huecos con las palabras siguientes:

universitaria -asesorar -escoger -labor -vocación

-La…de los padres es…adecuadamente a sus hijos, al tener que…una opción…

B- Gramática:

1-Transforma la frase siguiente a la condición irreal:

-Los hijos aciertan en sus estudios, si sus padres les apoyan.

2-Emplea: **Hace falta que** en la frase siguiente:

-"Tenemos que ir guiándoles hacia la independencia".

3-Transforma la frase siguiente al pasado:

-Aunque demos muchos consejos a nuestros hijos, la decisión final tendrá que ser suya.

4- Completa las frases siguientes con: **en -de -a-por-con-para**

-Los jóvenes se inclinan…las carreras que les facilitan el acceso…el mundo laboral.

-Como padres, tenemos que inculcar…nuestros hijos buenos hábitos…que sigan estudiando.

III-Producción escrita: 05 ptos

Elige uno de los dos temas:

Tema 01:

Los hijos, a pesar de su vocación, necesitan ser orientados por sus padres a la hora de tomar la decisión de estudiar una determinada carrera. Di lo que piensas de esta afirmación.

Tema 02:

Tomando en consideración el interés y la capacidad y basándote en los elementos que te proponemos a continuación, ¿ Qué carrera profesional vas a elegir?

-Hacer una elección vocacional -Elegir la carrera predilecta –Ejercer un oficio –Aprobar el Bachillerato –Éxito profesional –Incorporarse en el mundo laboral.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Los niños de hoy no sólo dedican menos tiempo a jugar sino que, cuando juegan, la mayoría no lo hace con otros niños en el parque o en la calle, sino en casa y muchas veces solos. Y ya no juegan tanto con juguetes, sino con instrumentos electrónicos. Es cierto que estos juegos potencian las habilidades motoras y la rapidez mental, pero no deja de ser un modo de jugar solitario que apenas contribuye a la maduración de la personalidad. Cuando un niño juega con otros niños entra en contacto con la realidad y tiene que enfrentarse a situaciones a veces difíciles, como una disputa con otro niño, a veces gratificantes[1], como hacer un nuevo amigo. Todo ello le obliga a interactuar con los demás y le ofrece la posibilidad de experimentar situaciones que son un excelente aprendizaje.

Un niño que juega solo en casa aspira a chatear con los amigos de la Red. No es poco. Pero no es suficiente. Este tipo de relaciones a distancia pueden hacer vibrar y sufrir tanto como las presenciales, pero también permiten escapar de las situaciones no deseadas con un simple clic y desarrollar conductas de evitación que no ayudan a madurar. Quizá por esta falta de relaciones reales, los niños de ahora tienden a tener más fantasías[2]. Y entre esas fantasías está la de qué querrán ser de mayor, algo en lo que también se observan cambios. Si hace 25 años querían ser maestros o astronautas, ahora quieren ser ricos y famosos. Sus modelos son los deportistas de élite, cantantes y famosos que aparecen en la tele como grandes triunfadores. Son sueños destinados a chocar con la realidad, porque no puede haber tantos Messi ni tantos Ronaldo como niños sueñan con serlo…

Texto adaptado. Milagros Pérez Oliva. El País, 21 nov2015

1. gratificante: agradables, **satisfactorios.**
2. fantasías: imaginaciones.

I-Comprensión del texto: 07 ptos

1-¿Dónde y cómo pasan los niños de hoy su tiempo libre?
2-¿Por qué es mejor jugar con niños que con instrumentos electrónicos?
3-Cita las consecuencias de las relaciones a distancia.
4-Explica la última frase del texto:
«Son sueños destinados a chocar con la realidad, porque no puede haber tantos Messi ni tantos Ronaldo como niños sueñan con serlo…»

II-Competencia lingüística 08 ptos

A-Léxico:

1-En la frase siguiente, da el sinónimo de la palabra ”**interactuar**” y empléalo en una frase personal.
«Todo ello le obliga a **interactuar** con los demás».
2-Busca en el texto el antónimo de «**realidades** ».

3- Da el sustantivo de: «**sufrir ».**

4- Rellana los huecos con las siguientes palabras:

cuidado-fracaso-adicción-plaga -rendimiento.

La**……….** de los niños a las tecnologías influye en su **……….** escolar y por tanto sobre los resultados, entonces se debe tener mucho **…………** para protegerles de esta **……….** social.

B-Gramática: **04 ptos**

1- Completa con la preposición adecuada: **a-con-de-por-en-para.**

Son los padres los que tienen que educar**…..…** sus hijos**…….** que hagan un uso responsable**…….** el ordenador. Su gran preocupación**…….** respecto a los videojuegos es la adicción o el abuso, ya que les quitan tiempo de otras actividades como el estudio, la lectura, estar con la familia o con los amigos.

2- Introduce la negación en la siguiente frase:

«Es cierto que estos juegos potencian las habilidades motoras y la rapidez mental»

3-Completa con «**ser**» o «**estar**».

En España, la edad mínima para acceder a una red social,**…….** de 14 años.

Un niño enganchado sufre cuando**…….** fuera porque prefiere jugar a la consola en su habitación.

4-Usa la forma personal en la siguiente obligación:

Hay que controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.

Los padres…………………………………........

III-Producción escrita: **05 ptos**

Elige uno de los dos temas.

Tema 01:

Tus derechos son varios y múltiples: derecho a una vida social, a estudiar, a disfrutar de tu ocio,….

¿Qué haces para organizar y armonizarlo todo?

Tema 02:

Los padres se quejan de que sus hijos estén siempre encerrados en su cuarto y conectados a Internet.

-¿Qué ofrece Internet a los jóvenes?

-¿Qué deben hacer los padres para ayudarles a desenganchar de la red?

-¿Qué tareas pueden cumplir los jóvenes para evitar el uso abusivo de la pantalla?

-¿Cómo imaginas tu vida sin conexión?

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
7ptos		**I-Comprensión del texto:**
	1pto	1-…porque se trata de su futuro y la carrera profesional que elijen les acompañará toda su vida.
	2ptos	2-Los padres tienen que informar y asesorar adecuadamente a sus hijos para que no hagan la elección equivocada.
	2ptos	3-…porque la elección de una carrera debe responder a las capacidades e intereses de cada uno, considerando las salidas profesionales y sus remuneraciones una vez titulado.
	2ptos	4-Comentario: Es cierto que los padres desean lo mejor para sus hijos y quieren evitar que tomen una mala decisión pero, a la hora de tomar una decisión tan importante, no deben usar la presión imponiéndoles tener el mismo oficio que ellos o que sus familiares. Su papel se limita a informarles y guiarles ya que nadie conoce mejor que ellos las aptitudes de sus hijos. Lo ideal es ayudarles a hacer una elección en conformidad con su vocación y sus habilidades, dejándoles decidir libremente por su porvenir laboral.
8ptos		**II-Competencia lingüística:**
		A-Léxico:
	1pto	1-Los sinónimos: Costar - Afición
	0.5pto	2-El verbo de sucesor: Suceder
	0.5pto	3-El sustantivo: La conversión
	2ptos	4-La **labor** de los padres es **asesorar**…**escoger…universitaria.**
		B-Gramática:
	1pto	1-Los hijos **acertarían**…si sus padres les **apoyaran /apoyasen.**
	1pto	2-Hace falta que **vayamos** guiándoles…
	1pto	3-Aunque **diéramos /diésemos**…la decisión…**tendría**…
	1pto	4-Los jóvenes se inclinan **por** …el acceso **al** … -...inculcar **en**…**para** que …
5ptos		**III-Producción escrita:**
	2ptos	Forma (cohesión) -Hacer una producción bien estructurada (introducción / desarrollo / conclusión).
	3ptos	Fondo (coherencia) -Dominar las reglas del discurso y de la cohesión. -Coherencia y encadenamiento lógico de las ideas mediante argumentos. -Uso adecuado y corrección de la lengua (competencia lingüística).

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td rowspan="4">7ptos</td><td>1 pto</td><td>I-<u>Comprensión del texto</u>:
• Los niños de hoy pasan solos su tiempo libre en casa, jugando con instrumentos electrónicos.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>• Es mejor jugar con niños que con instrumentos electrónicos porque esto permite entrar en contacto con la realidad, interactuar con los demás y experimentar situaciones que son un excelente aprendizaje.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>• Las consecuencias de las relaciones a distancia son: hacer vibrar y sufrir, desarrollar conductas de evitación, escapar de las situaciones no deseadas y tener más fantasías.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>Explicación:
La realidad es muy diferente de las imaginaciones de los jóvenes, lo que causa un choque para ellos al enfrentarse a esa realidad. Todos sueñan con ser famosos y ricos, pero muy pocos son los que lo pueden alcanzar.</td></tr>
<tr><td rowspan="9">8ptos</td><td>0.5pto
0.5pto</td><td>II- <u>Competencia lingüística</u>:
<u>Léxico:</u>
1- Interactuar = Comunicar/Hablar/Conversar/Platicar.
+ Frase libre correcta, coherente y contextualizada.</td></tr>
<tr><td>0.5pto</td><td>2- Realidades ≠ Fantasías.</td></tr>
<tr><td>0.5pto</td><td>3- Sufrir⟶ El sufrimiento.</td></tr>
<tr><td>2ptos</td><td>4-La adicción de los niños a las tecnologías influye en su rendimiento escolar y por tanto sobre los resultados, entonces se debe tener mucho cuidado para protegerles de esta plaga social.</td></tr>
<tr><td>1pto</td><td><u>Gramática:</u>
1-Son los padres los que tienen que educar a sus hijos para que hagan un uso responsable del ordenador. Su gran preocupación con respecto a los videojuegos es la adicción o el abuso, ya que les quitan tiempo de otras actividades como el estudio, la lectura, estar con la familia o con los amigos.</td></tr>
<tr><td>1pto</td><td>2- «No es cierto que estos juegos potencien las habilidades motoras y la rapidez mental»
«Es incierto que estos juegos potencien las habilidades motoras y la rapidez mental»</td></tr>
<tr><td>1pto</td><td>3-En España, la edad mínima para acceder a una red social, es de 14 años.
Un niño enganchado sufre cuando está fuera porque prefiere jugar a la consola en su habitación.</td></tr>
<tr><td>1pto</td><td>4-La forma personal en la obligación :
Los padres deben controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.
Los padres tienen que controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.
Los padres han de controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.</td></tr>
<tr><td></td><td></td></tr>
<tr><td>5ptos</td><td>2ptos
3ptos</td><td>III-<u>Producción escrita</u>:
<table><tr><th>Forma</th><th>Fondo</th></tr><tr><td>-Los tres párrafos (Introducción, Desarrollo, Conclusión)
-Formulación de las frases
-Ortografía-Puntuación.</td><td>-Riqueza de las ideas
-Coherencia y cohesión
-Vocabulario rico-Corrección lingüística.</td></tr></table></td></tr>
</table>

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات | وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017 | امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و30 د | اختبار في مادة: اللغة الألمانية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Text : **……………………………**

Wien ist die Hauptstadt von Österreich. Circa 1.7 Millionen Menschen leben hier – so viele Einwohner haben keine andere Stadt in Österreich. Wien liegt an einem großen Fluss, an der Donau. Die Groβstadt hat eine lange Tradition. Wien war und ist auch heute noch ein sehr wichtiges kulturelles Zentrum in Europa – für Musik und Theater, Kunst und Psychologie.

Viele berühmte Leute waren in Wien: Komponisten wie Joseph Haydn, Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Franz Schubert, Gustav Mahler und Arnold Schönberg, aber auch Künstler wie Gustav Klimt und Egon Schiele.

Wien hat sehr viele Museen- für Kunst und Natur, Geschichte und Technik.Die Stadt zieht* jedes Jahr zahlreiche Touristen aus der ganzen Welt an, sie besuchen die Museen oder die Oper, sie gehen ins Theater oder ins Musical, sie hören klassische Konzerte und erfreuen sich auch an den Kulinarischen Spezialitäten,die man in den gemütlichen Cafés und Gasthäusern serviert. Die Wiener Philharmoniker sind ein sehr gutes Orchester. Und die Stadt hat auch einen Chor* mit Tradition: Die Wiener Sängerknaben geben international viele Konzerte. Die Wiener Universität gibt es seit 1365. Sie ist sehr groß und für internationale Wissenschaftler attraktiv. Sie hat heute rund 91.000 Studenten. Der Psychologe Sigmund Freud, die Philosophen Ludwig Wittgenstein und Karl Popper und der Mathematiker Kurt Gödel waren auch hier. Heute finden in Wien viele Kongresse statt. Viele internationale Organisationen sind in der Stadt, darunter die Vereinten Nationen (UNO).

Aus: www.cornelsen.de/daf 2013
Dagmar Giersberg / studio, Band A1 (verarbeitet)

***der Chor:** la chorale / الجوق الموسيقي
***an/ziehen:** attirer / تجذ ب

I. TEXTVERSTÄNDNIS. (07 Pte)

1. Richtig oder falsch ? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

	R	F
a) Die meisten Menschen leben in Wien. Zitat:……………………………………………………………		
b) Nicht viele Touristen besuchen die Stadt Wien. Zitat:……………………………………………………………		
c) Die Stadt Wien hat ein sehr gutes Orchester. Zitat:……………………………………………………………		
d) Heute finden in Wien keine Kongresse statt. Zitat:……………………………………………………………		

2. Fragen zum Text.

a) Wie viele Menschen wohnen in Wien?
b) Welche berühmte Leute waren in Wien?
c) Erklären Sie den folgenden Satz: „Wien ist ein sehr wichtiges kulturelles Zentrum in Europa.“

3. Kombinieren Sie.

1. Stadt	a) entwickeln
2.Nachbarländer	b) baden
3. Industrie	c) grenzen
4.See	d) besichtigen

1	2	3	4
…..	…..	…..	…..

4. Geben Sie dem Text einen Titel. …………………………

II. SPRACHFÄHIGKEIT. (08 Pte)

A. Wortschatz.

1.Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch ein Synonym aus dem Text.

Sehr bekannt sind auch Cafés und Gasthäuser in Wien.

2. Ergänzen Sie das Gegenteil des unterstrichenen Wortes aus dem Text.

Früher war die Wiener Universität für viele Wissenschaftler attraktiv. Hier kommen noch ……… viele Studenten .

3. Wortbildung.

a) Bilden Sie aus dem folgenden Adjektiv das passende Substantiv.

*kulturell: ….. …………….

b) Bilden Sie ein Kompositum.

*die Stadt + das Museum: …… …………………..

4. Übersetzen Sie ins Arabische.

„Die Stadt zieht jedes Jahr zahlreiche Touristen aus der ganzen Welt an. "

B. Grammatik.

1. Setzen Sie ins Präteritum.

Die Besucher fahren in die Altstadt.

2. Setzen Sie ins Passiv.

Die Musiker geben viele Konzerte.

3. Ersetzen Sie die unterstrichenen Wörter durch das passende Modalverb.

Die Touristen haben die Möglichkeit, die Nationalbibliothek zu besuchen.

4. Ergänzen Sie das passende Relativpronomen.

a.Die Wiener Universität, ….. für viele Wissenschaftler attraktiv ist, gibt es seit 1365.

b.Der Freund, ….. ich besuche, lebt in Wien.

III. SCHREIBFÄHIGKEIT. (05 Pte) (ein Thema zur Wahl)

Thema 1: Schreiben Sie einige Zeilen über Ihre eigene Stadt.

Thema 2: Österreich ist das Land der Berge und Seen.
Schreiben Sie anhand folgender Stichpunkte einige Zeilen darüber.

* **Lage:** Mitteleuropa
* **Hauptstadt:** Wien
* **Oberfläche:** 84.000 Km²
* **Nachbarländer:** Deutschland, die Schweiz, die tschechische Republik, die Slowakei, Slowenien, Italien und Liechtenstein
* **Gliederung :** 9 Bundesländer
* **Einwohnerzahl:** 8 Millionen
* **Berge und Seen:** der Großglockner 3798 Meter , der Neusiedler See 315 m²
* **Wirtschaft:** Tourismus, Holzindustrie

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Text : ……………………..

Nach Recherchen von Greenpeace und anderen Instituten verbraucht ein Deutscher im Durchschnitt* 250 kg Papier im Jahr. Außerdem ist in den letzten 50 Jahren der Papierverbrauch weltweit um das Sechsfache gestiegen. Bisher sind davon ungefähr 70 % Recyclingpapier.

Jeder weiß, dass Papier aus Holz gemacht wird. Jeder dritte gefällte Baum wird weltweit zu Papier verarbeitet. Dadurch verschwinden jedes Jahr etwa 15 Millionen Hektar Wald. Das ist, wie wenn wir jede zweite Sekunde ein Waldstück verlieren würden, das so groß wie ein Fußballplatz ist.

Greenpeace hat eine Aktion gestartet, um die Leute auf das Problem aufmerksam zu machen. Die Organisation möchte, dass die Menschen erstens Papier sparen und zweitens nur Recyclingpapier verwenden.

Durch das Sparen von Papier – im Büro, in der Schule, bei den Verpackungen – und durch die Verwendung von Recyclingpapier werden weniger Bäume gefällt und es wird weniger CO^2 produziert. Außerdem spart man etwa 60 % Wasser und Energie, die bei der Produktion von neuem Papier nötig wären. Und der Müll wird auch reduziert!

Aus: „ genial klick“ Arbeitsbuch B1

***Im Durchschnitt: en moyenne / بمعدل**

I- Textverständnis: (07 Pte)

1. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

	R	F
a) Nach der Regierung verbraucht ein Deutscher im Durchschnitt 250 kg Papier im Jahr. Zitat:…………………………………………………………………………		
b) Man produziert das Papier aus Holz. Zitat:………………………………………………………………………….		
c) Niemand reagiert für den Schutz der Wälder. Zitat:…………………………………………………………………….……		
d) Es gibt keine Lösung, um die Bäume zu schützen. Zitat:………………………………………………………………………….		

2. Fragen zum Text .

a) Wie viel Kg Papier verbraucht ein Deutscher im Jahr?

b) Wozu hat Greenpeace eine Aktion gestartet?

c) Erklären Sie den folgenden Satz: „ Durch das Sparen von Papier werden weniger Bäume gefällt."

3. Kombinieren Sie.

1. sparen	a) Kohlendioxid
2. Baum	b) Recyclingpapier
3. Papier	c) Holz
4. Co^2	d) Bücher

1	2	3	4
…..	…..	…..	…..

4. Geben Sie dem Text einen Titel. ……………………………

II- Sprachfähigkeit (08 Pte)

A- Wortschatz

1. Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch das passende Synonym aus dem Text.

Der Abfall bedroht die Gesundheit der Menschen.

2. Ergänzen Sie das Gegenteil des unterstrichenen Wortes aus dem Text .

Der Mensch verschwendet viel Papier. Um Wälder zu schützen, soll man Papier…….

3. Wortbildung.

a) Bilden Sie aus dem folgenden Adjektiv das passende Substantiv.

*aufmerksam: ….. ……………..

b) Bilden Sie aus dem folgenden Substantiv das passende Verb .

*die Verschwendung: …………….

4. Übersetzen Sie ins Arabische.

„ Nach Recherchen von Greenpeace verbraucht ein Deutscher im Durchschnitt 250 kg Papier im Jahr.“

B - Grammatik

1. Setzen Sie ins Präteritum.

Man spart etwa 60% Wasser und Energie.

2. Verbinden Sie die folgenden Sätze mit der passenden Konjunktion: (damit, sowohl…als auch).

Nicht nur Regierungen sondern auch Bürger sollen an die Umwelt denken.

Man fährt mehr Fahrrad. (Co^2)wird weniger in der Luft.

3. Setzen Sie ins Aktiv.

Der Müll wird auch reduziert.

4. Ersetzen Sie den unterstrichenen Ausdruck durch das passende Modalverb.

Heutzutage sind wir gezwungen, auf unsere Umwelt zu achten.

III- Schreibfähigkeit: (05 Pte) (Ein Thema zur Wahl)

Thema 1: Unsere Umwelt wird durch die Verschmutzung gefährdet.
Was sollen wir als Bürger tun, um sie sauber zu halten? Schreiben Sie einige Zeilen darüber.

Thema 2: Luft, Wasser und Wälder sind in vielen Ländern verschmutzt.
Welche sind die Ursachen der Umweltverschmutzung? Und was kann man dagegen tun?
Anhand folgender Stichpunkte schreiben Sie einige Zeilen darüber.

*Giftiger Rauch aus Fabriken und Industrieanlagen .
*Abgase von Motoren.
*Abwässer aus Häusern und Fabriken.
*Plastikmüll und Industrieabfälle.
* Schutz vor Abgasen und Abwässern .
*Schutz vor schädlichem Gebrauch chemischer Mittel.
* Strenge Maβnahmen treffen.

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
		I. TEXTVERSTÄNDNIS.
		1. Richtig oder falsch ?
		a. richtig (so viele Einwohner haben keine andere Stadt in Österreich)
		b. falsch (Die Stadt zieht jedes Jahr viele Touristen aus der ganzen Welt an).
	0.5x4	**c. richtig** (Die Wiener Philharmoniker sind ein sehr gutes Orchester)
7Pte		**d. falsch** (Heute finden in Wien viele Kongresse statt)
		2. Fragen zum Text.
		a. In Wien wohnen circa 1.7 Millionen Menschen.
		b. Viele berühmte Leute waren in Wien: Komponisten: wie Joseph Haydn, Wolfgang
	1x3	Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Franz Schubert, Gustav Mahler und Arnold
		Schönberg, aber auch Künstler wie Gustav Klimt und Egon Schiele.
		c. Erklären Sie den folgenden Satz: „Wien ist die Stadt der Kunst und der Musik.“ oder
		Die Kultur der Stadt Wien ist von groβer Bedeutung in Europa.
	0.25x4	**3. Kombinieren Sie.**
		1d / 2c / 3a / 4b
	1	**4. Geben Sie dem Text einen Titel. Wien heute / die Stadt Wien /Wien,die wiege der Kultur.(andere Titel können auch berücksichtigt werden.)**
		II. SPRACHFÄHIGKEIT.
		A. Wortschatz.
	0.5	**1. Synonym :** bekannt =**berühmt**
8Pte	0.5	**2. Gegenteil:** Früher ≠ **heute**
		3. Wortbildung.
	0.5	**a. das Substanti:** **die Kultur**
	0.5	**b. das Kompositum :** **das Stadtmuseum**
	1	**4. Übersetzen Sie ins Arabische :** تستقطب مدينة فينا الكثير من السياح من جميع انحاء العالم
		B. Grammatik.
	1	**1. das Präteritum:** Die Besucher **fuhren** in die Altstadt.
	1.5	**2. das Passiv.:** Viele Konzerte **werden** von den Musikern **gegeben**.
	1.5	**3. das Modalverb:** Die Touristen **können** die Nationalbibliothek **besuchen**.
		4. das Relativpronomen:
	0.5x2	a.Die Wiener Universität, **die** für Wissenschaftler attraktiv ist, gibt es seit 1365.
		b.Der Freund, **den** ich besuche, lebt in Wien.
		III. SCHREIBFÄHIGKEIT.
	1	- Plan
5Pte	3	- Orthografie/Stil/ Ideen /
	1	- Grammatik

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
	0.50x4	**I.Textverständnis** **1. Richtig oder falsch?** a. falsch: Nach Recherchen von Greenpeace …… 250 kg Papier im Jahr. b. richtig: Jeder weiß, dass Papier aus Holz gemacht wird. c. falsch: Greenpeace hat eine Aktion …. aufmerksam zu machen. d. falsch: Durch das Sparen von …...werden weniger Bäume gefällt.
07Pte	1x3	**2. Fragen zum Text** a. Ein Deutscher verbraucht im Durchschnitt 250 Kg Papier im Jahr. b. Greenpeace hat eine Aktion gestartet, um die Leute auf das Problem aufmerksam zu machen. d. Satzerklärung " Wenn man Papier spart und richtig benutzt, so werden die Bäume geschützt "
	0.25x4	**3. Kombinieren Sie.** **1-b 2-c 3-d 4-a**
	01	**Titel:** Papierverbrauch in Deutschland/Greenpeace Aktion .(andere Titel können auch berücksichtigt werden)
	0,5	**II.Sprachfähigkeit** **A. Wortschatz** **1. Synonym:** der Müll
	0,5	**2. Gegenteil**: sparen
	0.50x2	**3.Worttbildung:** **Substantiv aus dem Adjektiv:** aufmerksam = die Aufmerksamkeit **Verb aus dem Substantiv :** die Verschwendung = verschwenden
08Pte	01	4. **Übersetzung ins Arabische:** حسب أبحاث منظمة السلام الأخضر (قرين بيس)يستهلك الفرد الألماني بمعدل 250 كغ من الورق سنويا
	1	**B. Grammatik:** **1. Präteritum :** Man **sparte** etwa 60% Wasser und Energie
	0.75x2	**2. Konjunktionen:** a)- **Sowohl** Regierungen **als auch** Bürger sollen an die Umwelt denken. b)- Man fährt mehr Fahrrad, **damit** CO^2 weniger in der Luft wird.
	1.5	**3. Aktivsatz: Man reduziert** auch den Müll.
	01	**4. Modalverb**: Heutzutage **müssen** wir auf unsere Umwelt achten.
05Pte		**III- Schreibfähigkeit**
	01	- Plan
	03	- Orthografie / Stil / Ideen /
	01	- Grammatik

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: 2017

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: اللغة الإيطالية | المدة: 03 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Leggi attentamente il testo seguente e rispondi alle domande:

Obesità infantile

Milioni di bambini sotto i cinque anni in sovrappeso e obesi, in Asia, in Africa, ma anche i paesi ad alto reddito non se la passano meglio. Il rapporto dell'Organizzazione mondiale della Sanità, frutto di due anni di lavoro e presentato proprio ieri, disegna uno scenario inquietante, soprattutto nei paesi in via di sviluppo: infatti, il numero di bambini in sovrappeso è in continua crescita.

Non bastano le carote piantate nel giardino della scuola, se poi i bambini non **(le)** mangiano, e ci preferiscono alimenti con tante calorie e pochi nutrienti; non serve neppure l'attività fisica a scuola, se si limita a qualche ora a settimana e in casa poi restano inchiodati alla scrivania. I bambini si muovono poco, non vanno più a giocare nei parchi o nei cortili ma passano i pomeriggi davanti alla televisione.

Servono misure radicali: tasse su bevande zuccherate, freno al marketing degli alimenti non sani o ricchi di grasso e sale, divieto di vendita non solo a scuola, ma nelle zone limitrofe agli istituti scolastici, studiare nutrizione a scuola. E, soprattutto, lavorare sull'ambiente obesiogeno, che incoraggia a mangiare di continuo tra allettanti offerte di cibo e porzioni giganti. Tutti insieme, scuole, ministeri della Salute e famiglie.

Adattato da *"La Repubblica"*, 25 gennaio 2016

Zone limitrofe = المناطق المجاورة
Obesiogeno= مسبب للسمنة

I- COMPRENSIONE DEL TESTO : (07 pti)
Rispondi alle domande seguenti:

1) L'obesità infantile è un problema che tocca solo l'Italia? Giustifica la tua risposta.
2) Che cosa rivela il rapporto dell'organizzazione mondiale della salute?
3) Quali sono le cause dell'obesità infantile secondo l'articolo?
4) Secondo te, le soluzioni proposte all'obesità infantile possono mettere limite a questo fenomeno? Da'il tuo parere.

II- COMPETENZA LINGUISTICA: (08 pti)

A) LESSICO

1) **Trova nel testo i sinonimi:**

   aumento = ... (1° paragrafo)   neanche = ... (2° paragrafo)

2) **Trova nel testo i contrari:**

   scoraggia ≠ .... (3° paragrafo)   acquisto ≠ .... (3° paragrafo)

3) **L'espressione « non bastano le carote» significa che:**

   a-Le carote sono sufficienti   b-Le carote sono insufficienti

   Scegli la risposta giusta.

4) **Completa il testo seguente con le parole date:**

   dieta   grasso   salute   sovrappeso

Ormai possiamo dire addio allo stereotipo dell'italiano...................... e basso. Solo un italiano su tre pensa di essere in .... , uno su cinque ha seguito una .... negli ultimi dodici mesi e la metà esprime la volontà di migliorare la propria alimentazione grazie a frutta e verdura. Se aggiungiamo che ben tre su quattro dichiarano di essere in buona o ottima .... , i risultati sono davvero incoraggianti.

B) GRAMMATICA

1) **A che cosa si riferisce il pronome diretto scritto tra parentesi (le) nel testo?**
   - **le** si riferisce a:....................................
2) **Completa con il passato opportuno:**
   - Quando **(noi-essere)**......................... ragazzi**,** (**noi-andare**)................... spesso a giocare nei parchi e nei giardinetti.
3) **Riscrivi la frase in modo da mantenere il senso:**
   - Non serve neppure l'attività fisica a scuola, se si limita a **qualche ora** a settimana.
   - Non serve neppure l'attività fisica a scuola, se si limita .... **ore** a settimana.
4) **Che cosa esprime il condizionale nella frase seguente:**

   Valentina, dovresti mangiare più frutta e verdura se vuoi dimagrire.

   a-un desiderio   b-un consiglio   c-un'ipotesi

III. PRODUZIONE SCRITTA: (05 pti)

Svolgi a scelta uno dei temi seguenti. (80 a 100 parole)

Tema 1

Contrariamente a quella tradizionale, la cucina moderna è segnata dalla presenza di molti cibi fast che provocano obesità e causano gravi danni alla salute. In qualche riga, prova a fare un paragone tra la cucina moderna e quella tradizionale nel nostro paese.

Tema 2

In qualche riga, racconta dell'ultima volta che hai sofferto di una malattia o di un malore qualunque: quali ne erano i sintomi, a chi ti sei rivolto per curarti... ecc.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Leggi attentamente il testo seguente e rispondi alle domande:

L’ultima curva, gli italiani in fuga dal calcio

Il calcio resta lo sport più seguito nel nostro Paese. Una passione, anzi: “la” passione italiana..., quasi 4 italiani su 10 si dicono “ tifosi ”. Di calcio. Un dato di poco superiore rispetto ad altri sport. Anzitutto: motociclismo e Formula 1. Tuttavia, quando si tratta di motori il tifo unisce gli italiani. Intorno alle marche oppure ai piloti “tri-colori”. Valentino Rossi oppure la Ferrari. Mentre, nel calcio, il tifo divide. Gli italiani. Più della politica. [...]

Fra tutte, la bandiera maggiormente seguita è, ancora, quella bianconera. Più di un terzo dei tifosi, infatti, sostiene la Juventus. A larga distanza, la seguono le due squadre milanesi, Inter e Milan. Entrambe attestate intorno al 14 per cento. Avvicinate e quasi raggiunte dal Napoli. Spinto dalle performance degli ultimi anni. Dietro, solo la Roma presenta una base significativa. Mentre le altre, Lazio e Fiorentina per prime, hanno cerchie di sostenitori limitate, su base nazionale. E concentrate in ambito locale. Intorno alla città e dentro ai confini della regione dove ha sede il club**.** La juve, dunque, si conferma il principale, forse unico club “nazionale”. Primo, per quota di tifosi, quasi in tutte le aree del Paese. Nel Nord-Ovest e ancor più nel Nord-Est. Ma soprattutto nelle regioni del Centro-Nord, dove sfiora il 48 per cento. Mentre nel Centro-Sud è largamente superata dalla Roma. E nel Mezzogiorno è avvicinata dal Napoli. L’ampiezza territoriale del tifo bianconero riflette, ovviamente, la sua storia di successi. Lunga e continua. Perché il tifo costituisce un meccanismo di riconoscimento e di affermazione sociale.

Da Ilvo Diamanti, in «Republica», 02 ottobre 2016, rid. E adatt.

I- COMPRENSIONE DEL TESTO: (07 pti).
Rispondi alle domande seguenti:

1) **a-** Come si chiamano gli appassionati di uno sport?
   b- Quale sport in Italia ha il maggior numero di amanti?
2) Quali sono le squadre più famose del campionato italiano?
3) Secondo il testo perché la Juve è considerata la squadra principale nel calcio italiano?
4) Qual è lo sport preferito per te? Perché?

II- COMPETENZA LINGUISTICA: (08 pti)

A) LESSICO

1) Trova nel testo i sinonimi:

Supportare = ... Larghezza =........................

2) Trova nel testo i contrari:

Secondario ≠........................ Negazione ≠........................

3) Scrivi, per ciascun avverbio, l'aggettivo qualificativo corrispondente:

Maggiormente:........................ Ovviamente :........................

4) Inserisci al posto giusto le seguenti parole: pallavolo, ciclismo, pallacanestro, pugilato.

- Sport a squadre:....................,................................
- Sport individuale:....................,................................

B) GRAMMATICA

1) "Il calcio è lo sport più popolare e amato in Italia. Molti italiani seguono **il calcio** con passione"

- Sostituisci la parola "il calcio" con un pronome.

2) Nella frase " il tifo divide. Gli italiani. Più della politica." **Più** è :

a- Un superlativo assoluto.
b- Un superlativo relativo
c- Un comparativo di maggioranza

3) Metti il verbo al condizionale presente.

" Non può essere più vero".

4) Metti la farse tra virgolette al plurale.

" Perché il tifo costituisce un meccanismo di riconoscimento e di affermazione sociale".

III- PRODUZIONE SCRITTA: *(*05 pti)

Svolgi a scelta uno dei temi seguenti. (80 a 100 parole)

Tema 1:

Ogni paese ha uno sport particolarmente popolare, quindi diffuso e praticato. Secondo te qual è lo sport più popolare in Algeria? E perchè?

Tema 2:

Il calcio italiano è lo sport più diffuso in Italia e in tutto il mondo. Fai il tifo per una squadra o un giocatore italiano? quale? perché?

انتهى الموضوع الثاني

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td>7pti</td><td></td><td>I- COMPRENSIONE DEL TESTO</td></tr>
<tr><td></td><td>1×2</td><td>1. L'obesità infantile è un problema che tocca non solo l'Italia ma tutto il mondo.
Il giustificare della risposta è: (Milione di bambini sotto cinque anni in sovrappeso e obesi, in Asia ,in Africa, ma anche i paesi ad alto reddito non se la passano meglio).</td></tr>
<tr><td></td><td>1,5</td><td>2. Il rappoto dell'O.M.S rivela che il numero dei bambini in sovrappeso è in continua crescita .</td></tr>
<tr><td></td><td>1,5</td><td>3. Le cause di questo finomeno sono l'abbondanza di cibi poco sani a dispetto di quelli nutrienti e la mancanza di movimento e di attività fisica.</td></tr>
<tr><td></td><td>2</td><td>4. Le soluzioni proposte nel testo possono essere efficaci solo con la collaborazione di tutti: scuole، famiglie e ministeri della salute. (Un punto di vista diverso puo' essere accettato se propriamente giustificato)</td></tr>
<tr><td>8pti</td><td></td><td>II. COMPETENZA LINGUISTICA
A.Lessico</td></tr>
<tr><td></td><td>0,5×2</td><td>1.I sinonimi .
aumento= crescita(1 §)
neanche= neppure (2 §)</td></tr>
<tr><td></td><td>0,5×2</td><td>2. I contrari .
scoraggia ≠ incoraggia (3 §)
acquisto ≠ vendita (3 §)</td></tr>
<tr><td></td><td>1</td><td>3. l'espresione significa che le carote sono insufficienti.</td></tr>
<tr><td></td><td>0.25x4</td><td>4. a. grasso b. sovrappeso c. dieta d. salute</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>B.Grammatica</td></tr>
<tr><td></td><td>1</td><td>1. Il pronome diretto« le » rimanda alle carote.</td></tr>
<tr><td></td><td>0,5×5</td><td>2. Mettere al passato opportuno : eravamo / andavamo.</td></tr>
<tr><td></td><td>1</td><td>3La parola adatta è: alcune.</td></tr>
<tr><td></td><td>1</td><td>4.Il condizionale nella frase data esprime : un consiglio</td></tr>
<tr><td>5pti</td><td></td><td>III. PRODUZIONE SCRITTA
<table>
<tr><th>Forma (01.5 pti)</th><th>Fondo (03.5 pti)</th></tr>
<tr><td>• Il piano(introduzione,lo sviluppo, la conclusione).
• Rispettare la punteggiatura.
• Rispettare la struttura delle frasi + il vocabolario.
• Lunghezza(da 80 a 100 parole)</td><td>• Ricchezza e coerenza delle idee.
• Ricchezza del lessico.
• Correttezza linguistica(in particolare la grammatica).
• Adeguatezza e coeranza dell'espresione e rispetto del filo conduttore nel caso della prova semiguidata</td></tr>
</table></td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td>07pti</td><td></td><td>I. Comprensione del testo :</td></tr>
<tr><td></td><td>0.75x2</td><td>1- a. Gli appassionati di uno sport si chiamano “I tifosi”
b. Lo sport che ha il maggior numero di amanti in Italia è “il calcio”</td></tr>
<tr><td></td><td>0,25x6</td><td>2- le squadre più famose del campionato italiano sono:
la Juventus , Inter e Milan, Napoli, Roma ,Fiorentina.</td></tr>
<tr><td></td><td>02</td><td>3- la Juve è considerata la squadra principale nel calcio italiano per:
- la quota di tifosi.
- la sua storia di successi (lunga e continua)</td></tr>
<tr><td></td><td>02</td><td>4- Lo sport preferito per me è ...... Perché......</td></tr>
<tr><td>08pti</td><td></td><td>II. Competenza linguistica:

- Lessico:</td></tr>
<tr><td></td><td>0.5x2</td><td>1- Supportare = sostenere   Larghezza = ampiezza</td></tr>
<tr><td></td><td>0.5x2</td><td>2- Secondario ≠ principale   Negazione ≠ affermazione</td></tr>
<tr><td></td><td>0.5x2</td><td>3- Maggiormente: maggiore   Ovviamento : ovvio</td></tr>
<tr><td></td><td>0.25x2</td><td>4- Sport a squadre: pallavolo, pallacanestro.
Sport individuale: ciclismo, pugilato.

- Grammatica:</td></tr>
<tr><td></td><td>01</td><td>1- “Il calcio è lo sport più popolare e amato in Italia. Molti italiani <u>lo</u> seguono con passione”</td></tr>
<tr><td></td><td>01</td><td>2- “ il tifo divide. Gli italiani. Più della politica.” Più è : Un comparativo di maggioranza</td></tr>
<tr><td></td><td>01</td><td>3- “ Non potrebbe essere più vero”.</td></tr>
<tr><td></td><td>01</td><td>4- Metti la farse tra virgolette al plurale.
" Perché i tifi costituiscono dei meccanismi di riconoscimenti e di affermazioni sociali".</td></tr>
<tr><td>05pti</td><td></td><td>III. PRODUZIONE SCRITTA</td></tr>
</table>

Forma (01.5 pti)	Fondo (03.5 pti)
• Il piano(introduzione,lo sviluppo, la conclusione). • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi + il vocabolario. • Lunghezza(da 80 a 100 parole)	• Ricchezza e coerenza delle idee. • Ricchezza del lessico. • Correttezza linguistica(in particolare la grammatica). • Adeguatezza e coeranza dell’espressione e rispetto del filo conduttore nel caso della prova semiguidata

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: 2017

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: التاريخ والجغرافيا — المدة: 03 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

التاريـخ:

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) " تميّزت المراحل الأولى من الحرب الباردة بوجود مناخ عالمي يمتلئ بكل أساليب **الصراع العقائدي** والتوتر السياسي والتهديد الديبلوماسي... والضغوطات الاقتصادية وتصاعد أخطار **سباق التسلح**... وتفجر العديد من الحروب المحلية... في مناطق عديدة من العالم مثل كوريا وفيتنام... وهي الحروب التي وقعت – بفعل إدراك الكتلتين لمخاطر **الحرب النووية** العالمية – دون تصاعدها إلى مستوى الحروب العامة."

المرجع: الكتاب المدرسي السنة الثالثة ثانوي تاريخ ص 68.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) أكمل الجدول التالي:

التاريخ	الحدث
06 أكتوبر 1947	....
....	سلم الشجعان
07 ماي 1954	....

الجزء الثاني: (04 نقاط)

" أدركت الثورة الجزائرية أنّ الوعي بالذات والوعي بالوطن هو الضمان الوحيد لاستمرارية الثورة وتحقيق النصر فاستثمرت القناعات التي كرستها الحركة الوطنية، وأخطاء الإدارة الاستعمارية، فعملت في اتجاه بلورة الوعي السياسي بداية من بيان نوفمبر 1954 .... "

المطلوب: انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا تاريخيا تبيّن فيه:

1) دور التعبئة الجماهيرية في دعم الثورة التحريرية.

2) انعكاسات ذلك على الاستعمار الفرنسي.

الجغرافيـا:

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) " وكان الاعتقاد السائد أنّه بإمكان **البلدان الفقيرة** أن تشرع في النمو الاقتصادي إذا ما اعتمدت أساليب التحكم في التسيير القائمة على استقرار المؤسسات الاقتصادية الكبرى و**تحرير الأسواق** واتباع **الخصخصة**، ويؤدي ذلك النمو بدوره إلى التحسّن الواسع في مجال الصحة والتعليم والتغذية والسكن والاستفادة من الهياكل القاعدية."

المرجع: الكتاب المدرسي السنة الثالثة ثانوي جغرافيا ص 154.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) إليك جدولا يمثّل الدول الرئيسية المستهلكة للبترول في العالم سنة 2013.

(الوحدة: مليون برميل يوميا).

الدول	الو.م.أ	الصين	اليابان	الهند	روسيا
كمية الاستهلاك	18	10	04	3.6	3.3

المصدر: إحصائيات " بريتش بتروليوم " جوان 2014.

المطلوب: علّق على الجدول.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

أصبحت منطقة شرق وجنوب شرق آسيا فضاءً قويا للنمو وقطبا اقتصاديا عالميا، تمّ فيها تنظيم الشبكات الكبرى للمبادلات على المستوى العالمي.

المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبيّن فيه:

1) استراتيجية دول المنطقة في التنمية الاقتصادية.

2) انعكاسات النمو الاقتصادي لدول المنطقة على الاقتصاد العالمي.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

التاريخ:

الجزء الأول: (06 نقاط).

1) "... وقد أكّد **المجلس الوطني للثورة الجزائرية** من جديد مواقف **الثورة الجزائرية** في ميدان المغرب العربي والميدان العربي الإفريقي وفي النطاق الإفريقي الآسيوي وهي مواقف تتدرج في حركات التحرير التي تقودها الشعوب للتخلّص من **الاستعمار المباشر** ومخلّفاته المتمثّلة في الاستعمار الحديث..." .

المصدر: بيان المجلس الوطني للثورة بعد اجتماعه في طرابلس 9 – 1961/8/27.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) عرّف بالشخصيات التالية: **– مصطفى بن بولعيد – منداس فرانس – هوشي منه.**

الجزء الثاني: (04 نقاط).

ساهمت سياسة "غورباتشوف" في بلورة كل أشكال التعاون وفق المنظور الأمريكي حيث تمّ تفكيك الدولة السوفيتية وتدميرها، كما تمّ إحلال توازن المصالح محلّ توازن القوى مما نجم عنه تخلّي الدولة السوفيتية عن دورها في العلاقات الدولية وتدعيمها لأصدقائها في أوروبا الشرقية فزالت الثنائية القطبية وظهرت الأحادية القطبية لصالح الولايات المتحدة الأمريكية.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة وإعتمادًا على ما درست، اكتب مقـالاً تـاريخيـًا تبيّن فيه:

1) أسباب التحول من الثنائية إلى الأحادية القطبية.

2) انعكاسات هذا التحول على العلاقات الدولية.

الجغرافيا:

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) " إنّ **التطور الاقتصادي** لآسيا الشرقية والجنوبية الشرقية... يثير كثيرا من الاهتمام منذ ثلاثة عقود. تشكل تلك البلدان المطلّة على المحيط الهادي فضاء اقتصاديا كبيرا في طور التوسع... إلى جانب التنوع الثقافي فإن المنطقة تشكل وحدة ذات حركية وتزايد الإنتاج والمبادلات كمجال و**فضاء متعدد الأقطاب**...

إنّ الوزن الديمغرافي والاهتمام الفعلي لدول المنطقة ووفرة **اليد العاملة المؤهلة** والبحث عن الربح والاندماج في الاقتصاد الرأسمالي كلها مقومات ساهمت في إبراز المنطقة كقطب اقتصادي أساسي في العالم في مطلع القرن الـ21 ...".

المرجع: الكتاب المدرسي السنة الثالثة ثانوي الجغرافيا ص 76.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) إليك جدولا يمثل القوى التجارية الرئيسية في العالم سنة 2010.

(الوحدة: مليار دولار).

القوى التجارية	قيمة الصادرات	النسبة العالمية %	قيمة الواردات	النسبة العالمية %
الو.م.الأمريكية	1278	08.4	1968	12.8
الاتحاد الأوربي	3147	34.64	3337	35.46
اليابان	770	05.1	693	04.5

المرجع: منظمة التجارة العالمية (تقرير حول التجارة العالمية 2011).

المطلوب: مثّل نسب الصادرات والواردات بأعمدة بيانية (في مجال واحد).

مقياس الرسم : 1سم = 05 % / 1سم = عمود.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

أصبحت السوق المالية بفضل منظومة الاتصالات بين مختلف البورصات ذات صبغة عالمية غير أن هناك اختلاف في تحديد العوامل المتحكّمة في حركة رؤوس الأموال وتمركزها، فمنهم من يرى أن منطق الربح والمضاربة هو المتحكم، بينما يرى آخرون أن سياسة الدول الغنية هي العامل الحاسم في ذلك.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبيّن فيه:

1) واقع حركة رؤوس الأموال في العالم.

2) دورها في المبادلات الاقتصادية العالمية.

انتهى الموضوع الثاني

<table>
<tr><th rowspan="2">عناصر الإجابة (الموضوع الأول)</th><th colspan="2">العلامة</th></tr>
<tr><th>مجزأة</th><th>مجموع</th></tr>
<tr><td>

التاريخ الجزء الاول:

1) **شرح المصطلحات التي تحتها خط في النص:**

- **الصراع العقائدي:** الخلاف بين المعسكرين حول نشر كل منهما لمبادئ مذهبه السياسي والاقتصادي في العالم باعتماد وسائل مختلفة...
- **سباق التسلح:** سياسة عسكرية انتهجها المعسكران لتطوير القدرات الدفاعية بهدف تحقيق التفوق العسكري...
- **الحرب النووية:** الصراع المسلح الذي تستخدم فيه الأسلحة النووية...

2) **اكمال الجدول:**

التاريخ	الحدث
1947 / 10 / 06	**تأسيس مكت الكومنفورم**
1958-10-23	سلم الشجعان
1954/ 05 / 07	**نهاية معركة ديان بيان فو**

الجزء الثاني:

- **مقدمة:** من أجل نجاح الثورة و تحقيق أهدافها اعتمدت على مختلف الوسائل و الأساليب والتي منها تعبئة الشعب ليقوم بدعمها. فما دور الشعب في إنجاحها وما انعكاسات ذلك؟

1) **دور التعبئة الجماهيرية في دعم الثورة:**

- إيمان الشعب بعدالة قضيته وضرورة مواجهة الاستعمار لتحقيق استقلاله.
- التطوع في صفوف جيش التحرير الوطني وتزايد عدد المجاهدين والمسبلين ورصد أخبار العدو.
- دفع الاشتراكات المالية (أيضا من قبل المهاجرين خاصة في فرنسا) والتزويد بالمؤونة والإيواء .
- شن الإضرابات (الطلبة والعمال) والمظاهرات (1960/12/11، 1961/10/17).
- المشاركة في التظاهرات الرياضية والثقافية في الخارج للتعريف بالقضية الجزائرية.
- التصويت لصالح استقلال الجزائر في استفتاء 1962/07/01.

2) **انعكاسات ذلك على الاستعمار:**

- تكثيف عمليات القمع ضد كل فئات الشعب خاصة في الأرياف.
- زيادة عدد القوات الفرنسية في الجزائر بعد الانهزام في الفيتنام.
- تزايد الأعباء و التكاليف على الخزينة الفرنسية (أزمة مالية).
- أزمات سياسية متتالية نتيجة الإخفاق في القضاء على الثورة سقوط الحكومات وانهيار الجمهورية الرابعة، محاولات انقلابية).
- المشاريع الإغرائية لإبعاد الشعب عن الثورة (مشروع سوستال ،مشروع قسنطينة).
- الضغوط الدولية والمفاوضات ثم الاعتراف باستقلال الجزائر .

- **خاتمة:** كان التفاف الشعب حول الثورة أهم العوامل في استمراريتها ونجاحها رغم قلة الإمكانيات والإجراءات الفرنسية الرامية لقمعها.

</td><td>01
01
01
01
01
01
0.5
6×0.25
6×0.25
0.5</td><td>06
04</td></tr>
</table>

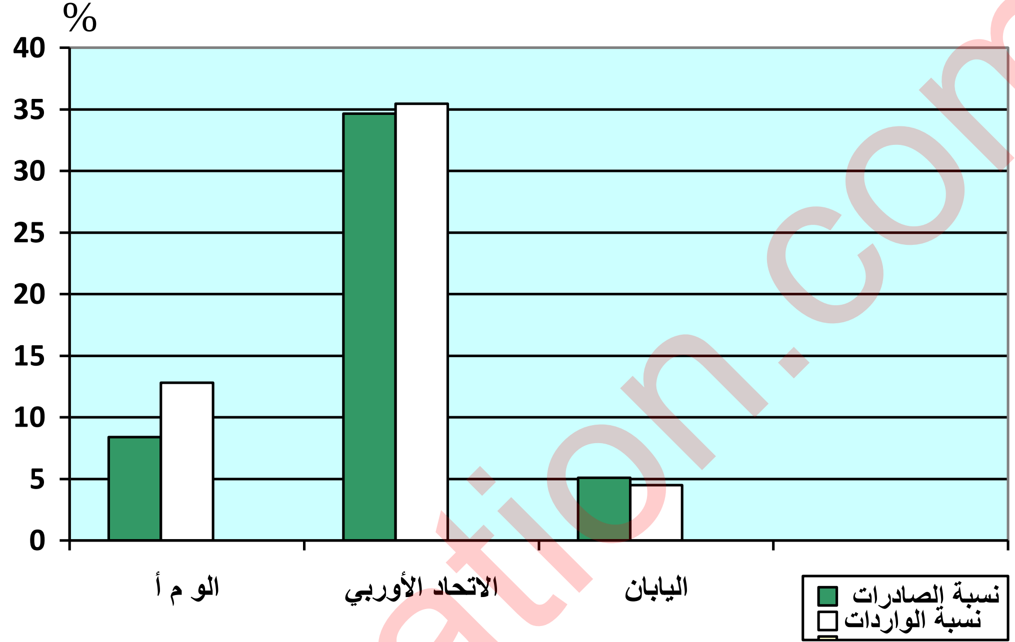
عناصر الإجابة	التنقيط الجزئي	المجموع
الجغرافيا		
الجزء الأول :		
1) **شرح المصطلحات التي تحتها خط في النص:**		
– **البلدان الفقيرة:** دول العالم الثالث التي لم التي ليس بإمكانها توفير الاحتياجات الضرورية لسكانها ولا تملك الوسائل الكافية للتنمية.	01	
– **تحرير الأسواق:** فتح الأسواق أمام المنافسة بين المنتجين دون تدخل الحكومات في تحديد الأسعار والسلع.	01	
– **الخصخصة:** تحويل مؤسسات القطاع العام إلى الخواص عن طريق البيع أو التنازل .	01	06
2) **التعليق على الجدول :** • ارتفاع نسبة الاستهلاك لكل الدول . • تباين الاستهلاك بين هذه الدول . • احتلال الو م أ المرتبة الأولى من حيث الاستهلاك. • ارتفاع كبير لاستهلاك الصين . • تقارب الدول الأخرى في استهلاك النفط. • هيمنة الدول المتقدمة في استهلاك النفط .	6× 0.5	
الجزء الثاني		
مقدمة : ماعدا اليابان لم تكن بلدان جنوب وجنوب شرق آسيا ذات أهمية اقتصادية خلال فترة الستينات، لكنها تحولت منذ الثمانينات و التسعينات إلى تنينات ونمور اقتصادية تنافس القوى الاقتصادية الكبرى .فما الاستراتيجية التي اعتمدتها لتحقيق هذا التطور؟	0.5	
1) **استراتيجية دول المنطقة في التنمية الاقتصادية:** – الاعتماد على الإمكانيات الذاتية فيما يخص التمويل. – إنشاء شركات ومؤسسات مالية محلية. – تطبيق النظام الرأسمالي. – تأهيل اليد العاملة عن الاهتمام بالتعليم والتكوين. –التركيز على الصناعة والاهتمام بالتجارة الخارجية كمورد اقتصادي رئيس. –تخفيض تكاليف الانتاج وأسعار المنتوجات المصنعة لتسهيل ترويجها في الأسواق العالمية	6×0.25	
2) **انعكاسات النمو الاقتصادي للمنطقة على الاقتصاد العالمي:** – تزايد أهمية المنطقة كقطب اقتصادي ثالث في العالم (تستحوذ على ربع الثروة العالمية). – المساهمة في نمو المبادلات التجارية العالمية (الصادرات، الواردات). – استقطاب الاستثمارات الاجنبية (فضاء في طور التوسع وتكثيف الاستثمارات). – تزايد استثماراتها في الخارج غزو منتوجاتها للأسواق العالمية منافسة بذلك الدول المصنعة الكبرى. – غزو منتوجاتها للأسواق العالمية منافسة بذلك الدول المصنعة الكبرى . – سوق مالية هامة على المستوى العالمي بورصة طوكيو، شنغهاي ، سنغافورة	6×0.25	04
خاتمة:أسلوب التنمية الاقتصادية لدول شرق آسيا نموذج حقق نجاحا باهرا في ظرف قصير ويمكن الإقتداء به.	0.5	

عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
التاريخالجزء الأول:		
1) **شرح ما تحته خط في النص:**		
- **المجلس الوطني للثورة الجزائرية:** الهيئة التشريعية للثورة انشئ بموجب قرارات مؤتمر الصومام 1956 يتكون من 17 عضو دائم 17عضو اضافي =قادة الولايات والمسؤولين التاريخيين وممثلين عن العمال والطلبة.	01	06
- **الثورة الجزائرية:** رد فعل شعبي تحرري شامل وعنيف ضد الاستعمار بهدف استرجاع السيادة والاستقلال من خلال مجموع العمليات العسكرية والسياسية لجيش التحرير وجبهة التحرير في الفترة ما بين 1954-1962.	01	
– **الاستعمار المباشر:** تحكم الدولة المستعمرة في تسيير شؤون البلد المستعمر بطريقة مباشرة بهدف استغلال طاقاته البشرية والاقتصادية(عن طريق أجهزة إدارية و سياسية تابعة لها مباشرة).	01	
2) **التعريف بالشخصيات:**		
– **مصطفى بن بولعيد:** (1917-1956) ناضل في صفوف حزب الشعب ثم انخرط في المنظمة الخاصة، كون مع رفاقه "اللجنة الثورية للوحدة والعمل " ومجموعة 22 ثم مجموعة الستة. قائد المنطقة الأولى(الأوراس النمامشة) استشهد في 1956/03/22 .	01	
– **منداس فرانس** : (1907 – 1982) رئيس الحكومة الفرنسية 1954 – 1955 عرفت فترة حكمه اندلاع الثورة التحريرية في الجزائر مما عجل بسقوط حكومته.	01	
– **هوشي منه:** (1890 – 1969) : مناضل فيتنامي أسس الحزب الشيوعي الفيتنامي تزعم حركة "الفيات منه " قاد الكفاح المسلح ضد الاستعمار الفرنسي منذ 1946 حتى هزيمتها في معركة " ديان بيان فو " 1954 ثم ضد التدخل العسكري الأمريكي المدعم لحكومة فيتنام الجنوبية العميلة .	01	
الجزء الثاني:		
مقدمة: شهدت العلاقات الدولية في نهاية الثمانينات تحولات جذرية على اثر تصدع المعسكر الشيوعي وبالتالي زوال الثانية القطبية وظهور الأحادية القطبية .	0.5	04
1) **أسباب التحول من الثنائية الى الأحادية القطبية.** • رغبة الو م أ في السيطرة والهيمنة على العالم. • قمة مالطا والاعلان عن نهاية الحرب الباردة. • تفكك الاتحاد السوفياتي. • زوال المعسكر الشيوعي. • انفراد الو م أ بالريادة والزعامة الدولية. • تفكك الديمقراطيات الشعبية باوروبا الشرقية.	6×0.25	
2) **انعكاسات هذا التحول على العلاقات الدولية.** – الهيمنة الأمريكية على المؤسسات الدولية (هيئة الأمم). – حل العديد من الأزمات الدولية وفق المنظور الأمريكي. – مجاراة روسيا للسياسة الأمريكية. – التدخل الأمريكي في الشؤون الداخلية لأغلب دول العالم خاصة العالم الثالث. – توسع دائرة الاضطرابات والحروب الأهلية في العديد من دول العالم. – تنصيب أنظمة موالية للدول الكبرى خاصة الو م أ.	6×0.25	
خاتمة: زوال الثنائية القطبية وانعكاساته السلبية على العلاقات الدولية في ظل الاصرار الامريكي على الهيمنة على العالم.	0.5	

عناصر الإجابة	مجزأة	المجموع
الجغرافيا		
الجزء الأول:		
1) **شرح المصطلحات التي تحتها خط في النص:**		
– **التطور الاقتصادي:** تحسن الأوضاع الاقتصادية بما يمكن من تلبية الاحتياجات المحلية و تحسين المستوى المعيشي نتيجة تحسن كفاءات الإنتاج و الاستثمار الذي يؤدي إلى تزايد الدخل القومي.	01	
– **فضاء متعدد الأقطاب** : ظهور قوى اقتصادية إلى جانب القوة الرئيسية الأولى (اليابان) و كل منها تمثل قطبا اقتصاديا مستقلا مما أدى إلى تزايد حركة الانتاج و الاستثمار و المبادلات : كوريا الجنوبية ، تايوان هونغ كونغ و سنغافورة ...	01	06
– **اليد العاملة المؤهلة:** العمالة التي تتميز بكفاءاتها العالية وتستطيع التحكم في وسائل الإنتاج المتطورة (التحكم في التكنولوجيا الحديثة والتكيف تطوراتها).	01	
2) **التمثيل البياني:**		
– **الانجاز:**	02	
– **العنوان :**	0.5	
– **المفتاح:**	0.25	
– **المقياس:**	0.25	
الجزء الثاني:		
مقدمة: تشهد حركة رؤوس الأموال في العالم نشاط وتزايد كبير لما لها من دور في حركة المبادلات الاقتصادية	0.5	
1) **واقع حركة رؤوس الأموال في العالم:** –ضخامة حجم الأموال المتداولة عالميا بالاعتماد على التطور التكنولوجي. – تنقل الأموال غير المشروعة والمزودة بحسابات الفوائد الكاذبة. – الأزمات المالية نتيجة الربح السريع إذ تؤدي الى عدم استقرار مناطق شاسعة من العالم . – التضخم المالي نتيجة للمنافسة و تزايد ظاهرة تبييض الأموال. – عدم استقرار سعر أو صرف العملات العالمية. – تنشيط مسارها بين عواصم أخطبوطيه للرأسمال العالمي.	6×0.25	04
2) **دورها في المبادلات الاقتصادية العالمية:** – توفير السيولة النقدية لتنشيط الحركة التجارية(الصادرات، الواردات) – تنشط حركية الأسواق سواء المحلية أو الدولية – توفير السيولة المالية للبنوك والمصارف عبر التحويلات المالية والادخار سواء أفراد أو مؤسسات. – تدعيم الاستثمارات الخارجية ودور الشركات العالمية في رفع معدلات النمو الاقتصادي . – تحقيق أرباح ضخمة من خلال نشاط البورصات أو القروض البنكية . –تزايد نشاط التجارة وتبييض الأموال.	6×0.25	
– **خاتمة:** أهمية ودور حركة رؤوس الأموال في رفع مستوى حركية الاقتصاد العالمي.	0.5	
- **ملاحظة** :(تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى).		

أعمدة بيانية تمثل نسبة الصادرات والواردات للقوى الاقتصادية الكبرى

المقياس: 1سم = 5 % / 1سم = عمود



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة : 2017

الشعبة : جميع الشعب

اختبار في مادة : العلوم الإسلامية | المدة : 02 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

الجزء الأوّل: (12 نقطة)

قال الله تعالى: ﴿ فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَن سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا (160) وَأَخْذِهِمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (161) ﴾ [النّساء: 160 – 161]

المطلوب:

1) اذكر مراحلَ تحريمِ الرِّبا، ثمَّ حدِّد المرحلة الواردة في النص.
2) بيِّن حُكم المبادلات المالية الآتية مع التعليل:
   أ- بيع 70 كلغ من القمح بـ 20 كلغ من التمر إلى أجل.
   ب- بيع 19000 دينار جزائري بـ 150 أورو يدًا بيدٍ.
3) أشارت الآيتان إلى ضلالِ اليهودِ وانحرافهم عن الحقِّ. اذكر ستَّةً من عقائدهم المحرَّفَة.
4) حمايةُ حقوقِ النَّاسِ مقصد شرعيٌّ دلَّت عليه الآيتان، وذلك بتحريم الاعتداء عليها. أُذكر حقوقَ غير المسلمين في بلادِ الإسلام.
5) استخرج من النّص حُكمينِ وفائدتين.

الجزء الثّاني: (08 نقاط)

حفاظا على سلامةِ المجتمعِ ووحدةِ الأُسرةِ وانسجامها، نهى الإسلامُ عن التَّبنِّي.

المطلوب:

1) هاتِ البديلَ الشَّرعيَّ لَهُ، مبيِّنًا الحكمةَ من تشريعه.
2) أبرز القيم التي يُحقِّقها هذا البديل من خلال ما درسته.
3) أعطى الإسلامُ للطِّفلِ مجهولِ النَّسبِ حقوقًا. أُذكرها.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

الجزء الأول: (12 نقطة)

قال رسولُ الله ﷺ في خطبـةِ حجَّـةِ الـوداعِ: (أيُّـهَا النَّـاسُ، اسمَعُوا قَـوْلِـي واعْقِلُـوهُ، تَعلَـمُنَّ أَنَّ كـلَّ مُسلمٍ أخٌ للمسلمِ وأنَّ المسلمينَ إخوةٌ، فلا يحِلُّ لامْرِئٍ مَالُ أخيهِ إلاَّ عنْ طِيبِ نَفْسٍ مِنْـهُ، فَلَا تَظلِمُنَّ أنفُسَكُمْ، اللَّـهُمَّ هلْ بلَّغتُ؟ وسَتَلْقَوْنَ ربَّكُم فَلَا تَرْجِعُنَّ بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بعضُكُم رِقابَ بَعْضٍ.

أيُّهَا النَّاسُ، إنَّ رَبَّكُم واحِدٌ وإنَّ أبَاكُم واحِدٌ، كُلُّكُم لآدَمَ وآدَمُ مِن تُرابٍ، أكرمُكُم عندَ الله أتقَاكُم، وليَس لعربيٍّ فضلٌ على عَجَمِيٍّ إلاَّ بالتَّقوى، ألاَ هَلْ بلَّغتُ؟ اللَّهُمَّ اشْهَد).

[من خطبة حجة الوداع – الكتاب المدرسي –]

المطلوب:

1) في قوله ﷺ: (وَسَتَلقونَ ربَّكُم) إشارةٌ إلى وسيلةٍ من وسائل تثبيتِ العقيدة. حَدِّدْهَا، ثمَّ اشرحها.

2) استخرج من النَّصِ حقَّيْنِ من حقوق الإنسان، واشرح واحداً منهُمَا.

3) ممَّا يقوِّي وحدةَ المسلمين الإجماعُ في المسائلِ الاجتهادية.

أ- عرِّف الإجماع لغةً واصطلاحًا.

ب- هاتِ مثاليْن عنه.

4) أشار النبي ﷺ في قولـه: (إنَّ ربَّكم واحِدٌ وإنَّ أبَاكُم واحِدٌ) إلـى رابطـةٍ من الروابط الاجتماعية بين المسلمين وغيرهم. بيِّنْهَا، ثم اذكر الروابطَ الأخرى.

5) استخرج من النَّص حُكميْنِ وفائِدتيْن.

الجزء الثاني: (08 نقاط)

اشترى شخصٌ سيارةً على أن يُسدِّدَ للبائعِ في كلِّ شهرٍ جزءًا مِنْ ثَمنِهَا.

المطلوب:

1) ما اسمُ هذا البيع؟ عرِّفهُ اصطلاحًا.

2) اذكر أربعةً من شروطِه.

3) طَلَبَ هذا المشتري تأخيرَ التَّسديد، فاشترطَ عليه البائعُ الزيادةَ في الثمن.

أ- ما نوعُ هذه المعاملة؟

ب- بيِّن حُكمَهَا، واذكر دليلاً واحداً عليه.

انتهى الموضوع الثاني

<table>
<tr><th rowspan="2">عناصر الإجابة (الموضوع الأول)</th><th colspan="2">العلامة</th></tr>
<tr><th>مجزأة</th><th>المجموع</th></tr>
<tr><td colspan="3">الجزء الأوّل: [12 نقطة]</td></tr>
<tr><td><u>الجواب الأوّل</u>: أ . ذكر مراحل تحريم الربا:
1 . تفضيل الزكاة على الربا (ذم التعامل بالربا): قال تعالى: ﴿ وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن رِّبًا لِّيَرْبُوَاْ فِىٓ أَمْوَٰلِ ٱلنَّاسِ فَلَا يَرْبُواْ عِندَ ٱللَّهِ وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن زَكَوٰةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ ٱللَّهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُضْعِفُونَ ﴿39﴾ ﴾ (الروم:39).
2 . التنبيه على حرمة الرّبا عند الأمم السّابقة: (النساء:160-161).
3 . تحريم الرّبا المضاعف (حرمة الكثير من الرّبا): قَالَ تَعَالَىٰ: ﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَأْكُلُواْ ٱلرِّبَوٰٓاْ أَضْعَٰفًا مُّضَٰعَفَةً وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿130﴾ ﴾ (آل عمران:130).
4 . التّحريم القطعي للرّبا، قليله وكثيره: قَالَ تَعَالَىٰ: ﴿ ٱلَّذِينَ يَأْكُلُونَ ٱلرِّبَوٰاْ لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ ٱلَّذِى يَتَخَبَّطُهُ ٱلشَّيْطَٰنُ مِنَ ٱلْمَسِّ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوٓاْ إِنَّمَا ٱلْبَيْعُ مِثْلُ ٱلرِّبَوٰاْ وَأَحَلَّ ٱللَّهُ ٱلْبَيْعَ وَحَرَّمَ ٱلرِّبَوٰاْ فَمَن جَآءَهُۥ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ فَٱنتَهَىٰ فَلَهُۥ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُوْلَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿275﴾ ﴾ (البقرة:275).
ملاحظة: تقبل كل إجابة تفيد معنى المرحلة، كما تقبل الإجابة بالنّص القرآني مستقلاً.
الترتيب الصحيح للمراحل ←
ب . تحديد المرحلة الواردة في النص:
هي المرحلة الثانية والمتمثلة في: التنبيه على حرمة الربا عند الأمم السابقة.</td><td>0.5

0.5
0.5

0.5

0.5

0.5</td><td>03</td></tr>
<tr><td><u>الجواب الثّاني</u>: بيان حكم المبادلات المالية مع التعليل:
<table><tr><th>الرقم</th><th>الحكم</th><th>التعليل</th></tr><tr><td>أ</td><td>غير جائز (لا يصح)</td><td>لوجود علة التحريم(المطعومية)وضرب الأجل المفضي إلى ربا النسيئة.</td></tr><tr><td>ب</td><td>جائز (يصح)</td><td>لاختلاف الجنسين وتوفر شرط التقابض في الحال.</td></tr></table>ملاحظة: لا يقبل التعليل بالدليل .</td><td>2x0.5
2x0.5</td><td>02</td></tr>
<tr><td><u>الجواب الثّالث</u>: ذِكر ستة من عقائد اليهود المحرّفة:
1- ميل اليهود إلى الوثنية.
2- اتخاذهم إلها خاصا بهم يطلق عليه اسم (يهوه)، ووصفهم إياه بصفات البشر.
3- اعتقادهم أنّ عزيرا ابن الله.
4- عبادة العجل والحمل والكبش وتقديس الحية.
5- الإعتقاد بأنّهم أبناء الله وأحباؤه.
6- عقيدتهم لا تتكلم عن اليوم الآخر والبعث والحساب، ولكنهم اقتبسوها من الديانة الزرادشتية .
7- الاعتقاد بأن ديانتهم خاصة بهم ولا ينسب إليها غيرهم.
8- الاعتقاد بتابوت العهد الذي يحوي ألواح شريعتهم.</td><td>0.5
0.5
0.5
0.5
0.5
0.5</td><td>03</td></tr>
</table>

الجواب الرابع: حقوق غير المسلمين في بلاد الإسلام: 1 – حقّ الحماية. 2 – حقّ التأمين عند العجز والشيخوخة والفقر. 3 – حقّ التدين. 4 – حقّ العمل والكسب.	4x0.5	**02**
الجواب الخامس: استخراج حُكمين وفائدتين من النّص: **أ – الحكمان:** – تحريم أكل أموال النّاس بالباطل. – تحريم الرِّبا. – تحريم الظّلم. – حرمة التَّصدي للدَّعوة إلى الله. **ب – الفائدتان:** – غضب الله عز وجلّ على اليهود بسبب مخالفتهم لشريعته. – معاقبة الله عز وجلَّ لليهود بتحريم الطّيبات من الرّزق. – ضرورة الحفاظ على أموال الناس والحذر من التعدي عليها. – الظلم والصدّ عن سبيل الله من أسباب استحقاق غضب الله تعالى وعذابه. – التحذير من عاقبة الكفر. **ملاحظة: تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى.**	0.5 0.5 0.5 0.5	**02**
الجزء الثاني: [08 نقاط]		
الجواب الأول: البديل الشرعي للتبني، والحكمة من تشريعه: أ . **البديل الشّرعيّ هو:** الكفالة. ب . **الحكمة من تشريعه:** – رعاية المكفول والقيام على شؤونه وبما يصلحه في دينه وجسمه وعقله. - حماية الطّفولة من الانحراف والآفات الاجتماعية. - حماية الأسرة من التّفكّك (المحافظة على رابطة الزواج). - حماية المجتمع من الانحراف والجريمة. - هي مظهر من مظاهر التّكافل في المجتمع. - هي قربة يتقرّب بها العبد إلى ربّه. - الكفالة تصون كرامة الطّفل. **ملاحظة: يكفي ذكر إجابتين صحيحتين**	01 2x01	**03**
الجواب الثاني: إبراز القيم التي يحقّقها هذا البديل: - التّكافل الاجتماعي. – المسؤوليّة. - التّعاون. – الإحسان.	4x0.5	**02**
الجواب الثالث: ذكر حقوق الطفل مجهول النّسب: 1 . الحقّ في الاسم والهويَّة. 2 . الحقّ في الرعاية الماديّة والمعنويّة. 3 . الحقّ في الأخوّة الدّينيّة والموالاة. 4 . الحق في الرضاع. 5 . الحق في الوصية. **ملاحظة: تقبل ثلاث إجابات صحيحة**	3x01	**03**

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
المجموع	مجزأة	
		الجزء الأول: [12 نقطة]
02	01 01	**الجواب الأول:** – **تحديد وسيلة تثبيت العقيدة المشار إليها:** التذكير بقدرة الله ومراقبته. – **شرحها:** يذكِّر الله تعالى الإنسان بقدرته التي لا تُحدُّ، ويبيّن مظاهر ذلك في خلقه، كما يذكِّره بأنه رقيب على كل صغيرة وكبيرة في حياته، لا يغيب عنه مثقال ذرة في الأرض ولا في السماء، وأنه يحاسبه يوم القيامة على أعماله، كل هذا يدفع القلب إلى الخشوع والاستسلام لله وحده والاستقامة على دينه.
02	2×0.5 01	**الجواب الثاني:** – **استخراج حقوق الإنسان الواردة في النص:** – حق الحياة – حق الأمن. – **شرح حق واحد منهما:** **حق الحياة:** حفظ الحياة من مقاصد الإسلام، فلا يجوز لأحد الاعتداء عليها بأي صورة كانت، ولهذا حرم الإسلام القتل والانتحار والإجهاض، واعتبر التعدي على نفس واحدة تعديًا على الناس جميعاً. **حق الأمن:** هو توفير الحماية للفرد في نفسه وعرضه وممتلكاته، فلا يحق لأحد تعذيبه أو ترويعه...
03.5	2×0.5 01.5 2×0.5	**الجواب الثالث:** أ – **تعريف الإجماع:** – **لغة:** له معنيان: العزم والتصميم أو الاتفاق. – **اصطلاحا:** اتفاق جميع المجتهدين من المسلمين في عصر من العصور، بعد وفاة الرسول صلى الله عليه وسلم، على حكم شرعي عملي. ب – **مثالان للإجماع:** – إجماع الصحابة على توريث الجدة السدس. – إجماعهم على جمع القرآن في مصحف واحد. – إجماعهم على قتال مانعي الزكاة. – إجماعهم على تحريم الزواج بالجدة. **ملاحظة: تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى.**
02.5	01 3×0.5	**الجواب الرابع:** – **الرابطة المشار إليها من بين الروابط الاجتماعية بين المسلمين وغيرهم هي:** رابطة الإنسانية. – **بقية الروابط الأخرى هي:** – رابطة القومية. – رابطة العائلة. – رابطة الإقامة.

<table>
<tr><td>الجواب الخامس: استخراج حكمين وفائدتين من النصّ:
أ – الحكمان: – وجوب سماع قول النبي صلى الله عليه وسلم والعملِ به.
– حرمة الاعتداء على مال المسلم.
– تحريم الظلم.
– تحريم قتل النفس بغير حق.
ب – الفائدتان: – محمد صلى الله عليه وسلم رسول الله إلى الناس كافة.
– التذكير بوحدة الجنس البشري.
– التقوى أساس التفاضل بين الناس عند الله تعالى.
– أخوةُ الدين أهمُّ رابطة تجمع المسلمين.
– الرسول محمد صلى الله عليه وسلم بلَّغ الرسالة وأدَّى الأمانة.
ملاحظة: تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى.</td><td>2×0.5

2×0.5</td><td>02</td></tr>
<tr><td colspan="3">الجزء الثاني: [08 نقاط]</td></tr>
<tr><td>الجواب الأول:
– تسمية البيع: بيع التقسيط.
– تعريفه اصطلاحا: هو عقد على مبيع حالّ بثمن مؤجلٍ، يؤدَّى مفرَّقًا على أجزاء معلومة في أوقات معلومة.</td><td>01
02</td><td>03</td></tr>
<tr><td>الجواب الثاني: ذكر أربعة من شروطه:
– أن لا يكون ذريعة إلى الربا. – أن يكون البائع مالكا للسلعة .
– أن يكون الأجل معلوما. – أن تكون السلعة المبيعة مسلَّمةً حالاً لا مؤجَّلةً.
– أن يكون الثمن دَيْنًا لا عيْناً. – أن يكون بيع التقسيط منجزاً.
– أن يكون الثمن والسلعة مما لا يجري بينهما ربا النسيئة.</td><td>4×0.5</td><td>02</td></tr>
<tr><td>الجواب الثالث:
أ – نوع المعاملة عند اشتراط الزيادة في الثمن بسبب تأخير التسديد: هي ربا النسيئة.
ب – حكمها: حرام.
– ذكر دليل واحد: – قَالَ تَعَالَىٰ:﴿ وَأَحَلَّ ٱللَّهُ ٱلْبَيْعَ وَحَرَّمَ ٱلرِّبَوٰاْ ﴾ (البقرة:275).
– وقال أيضا:﴿ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَأْكُلُواْ ٱلرِّبَوٰٓاْ أَضْعَـٰفًا مُّضَـٰعَفَةً وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿130﴾ ﴾ (آل عمران:130).
– قال الرسول صلى الله عليه وسلم: "وإنَّ ربا الجاهلية موضوع".
– وقال أيضا: "إنما الرِّبا في النسيئة" (رواه الشيخان).
ملاحظة: يُقبل أي دليل من القرآن أو السنة يدل على تحريم الربا.</td><td>01
01

01</td><td>03</td></tr>
</table>

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: 2017

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: الفلسفة | المدة: 03 سا و30 د

عالج موضوعا واحدا على الخيار

الموضوع الأول: هل القول بعقم نتائج القياس يستدعي رفض المنطق الأرسطي؟

الموضوع الثاني: "الفرضية جوهر بناء العلم وخطوة أساسية في المنهج التجريبي".

دافع عن صحة هذه الأطروحة.

الموضوع الثالث: النــّص

"...لا شك أنّ وظيفة اللّغة الأساسية هي التعبير عن الأحاسيس وإيصال الأفكار من المتكلم إلى المخاطَب. فاللغة بهذا الاعتبار وسيلة للتفاهم بين البشر وأداة لا غنى عنها للتعامل بها في حياتهم. ومن العلماء من يأبى إلاّ أن يحصر جميع وظائفها في الغرض الأول (التعبير)، أو في الغرض الثاني (الاتصال) ورأيهم في ذلك أنّ الأغراض الأخرى ثانوية، وأنّه يمكن في آخر الأمر أن تُعاد إلى أحد الغرضين السابقين. فقد قيل مثلا إنّ اللّغة وسيلة للتسجيل وللرجوع إلى ما سُجِّل.

إلاّ أنّ هذه الوظيفة – في زعمهم– مُلحقَة بالاتصال، لأنّ الإنسان، عندما يُراجع ما سجَّله يكون هو نفسه بمثابة القارئ، أي أنّه يحصل الاتصال بين طرفين هما الكتاب والقارئ. على أنّ حصر جميع الوظائف في غرض واحد لا يخلو من مُغالاة. وسنرى أنّ التعبير يتَّخذ عدَّة صور، ولا يمكن أن نطلق على بعضها تسمية اللّغة إلاّ على سبيل المجاز. وسنرى أيضا أنّ الاتصال مفهوم أعم من اللغة وأوسع نطاقا، إذ أنّه يمكن أن يحصل بعدَّة طرق، من جملتها اللّغة".

حنفي بن عيسى

محاضرات في علم النفس اللغوي ص 67

المطلوب: اكتب مقالة فلسفية تعالج فيها مضمون النص.

المحطات	**الموضوع الأول :** هل القول بعقم نتائج القياس يستدعي رفض المنطق الأرسطي ؟	العلامة	
	عناصر الإجابة	**مجزأة**	**المجموع**
طرح المشكلة	**مدخل:** – لابد للعقل من منطق يحكم تحليلاته ويضبط استدلالاته ويعصمه من الوقوع في الزلل.	01	04
	المسار: – عقم نتائج القياس دفع البعض إلى رفض المنطق الأرسطي بحجة أنه سبب في تأخر المعرفة البشرية .	01	
	السؤال: – إذا كانت نتائج القياس متضمنة في مقدماته فهل يبرر ذلك رفض المنطق الأرسطي ؟	01.5	
	– سلامة اللغة.	0.5	
محاولة حل المشكلة	**الأطروحة:** (بيكون، ديكارت، غوبلو...) – إن عقم نتائج القياس يستدعي رفض المنطق الأرسطي – عيوب المنطق الصوري.	01	04
	الحجة : – المنطق الأرسطي صوري لا يهتم بمضمون القضايا ولا بانسجامها مع الواقع. – نتائج القياس لا تضيف معرفة جديدة لمقدماته.	01	
	نقد الحجة: – لا يهتم بمضمون القضايا لأن ذلك لا يدخل في مجال اختصاصه ولأنه يهتم فقط بانسجام الفكر مع ذاته.	01	
	– الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة	01	
	نقيض الأطروحة: (أرسطو ، الفارابي..) عقم نتائج القياس لا يستدعي رفض المنطق الأرسطي. – مزايا المنطق الصوري.	01	04
	الحجة :– المنطق الأرسطي يمد التفكير بالقواعد والقوانين التي تضمن سلامته وتمنعه من التناقض.	01	
	نقد الحجة : – إذا كانت قواعد المنطق الأرسطي تضمن انسجام الفكر مع ذاته فإنها لا تضمن عدم تناقضه مع الواقع / تأثير الحتميات النفسية والاجتماعية على الحكم المنطقي.	01	
	– الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة:	01	
	التركيب : – تطور المنطق هو امتدادا للمنطق الأرسطي.	01.5	04
	– لا يمكن الاستغناء عن المنطق وشروط المعقولية الصورية حين تأسيسنا لأي خطاب (علمي، فلسفي، سياسي) نريد له أن يكون متجانسا.	01	
	– الرأي الشخصي المبرر.	01	
	– الأمثلة والأقوال.	0.5	
حل المشكلة	– القول بعقم نتائج القياس لا يستدعي بالضرورة رفض المنطق الأرسطي باعتبار ما له من أهمية في حياة الإنسان العقلية والعملية .	01	04
	- تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	01	
	– وضوح الحل.	01	
	- الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.	01	
	المجموع	20	20/20

الموضوع الثاني: " الفرضية جوهر بناء العلم وخطوة أساسية في المنهج التجريبي" دافع عن صحة هذه الأطروحة.		العلامة	
المحطات	**عناصر الإجابة**	**مجزأة**	**المجموع**
طرح المشكلة	**الفكرة الشائعة:** – الفرضية خطوة غير أساسية في المنهج التجريبي ويمكن الاستغناء عنها.	01	04
	الفكرة النقيض: – الفرضية خطوة أساسية في المنهج التجريبي وهي أساس بناء العلم.	01	
	ضبط المشكلة: – كيف يمكن الدفاع عن صحة هذه الأطروحة ؟	01.5	
	– سلامة اللغة.	0.5	
محاولة حل المشكلة	**عرض منطق الأطروحة:** – لا يمكن الاستغناء عن الفرضية في المنهج التجريبي.	01	04
	– الفرضية تمثل دور العقل الضروري في بناء المعرفة العلمية.	01	
	– القوانين العلمية ليست أكثر من فروض عقلية أكدتها التجارب.	01	
	– الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.	01	
	الدفاع عن الأطروحة: – **أولا** : حجج شخصية: تترك لاجتهاد التلميذ.	01	04
	– **ثانيا**: الاستئناس بمذاهب فلسفية مؤسسة: العقلانية العلمية (بوانكاريه، ك. برنار)	01	
	– المنهج التجريبي لا يقوم على التجربة الحسية فقط وإنما هو جملة من الخطوات العملية ومجموعة من العمليات العقلية التي يلتزم بها الباحث منذ بداية بحثه حتى نهايته.	01.5	
	– الأمثلة والأقوال.	0.5	
	عرض منطق الخصوم : – النظرية التجريبية (بيكون، ج.س.مل)– الفرضية خطوة غير أساسية في المنهج التجريبي ويمكن الاستغناء عنها – الافتراض يقوم على التخمين والخيال مما يتعارض مع العلم. – قواعد الاستقراء كفيلة بالكشف عن حقيقة القوانين العلمية .	01	04
	نقد منطق الخصوم: – الحواس لا تكفي للكشف عن العلاقات الثابتة بين الظواهر. (نقد قواعد الاستقراء)	01	
	– القوانين العلمية ليست معطًى جاهزا.	01	
	– الأمثلة والأقوال+ سلامة اللغة.	01	
حل المشكلة	**مشروعية الدفاع عن الأطروحة:** – الأطروحة القائلة بأن الفرضية جوهر بناء العلم وخطوة أساسية في المنهج التجريبي لها ما يبررها، قابلة للدفاع عنها وتبنيها.	01	04
	– تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	01	
	– وضوح الحل.	01	
	– الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.	01	
	المجموع	20	20/20

المحطات	**الموضوع الثالث:** النص حنفي بن عيسى عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	 المجموع
طرح المشكلة	**مدخل:** – وظائف اللغة.	01	04
	الإطار الفلسفي: – فلسفة اللغة / الرد على الذين يحصرون وظيفة اللغة في التعبير والاتصال.	01	
	المشكلة: – هل تقتصر وظيفة اللغة على التعبير والاتصال ؟	01.5	
	– سلامة اللغة.	0.5	
محاولة حل المشكلة	**موقف صاحب النص:** – الوظيفة الاجتماعية للغة من أهم وظائفها إلا أن للغة وظائف أخرى من غير الممكن تجاهلها.	01	04
	– لا يمكن حصر وظيفة اللغة في التعبير والاتصال.	01	
	– حصر وظائف اللغة في التعبير والاتصال مغالاة.	01	
	– الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.	01	
	الحجج: – الاتصال يتم بوسائل متعددة تتجاوز اللغة.	01	04
	– مفهوم الاتصال أعم وأوسع نطاقا من اللغة.	01	
	– للتعبير صور عدة لا يمكن اعتبار بعضها لغة إلا مجازا.	01	
	– الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.	01	
	النقد والتقييم: – اللغة وسيلة للتعبير عن الفكر وأداة للتواصل ولها القدرة على الكشف والإخفاء وهي وسيلة للتسلط.	01.5	04
	– مهما تعددت وظائف اللغة فإن الوظيفة الاجتماعية التواصلية هي أهم هذه الوظائف.	01	
	– الرأي الشخصي المبرر.	01	
	– الأمثلة والأقوال.	0.5	
حل المشكلة	– وظيفة اللغة لا تنحصر في التعبير والاتصال بل تتعداها إلى تحقيق وظائف أخرى (النفسية– الانفعالية، الذهنية...)	01	04
	– تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	01	
	– وضوح الحل.	01	
	– الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.	01	
	المجموع	20	20/20

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: 2017

الشعبة: آداب وفلسفة ، لغات أجنبية

اختبار في مادة: الرياضيات | المدة: 02 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

التمرين الأول: (06 نقاط)

نعتبر الأعداد الطبيعية a , b و c حيث $a = 2016$ ، $b = 1437$ و $c = 1954$

1) عيّن باقي القسمة الإقليدية لكل من الأعداد a ، b و c على 5.

2) استنتج باقي القسمة الإقليدية لكل من الأعداد : $a+b+c$ ، $a\times b\times c$ و b^4 على 5.

3) أ) تحقق أنّه من أجل كل عدد طبيعي n ، $b^{4n} \equiv 1[5]$.

ب) استنتج أنّ العدد $b^{2016}-1$ يقبل القسمة على 5.

4) أ) تحقّق أنّ: $c \equiv -1[5]$.

ب) بيّن أنّ: $c^{1438}+c^{2017} \equiv 0[5]$.

التمرين الثاني: (06 نقاط)

(u_n)متتالية هندسية حدودها موجبة تماما ، معرّفة على $\mathbb{N}$ حيث $u_1 = 20$ و $u_3 = 320$.

1) بيّن أنّ أساس المتتالية (u_n) هو 4 وحدها الأول هو 5.

2) اكتب عبارة الحد العام للمتتالية (u_n) بدلالة n ثم استنتج قيمة حدها السابع.

3) أ) احسب بدلالة العدد الطبيعي n المجموع S حيث $S = u_0+u_1+\cdots\cdots+u_n$.

ب) استنتج قيمة المجموع S' حيث $S' = u_0+u_1+\cdots\cdots+u_6$.

التمرين الثالث: (08 نقاط)

نعتبر الدالة العددية f المعرّفة على $\mathbb{R}-\{1\}$ كما يلي: $f(x)=\dfrac{4x-3}{2x-2}$.

(C_f) التمثيل البياني للدالة f في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس $(O;\vec{i},\vec{j})$

1) تحقّق أنّ: من أجل كل عدد حقيقي x يختلف عن 1 ، $f(x)=2+\frac{1}{2x-2}$

2) أ) احسب النهايات التالية : $\lim\limits_{x\to-\infty} f(x)$ ، $\lim\limits_{x\to+\infty} f(x)$ ، $\lim\limits_{\substack{x\to1 \\ <}} f(x)$ و $\lim\limits_{\substack{x\to1 \\ >}} f(x)$.

ب) استنتج معادلتي المستقيمين المقاربين للمنحني (C_f).

3) أ) بيّن أنّ: من أجل كل عدد حقيقي x يختلف عن 1، $f'(x)=\frac{-2}{(2x-2)^2}$

ب) استنتج اتجاه تغير الدالة f ثم شكل جدول تغيراتها.

4) جد إحداثيات نقط تقاطع المنحنى (C_f) مع حاملي محوري الإحداثيات.

5) اكتب معادلة المماس (Δ) للمنحنى (C_f) عند النقطة ذات الفاصلة 2 .

6) ارسم (Δ) و (C_f).

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

التمرين الأول: (06 نقاط)

(u_n) متتالية حسابية معرفة على المجموعة $\mathbb{N}$ بحدّها الأوّل $u_0=-5$ و $u_3+u_7=50$.

1) عيّن الأساس r للمتتالية (u_n).

2) بيّن أنّ: من أجل كل عدد طبيعي n ، $u_n=6n-5$.

3) اثبت أنّ العدد 2017 حد من حدود المتتالية (u_n)، ماهي رتبته ؟

4) احسب بدلالة العدد الطبيعي n المجموع S حيث $S=u_0+u_1+\cdots\cdots+u_n$.

التمرين الثاني: (06 نقاط)

a ، b و c ثلاثة أعداد طبيعية حيث $a\equiv -5[7]$ ، $b=1966$ و $c=2017$

1) عيّن باقي القسمة الإقليدية لكل من الاعداد a ، b و c على 7.

2) تحقّق أنّ: $b\equiv -1[7]$.

3) اثبت أنّ العدد: $b^{2017}+3\times c^{1438}-2$ يقبل القسمة على 7.

4) تحقّق أنّ: من أجل كل عدد طبيعي k، $2^{3k}\equiv 1[7]$ ثم استنتج أن : $2^{3k+1}\equiv 2[7]$ و $2^{3k+2}\equiv 4[7]$.

5) عيّن قيم العدد الطبيعي n حتى يكون 2^n+3 قابلا للقسمة على 7.

التمرين الثالث: (08 نقاط)

نعتبر الدالة العددية f المعرّفة على $\mathbb{R}$ بـ : $f(x)=\frac{1}{3}x^3-4x$

(C_f) التمثيل البياني للدالة f في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس $(O;\vec{i},\vec{j})$

1) احسب النهايتين التاليتين: $\lim_{x\to-\infty} f(x)$ ، $\lim_{x\to+\infty} f(x)$.

2) أ) بيّن أنّ: من اجل كل عدد حقيقي x ، $f'(x)=(x-2)(x+2)$

ب) استنتج اتجاه تغيّر الدالة f .

3) شكّل جدول تغيرات الدالة f .

4) حل في $\mathbb{R}$ المعادلة $f(x)=0$ ، استنتج احداثيات نقط تقاطع (C_f) مع حاملي محوري الإحداثيات.

5) بيّن أن (C_f) يقبل نقطة انعطاف هي مبدأ المعلم.

6) اكتب معادلة المماس (T) للمنحني (C_f) عند النقطة ذات الفاصلة 0.

7) ارسم (T) و المنحنى (C_f).

انتهى الموضوع الثاني

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الرياضيات /الشعبة: آداب وفلسفة، لغات/البكالوريا دورة: **2017**

عناصر الإجابة	العلامة	
	مجزأة	المجموع
الموضـــــــــــــــــــــــــوع الأول		
التمرين الأول: (06 نقاط)		
1) $a\equiv 1[5]$، $b\equiv 2[5]$ و $c\equiv 4[5]$	3×0.5	1.50
2) $a+b+c\equiv 2[5]$ ، $a\times b\times c\equiv 3[5]$ و $b^4\equiv 1[5]$	3×0.5	1.50
3) أ) التحقق أنّ $b^{4n}\equiv 1[5]$. ب) الاستنتاج: لدينا $b^{2016}-1\equiv(b^{4\times 504}-1)[5]$ معناه $b^{2016}-1\equiv 0[5]$	0.75 0.75	1.50
4) أ) التحقق أن: $c\equiv -1[5]$. ب) بيان أن: $c^{1438}+c^{2017}\equiv 0[5]$.	0.50 01	1.50
التمرين الثاني: (06 نقاط)		
1) $\begin{cases}u_0q=20\\u_0q^3=320\end{cases}$ معناه $\begin{cases}u_0=5\\q=4\end{cases}$	01 01	02
2) عبارة الحد العام: $u_n=5\times 4^n$ $u_6=20480$	01 01	02
3) أ) المجموع $S=\frac{5}{3}\left[4^{n+1}-1\right]$. ب) $S'=27305$	01 01	02
التمرين الثالث: (08 نقاط)		
1) التحقّق أنّ: من أجل كل عدد حقيقي x يختلف عن 1 ، $f(x)=2+\frac{1}{2x-2}$	0.50	0.50
2) أ) $\lim\limits_{x\to-\infty}f(x)=2$ ، $\lim\limits_{x\to+\infty}f(x)=2$ ، $\lim\limits_{x\overset{<}{\to}1}f(x)=-\infty$ ، $\lim\limits_{x\overset{>}{\to}1}f(x)=+\infty$. ب) $x=1$ ، $y=2$ معادلتي المقاربين	4×0.5 2×0.25	2.50
3) أ) بيان أنّ: من أجل كل عدد حقيقي x يختلف عن 1، $f'(x)=\frac{-2}{(2x-2)^2}$ ب) استنتاج اتجاه تغير الدالة f بما أن $f'(x)<0$ فان f متناقصة تماما جدول التغيرات.	0.50 0.50 0.75	1.75

العلامة		عناصر الإجابة
المجموع	مجزأة	
01	2×0.5	4) $(C_f)\cap(xx')=\left\{A(\frac{3}{4};0)\right\}$ ، $(C_f)\cap(yy')=\left\{B(0;\frac{3}{2})\right\}$ ،
0.75	0.75	5) معادلة المماس $(\Delta): y=-\frac{1}{4}x+3$
1.50	0.50 01	6) رسم (Δ) و (C_f).
		الموضــــــــــــــــــــــوع الثاني
		التمرين الأول: (06 نقاط)
01	01	1) الأساس r للمتتالية (u_n): $r=6$
1.50	1.50	2) بيان أنّ: من أجل كل عدد طبيعي n، $u_n=6n-5$.
1.50	1.50	3) $u_{337}=2017$، رتبته هي 338
02	02	4) المجموع $S=(n+1)(3n-5)$
		التمرين الثاني: (06 نقاط)
1.50	3×0.5	1) $a\equiv 2[7]$، $b\equiv 6[7]$ و $c\equiv 1[7]$
0.50	0.50	2) التحقّق أنّ: $b\equiv -1[7]$.
01	01	3) اثبات أنّ $b^{2017}+3\times c^{1438}-2\equiv 0[7]$
02	01 2×0.5	4) التحقّق أنّ: من أجل كل عدد طبيعي k، $2^{3k}\equiv 1[7]$ استنتاج أن: $2^{3k+1}\equiv 2[7]$ و $2^{3k+2}\equiv 4[7]$.
01	01	5) $2^n+3\equiv 0[7]$ معناه $n=3k+2 \quad / k\in\mathbb{R}$
		التمرين الثالث: (08 نقاط)
01	2×0.5	1) $\lim_{x\to-\infty} f(x)=-\infty$ ، $\lim_{x\to+\infty} f(x)=+\infty$.
1.50	01 0.50	2) أ) بيان أنّ: من اجل كل عدد حقيقي x ، $f'(x)=(x-2)(x+2)$ ب) استنتاج اتجاه تغيّر الدالة f .

عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
3) جدول تغيرات الدالة f .	0.75	0.75
4) $S=\left\{0;2\sqrt{3};-2\sqrt{3}\right\}$ ، $(C_f)\cap(xx')=\left\{A(2\sqrt{3};0)\,,O(0;0)\,,B(-2\sqrt{3};0)\right\}$	0.75 0.75	1.50
5) بيان أن (C_f) يقبل نقطة انعطاف هي مبدأ المعلم.	1	1
6) معادلة المماس $(T): y=-4x$	0.75	0.75
7) رسم (T) والمنحنى (C_f) 	0.5 01	1.50

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: **2017**

الشعبة: جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية | المدة: **02** سا و**30** د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

يحتوي الموضوع الأول على 08 صفحات (من الصفحة 1 من 16 إلى الصفحة 8 من 16)

Aḍris s teqbaylit :

Tala

Ɣer tala yettfun, tilemẓiyin ttruḥunt ad merrḥent s ucrah; am wakken i d-yella ucrah deg taɣect-nni n ccna yesɛan cciɛa meqqret.

Ilaq ad yerr yiwen iman-is deg umkan-nsent : nutenti, ur sɛint ara tijmaɛin am yirgazen, d tala i d tajmaɛt-nsent kan ihi. Din, zemmrent ad mmeslayent, ad nnecraḥent, ad ḍsent alamma yeččur-d usagem. Ɣer din, ttruḥunt d tirebbaɛ, dukkulent lwaḥid, akken i d-myezgent deg lɛeqliya; syin daɣ i d-ttawint lexber amaynut, din i ttemyuzzament, din i d-ttemyukkasent tamussni gar-asent. Nekni, s yirgazen, amḍiq tuɣ tala deg wulawen n yilemẓiyen-nneɣ, nessen-it; syin akin, ur aɣ-iruḥ wayra deg wayen iḍerrun din. Mi nmeyyez, naf tala d amur deg tmeddurt-nneɣ; amur-nni teṭṭef tala anect n win teṭṭef lqahwa, tajmaɛt neɣ lexla. […]

Zik-nni, i d-ttalsen yimɣaren-nneɣ, Leqbayel ur mqebban ara s tmezduɣt ɣef tɣaltin; imir, ixxamen-nsen ferqen am yibawen ɣef lluḥ, deg tmurt yečča umadaɣ. Yal yiwen yesɛa, sdat-s neɣ tama-s taɛwint ideg yezmer ad d-yagem. Asmi ulin ɣer tqucac, ttadren-d iwakken ad swen, terra-ten tmara. Iban-ak lḥal ihi, d ayen isehlen i ufham : aman iɣef d-nerwel akken deg tazwara, nuɣal armi i aɣ-terra tmara nettagem-iten-id, deg taggara. Hatan wamek i d-tlul tala.

Ilaq ad nessezwer awal ɣef tala-ya. Yezmer ad tili d targa yettazzalen kra kan n wussan n unebdu; d taɛwint n ccetwa neɣ d tin n tefsut i d-yeffalen seg kra n yidis i wimi bnan medden tidikelt; d lɛinser n tidet iɣef yesberber ugrur (tineqlin), ulmu neɣ aḍil; d lɛinser i d-yezgan deg kra n teɣzuyt teɣwa ccbaḥa; neɣ, ma ulac akk, d tala-nni i ssnen akk medden, tala yesɛan agelmim d usarij, tala mm yicercuren n nneḥḥas, mm yinebdaden (tigejda) yebnan s tyajurin, mm tɣerɣert i wimi ssan abeɣli n ssiman; ta, d tala n at leɛraḍ, tin yebna akken ubennay arumi d yiwaziwen n taddart, mačči aṭas aya, sdat n ṭṭemman d lamin n taddart i asen-yeqqlen i lmendad.

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal
«Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

Isestanen :

I/ Tigzi n uḍris (06)

1. D acu i d azal tesɛa tala ɣer tlemẓiyin ?
2. Amek i d-tlul tala ?
3. Segzi-d tanfalit-a : **« Ixxamen-nsen ferqen am yibawen ɣef lluḥ ».**
4. Bder-d kraḍ (03) n tewsatin (lesnaf) n tliwa yellan deg uḍris-a.

II/ Tutlayt (06)

1. Ččar tafelwit-a :

Talɣa taḥerfit	Asswaɣ	Amyaɣ
....	Ad nessezwer	....

2. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri : **Terra-ten tmara.**
3. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d d acu i d-temmal tesɣunt yellan gar-asen.

Ttadren-d iwakken ad swen.

III/ Afares s tira (08)

D tala n at leɛraḍ, tin yebna akken ubennay arumi d yiwaziwen n taddart, mačči aṭas aya, sdat n ṭṭemman d lamin n taddart i asen-yeqqlen i lmendad.

Ugten yimahilen (lecɣal) deg tudert n umdan. Llan wid ixeddem yiwen n umdan kan, wiyaḍ ḥwajen iwaziwen (imɛawnen) am lebni n tala.

Aru-d aḍris anda **ara d-tessegziḍ** yiwen seg yimahilen-a.

أضريس:

ثـــالا

غاَر ثالا ياَتّشاَرشراَن، ثيهيويين تّروحانت أذنـّأشراَحـأنت أذ كسأنت غاَف وولاواَن نسأنت؛ أمّين ئ ياَلاّ ؤناَشراَح ذي ثميدجـّا ذين ن شتّـنا ياَسعان شـّيعاَث تـّاماَقّـرانث.

يوما أذيوعا ياَدج ئمان ثّاَس ذاَق واذاَق نسأنت: ناَهاَنتي ؤرسعينتشا ثيجماعين أم ييرڤازاَن، تـّالا ئ تـّاجماعث نسأنت باَرك. ذين، زاَمراَنث أذؤثلاياَنث، أذضساَنث كيسما تشـّوراَنت ييجوراك. غاَر ذين تّروحانت تّيرباعين، ذّوكـولاَنث جميع، أمّين ئ دلميساَنت ذي لعاَقليياَث، سّاَيذين ئ دتـّاوينت ئسالاَن ئثراراَن، ذين ئ تـّاَمغاناناَنث، ذين ئ تّـماَڤلافاَنت ثاموسّني. ناَشني، ئرڤـازاَن، ثالا ثاَسعا أزال ذماَقّـران ذاَق وولاواَن ن دّاَرياَث نّاَغ؛ ناَسـّاَنيت سّاَيذين غاَر زداث، ؤرغاَنيروحشا ذاَق ماتـّا ئضاَرّان ذين. مي نماَيـّاَز، نوفا باَلّي ثالا غاَرس أزال ذاماَقّران ذي ثماَدّورث نـّاَغ. أمور ذين ئ ثاَطّاَف ثالا أم وين ئ ثاَطّاَف لقاَهوا ثّيغ تـّابحيرث [...]

زيك، أمّين ئد تـّالساَن ييمغاراَن نّاَغ، ئمازيغاَن ن زيك ؤذزاَدغاَنشا ذاَق ييخفاواَن ن ييذورار، زيك ئخـّاماَن نساَن مزاَرذاعاَن أم ييباواَن غاَف لّوح ذي ثمورث ياَتشّا ييزري. يال ياَدج ياَسعا زداثاَس ثاعوينث ئساَق ياَزماَر أذدياياَم. أسمي ؤلين غاَر ييخفاواَن ن ييذورار، واَلاَن تـّاَذراَند باش أذسواَن، يوعاثاَن لحوج. ئباناكـد لحال ئهي، ذماتـّا ئساَهلاَن ئ ؤفهام: أمان ئ ساَق ئدناَرواَل ذي ثاَزواَرث، نواَلاّ اَلمي ئ غاَنيوعا لحوج ناَتـّاياَميثاَند ذي ثڤـارا. هاثان مامـّاَك ئد ثلول ثـالا.

يوما أذناَساَزوار أوال غاَف ثالا أيا، ياَزماَر أتّيلي تـّاريا ياَتـّازّالاَن، شرا ن ووسّان ن وناَبذو؛ تـّاعوينث (تـّاساَبـّالث) ن ثاَجراَست نيغ تـّين ن ثاَفسوث ئ دياَرّاياَن سي ڤلي ن ييذيس ئمومي سكان ييوذان أڤاَلمام ذاماَرّيان ذ لعونصاَر ن ثيذاَت ئغاَف ئدغمّينث أواَڤـاذ ن نّوڤلاث، ثالما نيغ تـّيژاَورين؛ ذلعونصاَر ئ ياَلاَن ذي شرا ن ثاَبحيرث غاَر ؤوغاَدّي ن وسوف ثاَبها مليح؛ نيغ ما ؤلاش ؤكّ، تـّالا ئذين ئ سـّناَن ييوذان ؤكّ، ثالا ئ ياَسعان أڤـاَلمام ذ ييشاَرشاراَن، ثالا مّ ييشاَرشاراَن ن نّحاس، مّ ثڤيذا ياَبنان س ثاَبريكين، مّ ثمورث ئمومي سّون أباَغلي ن سّيما؛ ثا تـّالا ن لعاَرش ثين ياَبنا ؤباَنـّاي أرومي ذيوازيواَن (ئمعاوناَن) ن وڤاَوّار، ؤرغاَرسشا أواَڤـاذ، زداث ن لاَجماعاَث ذ ؤماَقّران ن وڤاَوّار ئ أساَنيواَلاَن ذازامول.

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal
«Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

ئسأستانــــــــأن:

I. **ثيڤزي ن وأضريس (06)**

1. ماتـّا يأڵاّ وازال ئ ثأسعا ثالا غأر ثأهيوبين؟
2. مامـّأك ئد ثلول ثالا ؟
3. سـأڤزيد ثانفاليث أيا: **" ئخـّامأن نسأن مزأرذاعأن أم يبباوأن غأف لّوح".**
4. بأذرأد كراد (03) ثيوساثين (لأصناف) ن ثاليوين يأڵاَن ذأڨ وأضريس أيا.

II. **ثوثلايــــــــث (06)**

1. تشـّار ثافأڵويث أيا:

ثالغا ثاحأرفيث	أسـّواغ	أمياغ
....	أذنأسأزوار	....

2. سـلأض ثافييرث أيا ئلمأند ن ثالغا ذ ثووري: **" يوعاثأن لحوج ".**
3. سـأمـّاد ئسومار ن ثأفييرث أيا، ثينيد ماتّا ئيد ثأمّال ثأسغونت يأڵاَن جاراسأن.
- **ثّاذرأند باش أذ سوأن.**

III. **أفارأس س ثيـــــرا (08)**

تـّالا ن لعأرش ثين يأبنا وُبأنـّاي أرومي نيوازيوأن (ئمعاونأن) ن وقأوّار، وُرغأرسشا أوأقـّاذ، زداث ن لأجماعأث ذ وُمأقـّران ن وقأوّار ئ أسأنيوأڵاَن ذازامول.

عأرمأن ييماهيلأن (لأخذامي) ذي ثمأدّورث ن ومذان. لأن يـّا ئ ئخأدّأم يأدج ن ومذان، يـّيض حواجأن ئخأدّامأن (ئمعاونأن) أم لأبنا ن ثالا.
أريد أضريس **ماني أهادثأسـّأڤزيد** يأدج سأڨ ييماهيلأن أيا.

Aḍris s tcawit:

Tala

Ɣer tala yettcercren, tihyuyin ttruḥant ad necraḥent ad ksent ɣef wulawen-nsent ; ammin i yella unecreḥ deg tmiğğa-din n ccna yesɛan cciɛet d tameqqrant.

Yuma ad yuɛa yeğ iman-nnes deg wadeg-nsent : nehenti ur sɛint ca tijmaɛin am yirgazen, d tala i d tajmaɛt-nsent bark. Din, zemmrent ad utlayent, ad ḍsent kisma ččurent ijurak. Ɣer din ttruḥant d tirbaɛin, ddukkilent jmiɛ, ammin i d-lmisent deg lɛeqliyet sseydin i d-ttawint isalen itraren, din i ttemɣananent, din i ttmeglafent tamussni. Necni, irgazen, tala tesɛa azal d ameqqran deg wulawen n dderyet-nneɣ ; nessen-itt sseydin ɣer zdat, ur aɣen-iruḥ ca deg matta iḍerran din . Mi nmeyyez, nufa belli tala ɣer-s azal d ameqqran deg tmeddurt-nneɣ, amur-din i teṭṭef tala am win i teṭṭef lqehwa niɣ d tabḥirt […]

Zik, ammin i d-ttalsen yimɣaren-nneɣ, imaziɣen n zik ud zeddɣen ca deg yixfawen n yidurar, zik ixxamen-nsen mzerdaɛen am yibawen ɣef llu deg tmurt yečča yizri. Yal yeğ yesɛa zdat-s taɛwint iseg yezmer ad d-yayem. Asmi ulin ɣer yixfawen n yidurar, wellan ttadren-d bac ad swen, yuɛa-ten lḥuj. Iban-ak-d lḥal ihi, d matta i isehlen i ufham : aman iseg d-nerwel deg tazwara, nwella almi i aɣen-yuɛa lḥuj nettayem-iten-d, deg tgara. Hatan mammek i d-tlul tala.

Yuma ad nessezwer awal ɣef tala-ya, yezmer ad tili d tarya yettazzalen, cra n wussan n unebdu ; d taɛwint (tasebbalt) n tejrest niɣ d tin n tefsut i d-yerrayen seg qli n yidis imumi skan yiwdan agelmam d ameẓẓyan d lɛunser n tidet iɣef i d-ɣmint aweqqad n nnuqlat, talma niɣ d tizewrin ; d lɛunser i yellan deg cra n tebḥirt ɣer uɣeddi n usuf tebha mliḥ ; niɣ, ma ulac ukk, d tala-idin i ssnen yiwdan ukk, tala i yesɛan agelmam d yicercaren, tala mm yicercaren n nnḥas, mm tgida yebnan s tebrikin, mm tmurt imumi ssun abeɣli n ssima ; ta, d tala n lɛerc tin yebna ubennay arumi d yiwaziwen (imɛawnen) n uqewwar, ur ɣer-s ca aweqqad, zdat n lejmaɛet d umeqqran n uqewwar i asen-iwellan d azamul.

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal
«Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

Isestanen :

I/ Tigzi n uḍris: (06)

1. Matta yella wazal i tesεa tala ɣer tehyuyin ?
2. Mammek i d-tlul tala ?
3. Segzi-d tanfalit-a : **« Ixxamen-nsen mzerdaεen am yibawen ɣef lluḥ ».**
4. Bder-d kraḍ (03) n tewsatin (lesnaf) n taliwin yellan deg uḍris-a.

II/ Tutlayt: (06)

1. Ččar tafelwit-a :

Talɣa taḥerfit	Asswaɣ	Amyaɣ
....	**ad nessezwer**	....

2. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri : **Yuεa-ten lḥuj.**
3. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta i d-temmal tesɣunt yellan jar-asen.

Ttadren-d bac ad swen.

III/ Afares s tira: (08)

D tala n lεerc tin yebna ubennay arumi d yiwaziwen n uqewwar, ur ɣer-s ca aweqqad, zdat n lejmaεet d umeqqran n uqewwar i asen-iwellan d azamul.

Ɛerrmen yimahilen (lexdami) deg tmeddurt n umdan. Llan yya i ixeddem yeğ n umdan, yyiḍ ḥwajen iwaziwen (imεawnen) am lebna n tala.

- Ari-d aḍris mani **aha d-tessegzid** yeğ seg yimahilen-a.

ⴰⴷⵔⵉⵙ :

ⵜⴰⵍⴰ

ⵖⴻⵔ ⵜⴰⵍⴰ ⵢⴻⵜⵜⴼⴻⵏ, ⵜⵉⵍⴻⵎⵥⵉⵢⵉⵏ ⵜⵜⵔⴻⵡⴻⵏⵜ ⴰⴷ ⵎⴻⵔⵔⴻⵡⴻⵏⵜ ⵙ ⴻⵛⵔⴰⵀ; ⴰⵎ ⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵍⵍⴰ ⴻⵛⵔⴰⵀ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵖⴻⵛⵜ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⵛⵛⵏⴰ ⵢⴻⵙⵃⴰⵏ ⵛⵛⵉⵃⴰ ⵎⴻⵇⵇⵔⴻⵜ.

ⵉⵍⴰⵇ ⴰⴷ ⵢⴻⵔⵔ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ ⴷⴻⴳ ⴻⵎⴽⴰⵏ-ⵏⵙⴻⵏⵜ : ⵏⴻⵜⴻⵏⵜⵉ, ⴻⵔ ⵙⵃⵉⵏⵜ ⴰⵔⴰ ⵜⵉⵊⵎⴰⵃⵉⵏ ⴰⵎ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ, ⴷ ⵜⴰⵍⴰ ⵉ ⴷ ⵜⴰⵊⵎⴰⵃⵜ-ⵏⵙⴻⵏⵜ ⴽⴰⵏ ⵉⵀⵉ. ⴷⵉⵏ, ⵣⴻⵎⵎⵔⴻⵏⵜ ⴰⴷ ⵎⵎⴻⵙⵍⴰⵢⴻⵏⵜ, ⴰⴷ ⵏⵏⴻⵛⵔⴰⵡⴻⵏⵜ, ⴰⴷ ⴹⵙⴻⵏⵜ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵢⴻⵄⵄⴻⵔ-ⴷ ⴻⵙⴰⴳⴻⵎ. ⵖⴻⵔ ⴷⵉⵏ, ⵜⵜⵔⴻⵡⴻⵏⵜ ⴷ ⵜⵉⵔⴻⴱⴱⴰⵃ, ⴷⴻⴽⴽⴻⵍⴻⵏⵜ ⵍⵓⴰⵡⵉⴷ, ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⴷ–ⵎⵢⴻⵣⴳⴻⵏⵜ ⴷⴻⴳ ⵍⵃⴻⵇⵍⵉⵢⴰ; ⵙⵢⵉⵏ ⴷⴰⵖ ⵉ ⴷ-ⵜⵜⴰⵓⵉⵏⵜ ⵍⴻⴳⴱⴻⵔ ⴰⵎⴰⵢⵏⴻⵜ, ⴷⵉⵏ ⵉ ⵜⵜⴻⵎⵢⴻⵣⵣⴰⵎⴻⵏⵜ, ⴷⵉⵏ ⵉ ⴷ-ⵜⵜⴻⵎⵢⴻⴽⴽⴰⵙⴻⵏⵜ ⵜⴰⵎⴻⵙⵙⵏⵉ ⴳⴰⵔ-ⴰⵙⴻⵏⵜ. ⵏⴻⴽⵏⵉ, ⵙ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ, ⴰⵎⴹⵉⵇ ⵜⴻⵖ ⵜⴰⵍⴰ ⴷⴻⴳ ⵓⴻⵍⴰⵓⴻⵏ ⵏ ⵢⵉⵍⴻⵎⵥⵉⵢⴻⵏ-ⵏⵏⴻⵖ, ⵏⴻⵙⵙⴻⵏ-ⵉⵜ; ⵙⵢⵉⵏ ⴰⴽⵉⵏ, ⴻⵔ ⴰⵖ-ⵉⵔⴻⵡ ⵓⴰⵢⵔⴰ ⴷⴻⴳ ⵓⴰⵢⴻⵏ ⵉⴹⴻⵔⵔⴻⵏ ⴷⵉⵏ. ⵎⵉ ⵏⵎⴻⵢⵢⴻⵣ, ⵏⴰⴼ ⵜⴰⵍⴰ ⴷ ⴰⵎⴻⵔ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴻⴷⴷⴻⵔⵜ-ⵏⵏⴻⵖ; ⴰⵎⴻⵔ-ⵏⵏⵉ ⵜⴻⵟⵟⴻⴼ ⵜⴰⵍⴰ ⴰⵏⴻⵛⵜ ⵏ ⵓⵉⵏ ⵜⴻⵟⵟⴻⴼ ⵍⵇⴰⵀⵓⴰ, ⵜⴰⵊⵎⴰⵃⵜ ⵏⴻⵖ ⵍⴻⴳⵍⴰ. [...]

ⵣⵉⴽ-ⵏⵏⵉ, ⵉ ⴷ-ⵜⵜⴰⵍⵙⴻⵏ ⵢⵉⵎⵖⴰⵔⴻⵏ-ⵏⵏⴻⵖ, ⵍⴻⵇⴱⴰⵢⴻⵍ ⴻⵔ ⵎⵇⴻⴱⴱⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⵙ ⵜⵎⴻⵣⴷⴻⵖⵜ ⵖⴻⴼ ⵜⵖⴰⵍⵜⵉⵏ; ⵉⵎⵉⵔ, ⵉⵅⵅⴰⵎⴻⵏ-ⵏⵙⴻⵏ ⴼⴻⵔⵇⴻⵏ ⴰⵎ ⵢⵉⴱⴰⵓⴻⵏ ⵖⴻⴼ ⵍⵍⴻⵡ, ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴻⵔⵜ ⵢⴻⵄⵄⴰ ⴻⵎⴰⴷⴰⵖ. ⵢⴰⵍ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵢⴻⵙⵃⴰ, ⵙⴷⴰⵜ-ⵙ ⵏⴻⵖ ⵜⴰⵎⴰ-ⵙ, ⵜⴰⵃⵓⵉⵏⵜ ⵉⴷⴻⴳ ⵢⴻⵣⵎⴻⵔ ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴰⴳⴻⵎ. ⴰⵙⵎⵉ ⴻⵍⵉⵏ ⵖⴻⵔ ⵜⵇⴻⵛⴰⵛ, ⵜⵜⴰⴷⵔⴻⵏ-ⴷ ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵙⵓⴻⵏ, ⵜⴻⵔⵔⴰ-ⵜⴻⵏ ⵜⵎⴰⵔⴰ. ⵉⴱⴰⵏ-ⴰⴽ ⵍⵡⴰⵍ ⵉⵀⵉ, ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵉⵙⴻⵀⵍⴻⵏ ⵉ ⴻⴼⵀⴰⵎ : ⴰⵎⴰⵏ ⵉⵖⴻⴼ ⴷ-ⵏⴻⵔⵓⴻⵍ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵣⵓⴰⵔⴰ, ⵏⴻⵖⴰⵍ ⴰⵔⵎⵉ ⵉ ⴰⵖ-ⵜⴻⵔⵔⴰ ⵜⵎⴰⵔⴰ ⵏⴻⵜⵜⴰⴳⴻⵎ-ⵉⵜⴻⵏ-ⵉⴷ, ⴷⴻⴳ ⵜⴰⴳⴳⴰⵔⴰ. ⵀⴰⵜⴰⵏ ⵓⴰⵎⴻⴽ ⵉ ⴷ-ⵜⵍⴻⵍ ⵜⴰⵍⴰ.

ⵉⵍⴰⵇ ⴰⴷ ⵏⴻⵙⵙⴻⵣⵓⴻⵔ ⴰⵓⴰⵍ ⵖⴻⴼ ⵜⴰⵍⴰ-ⵢⴰ. ⵢⴻⵣⵎⴻⵔ ⴰⴷ ⵜⵉⵍⵉ ⴷ ⵜⴰⵔⴳⴰ ⵢⴻⵜⵜⴰⵣⵣⴰⵍⴻⵏ ⴽⵔⴰ ⴽⴰⵏ ⵏ ⵓⴻⵙⵙⴰⵏ ⵏ ⴻⵏⴻⴱⴷⴻ; ⴷ ⵜⴰⵃⵓⵉⵏⵜ ⵏ ⵛⵛⴻⵜⵓⴰ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵜⵉⵏ ⵏ ⵜⴻⴼⵙⴻⵜ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⴼⴼⴰⵍⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⴷⵉⵙ ⵉ ⵓⵉⵎⵉ ⴱⵏⴰⵏ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ ⵜⵉⴷⵉⴽⴻⵍⵜ; ⴷ ⵍⵃⵉⵏⵙⴻⵔ ⵏ ⵜⵉⴷⴻⵜ ⵉⵖⴻⴼ ⵢⴻⵙⴱⴻⵔⴱⴻⵔ ⴻⴳⵔⴻⵔ (ⵜⵉⵏⴻⵇⵍⵉⵏ), ⴻⵍⵎⴻ ⵏⴻⵖ ⴰⴹⵉⵍ; ⴷ ⵍⵃⵉⵏⵙⴻⵔ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵣⴳⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⴻⵖⵣⴻⵢⵜ ⵜⴻⵖⵓⴰ ⵛⵛⴱⴰⵡⴰ; ⵏⴻⵖ, ⵎⴰ ⴻⵍⴰⵛ ⴰⴽⴽ, ⴷ ⵜⴰⵍⴰ-ⵏⵏⵉ ⵉ ⵙⵙⵏⴻⵏ ⴰⴽⴽ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ,ⵜⴰⵍⴰ ⵢⴻⵙⵃⴰⵏ ⴰⴳⴻⵍⵎⵉⵎ ⴷ ⴻⵙⴰⵔⵉⵊ, ⵜⴰⵍⴰ ⵎⵎ ⵢⵉⵛⴻⵔⵛⴻⵔⴻⵏ ⵏ ⵏⵏⴻⵡⵡⴰⵙ, ⵎⵎ ⵢⵉⵏⴻⴱⴷⴰⴷⴻⵏ (ⵜⵉⴳⴻⵊⴷⴰ) ⵢⴻⴱⵏⴰⵏ ⵙ ⵜⵢⴰⵊⴻⵔⵉⵏ, ⵎⵎ ⵜⵖⴻⵔⵖⴻⵔⵜ ⵉ ⵓⵉⵎⵉ ⵙⵙⴰⵏ ⴰⴱⴻⵖⵍⵉ ⵏ ⵙⵙⵉⵎⴰⵍ; ⵜⴰ, ⴷ ⵜⴰⵍⴰ ⵏ ⴰⵜ ⵍⴻⵃⵔⴰⴹ, ⵜⵉⵏ ⵢⴻⴱⵏⴰ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴻⴱⴻⵏⵏⴰⵢ ⴰⵔⴻⵎⵉ ⴷ ⵢⵉⵓⴰⵣⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ, ⵎⴰⵄⵄⵉ ⴰⵟⴰⵙ ⴰⵢⴰ, ⵙⴷⴰⵜ ⵏ ⵟⵟⴻⵎⵎⴰⵍ ⴷ ⵍⴰⵎⵉⵏ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵉ ⴰⵙⴻⵏ-ⵢⴻⵇⵇⵍⴻⵏ ⵉ ⵍⵎⴻⵏⴷⴰⴷ.

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal

«Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ :

I/ ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ (06)

1. ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⴷ ⴰⵣⴰⵍ ⵜⴻⵙⵄⴰ ⵜⴰⵍⴰ ⵖⴻⵔ ⵜⵍⴻⵎⵥⵉⵢⵉⵏ ?
2. ⴰⵎⴻⴽ ⵉ ⴷ-ⵜⵍⵓⵍ ⵜⴰⵍⴰ ?
3. ⵙⴻⴳⵣⵉ-ⴷ ⵜⴰⵏⴼⴰⵍⵉⵜ-ⴰ : « ⵉⵅⵅⴰⵎⴻⵏ-ⵏⵙⴻⵏ ⵎⵙⴻⴼⵔⴰⵇⴻⵏ ⴰⵎ ⵢⵉⴱⴰⵡⴻⵏ ⵖⴻⴼ ⵍⵍⴻⵃ ».
4. ⴱⴷⴻⵔ-ⴷ ⴽⵔⴰⴹ (03) ⵏ ⵜⵓⵡⵙⴰⵜⵉⵏ (ⵍⴻⵙⵏⴰⴼ) ⵏ ⵜⵍⵉⵡⴰ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ.

II/ ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ (06)

1. ⵛⵛⴰⵔ ⵜⴰⴼⴻⵍⵡⵉⵜ-ⴰ :

ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵜⴰⵃⴻⵔⴼⵉⵜ	ⴰⵙⵙⵡⴰⵖ	ⴰⵎⵢⴰⵖ
....	ⴰⴷ ⵏⴻⵙⵙⴻⵣⵡⴻⵔ	....

2. ⵙⵍⴻⴹ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ ⵉⵍⵎⴻⵏⴷ ⵏ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⴷ ⵜⵡⵓⵔⵉ : ⵜⴻⵔⵔⴰ-ⵜⴻⵏ ⵜⵎⴰⵔⴰ.
3. ⵙⴻⵎⵎⵉ-ⴷ ⵉⵙⴻⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ, ⵜⵉⵏⵉⴹ-ⴷ ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⵎⵎⴰⵍ ⵜⴻⵙⵖⵓⵏⵜ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴳⴰⵔ-ⴰⵙⴻⵏ.
   ⵜⵜⴰⴷⵔⴻⵏ-ⴷ ⵉⵡⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵙⵡⴻⵏ.

III/ ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ (08)

ⴷ ⵜⴰⵍⴰ ⵏ ⴰⵜ ⵍⴻⵄⵔⴰⴹ, ⵜⵉⵏ ⵢⴻⴱⵏⴰ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵓⴱⴻⵏⵏⴰⵢ ⴰⵔⵓⵎⵉ ⴷ ⵢⵉⵡⴰⵣⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ, ⵎⴰⵛⵛⵉ ⴰⵟⴰⵙ ⴰⵢⴰ, ⵙⴷⴰⵜ ⵏ ⵟⵟⴻⵎⵎⴰⵏ ⴷ ⵍⴰⵎⵉⵏ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵉ ⴰⵙⴻⵏ-ⵢⴻⵇⵇⵍⴻⵏ ⵉ ⵍⵎⴻⵏⴷⴰⴷ.

ⵓⴳⵜⴻⵏ ⵢⵉⵎⴰⵀⵉⵍⴻⵏ (ⵍⴻⵛⵖⴰⵍ) ⴷⴻⴳ ⵜⵓⴷⴻⵔⵜ ⵏ ⵓⵎⴷⴰⵏ. ⵍⵍⴰⵏ ⵡⵉⴷ ⵉ ⵉⵅⴻⴷⴷⴻⵎ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵓⵎⴷⴰⵏ ⴽⴰⵏ, ⵡⵉⵢⴰⴹ ⵃⵡⴰⵊⴻⵏ ⵉⵡⴰⵣⵉⵡⴻⵏ (ⵉⵎⵄⴰⵡⵏⴻⵏ) ⴰⵎ ⵍⴻⴱⵏⵉ ⵏ ⵜⴰⵍⴰ.
ⴰⵔⵓ-ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⵏⴷⴰ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵜⴻⵙⵙⴻⴳⵣⵉⴹ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵢⵉⵎⴰⵀⵉⵍⴻⵏ-ⴰ.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

يحتوي الموضوع الثاني على 08 صفحات (من الصفحة 9 من 16 إلى الصفحة 16 من 16)

Aḍris s teqbaylit:

Ussan n ṭṭrad

Yuli wass mi d-yekcem lɛesker ɣer taddart. Ur ğğin yiwen ad yeffeɣ. Imsewwqen gezmen-asen abrid deg Teblaḍin, imeksawen yebran rran-ten-id ɣer ufrag n tala, gan tajlibt din. Seg yal tama ikeccem-d lɛesker zun d aweṭṭuf. Mi gan tubrint i taddart, tarbaɛt tameqqrant tuɣ abrid n tezribt n ufella. Ur unifen akkin neɣ akka. Abrid-nsen yiwen.

Mi wwḍen sdat uxxam n Feṭṭa, zzin-as lɛesker-nni seg yal tama, seg tezribt n ufella, seg tebḥirt n tɣeddiwt, seg ugadir n Ḥmed. Deg yiwet n tegnit, afrag-nni n Feṭṭa yeččur-d d lɛesker, d aglaf i yedduklen ɣer din. Zwaren rẓan tawwurt n ufrag, rnan tin n uxxam, kecmen tasga, cudden-d Feṭṭa akked Yamina.

Tarbaɛt-nni n lɛesker tebḍa ɣef sin: wid yeṭṭfen abeckiḍ, afus ɣef zznad akked wid d-yessufuɣen ɣer ufrag ayen akk yellan deg uxxam-nni. Ur telli trusi s leḥder, d aḍegger akkin, d aceṭṭiḍ neɣ d afexxar. Axxam-nni yeqqim d ilem.

Taggara, kecmen sin n yiɛsekriyen, agelzim gar yifassen, kkren-as d ahuddu i uxxam. Ɣzen agnes, addaynin, adekkan. D win yellan yeqqaz deffir tewwurt i d-isuɣen d amezwaru:

- *Uh la la* ! d ifri n Ɛli Baba !

Send ad kecmen wid yellan deg ufrag, winna yessufuɣ-d ayen yufa deg tesraft-nni: iceṭṭiḍen n *minitir*, isebbaḍen n *buṭugas* iqeflen, tibwaḍin n ddwa, snat n tɛellamin n wayyur d yitri...

Ur zzin lɛesker-nni aṭas deg ufrag. Mi wwin Feṭṭa akked Yamina, skecmen-tent akken ttwacuddent ɣer utemmu n Rabeḥ yellan deg Tmazirt Usammer, syin sduklen at taddart sdat uɛecciw-nni. Mi yessuli awal-is lqebṭan-nni, syin yerna treğman yessewzel aseglef-is, yiwen n uɛsekri yessaɣ-as times i utemmu-nni. Cwiṭ kan, yewweḍ uḥeğğağu (ağağiḥ) n tmes s igenni.

Mi yettali wabbu ɣer yigenni, imezdaɣ n taddart ẓẓan allen-nsen deg tmes-nni, lɛesker ɛussen-ten, afus ɣef zznad; win yembawlen ad t-yečč rrsas.

Mi yeffeɣ lɛesker seg taddart, ur nufi ayen ara nenṭel. Deg yiɣed n utemmu yeggra-d uceṭṭiḍ n tqendurt-nni tubart n Feṭṭa akked tezweɣ n tesfifin n Yamina.

At taddart sduklen iɣed n Feṭṭa d win n Yamina deg yiwen n uẓekka. Tesdukel-itent tmeddurt, tesdukel-itent taggara.

Ɛumer U Lamara, *Timlilit deg 1962*, Achab, Tizi Wezzu, 2015, sb.52-53

Isestanen:

I) Tigzi n uḍris: (06)

1. Anta tallit deg umezruy iɣef d-yettmeslay uḍris-a?
2. D acu i yettnadi lɛesker deg taddart mi as-d-yezzi seg yal tama?
3. Amek teḍra d Feṭṭa d Yamina ɣer taggara?
4. Segzi-d tanfalit-a : “ ***Gan tajlibt din*** ”.

II) Tutlayt: (06)

1. Sefti imyagen n tinawt-a ɣer wurmir aḥerfi:
   « **Mi yessuli awal-is lqebṭan-nni, syin yerna treğman yessewzel aseglef-is, yiwen n uɛsekri yessaɣ-as times i utemmu-nni**».
2. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d d acu i d-temmal tesɣunt yellan deg-s.
   - **Mi wwḍen sdat n uxxam n Feṭṭa, zzin-as lɛesker-nni seg yal tama.**
3. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri : **Tesdukel-itent tmeddurt.**

III) Afares s tira: (08)

Mi yeffeɣ lɛesker seg taddart, ur nufi ayen ara nenṭel. Deg yiɣed n utemmu yeggra-d uceṭṭiḍ n tqendurt-nni tubart n Feṭṭa akked tezweɣ n tesfifin n Yamina.

Tagrawla n Lezzayer, tegla-d s waṭas n twaɣiyin (tiwuɣa) d txessarin, ama deg terwiḥin neɣ deg cci d lerzaq. Deg tegrawla-nneɣ mgal irumyen, yal yiwen, yesɛa azal ameqqran s wayen d-yefka d wayen yexdem i tmurt-is.

Aru-d aḍris ideg **ara d-talseḍ** yiwet n tedyant ɣef tebɣest (tissas) n kra n umdan (d argaz neɣ d tameṭṭut...) deg ṭṭrad n 1954, akken ad nedder ass-a deg tlelli d lḥerma.

أضريس:

ؤسَان ن لاراف

يولي واسَ مي ديوذاّف لعاّسكاّر أقاّوَار. ؤذ دجين أكاّذ ئشت أذ ياّرڨ. ئساّوَاقاّن ياّتوابياساّن ؤبريذ ذاّڨ ثاّبلاضين، ئنيلتان ئريعاّن ؤعانيهاّند غاّر ؤفراڨ ن ثالا، ڤين ذين ثاجليبث. ساّڨ كول أغير ياّتاذاّفد لعاّسكاّر والا ذ تيكاّذفين. مي دنضاّن ئ يوقاّوَار، ثارباعث ثاماّڨرانت ثوغ أبريذ أنيجي. ؤذ رڤاّن هامَا نَيغ هامَا. أبريذ نساّن ئشت.

ذي خاّلداّن زَاث ن واّخَام ن ژاّرفا، زليناسيد ساّڨ بيغيراّن ؤكَاّل، ساّڨ ثاّزريبث ثانيجيث، ساّڨ ثاّبحيرث ثاغاّمرايث، ساّڨ ؤڨمير ن حماّذ. ذاّڨ ؤباهيز، أخَام ئنين ن ژاّرفا ياّسَو س ثاّزَيزوث ن لميليتار، س ووزَال أباّركان ذ وويذي أماّڨران. لعاّسكاّر ئنَي زاّرباّن رزين ثاوورث ن ؤفراڨ، رنين ثا ن واّخَام، ؤذفاّن، طَفاّن ژاّرفا ذ يامينا.

ثارباعث ذين ن لعاّسكاّر ثاّبضا ف ساّن: يَين طَفاّن أماّڨلوف ضاش ف زَناذ سي كول أغير، يَين ئدياّسراڨان غاّر ؤفراڨ ماتَا ياّلاَن ذاّڨ ؤخَام. ؤذ ياّلي ؤساّرسي س لاّعڨاّل، ذاندار أواّرذين، ذيكاّتَاناّن نَيغ ذيلاّشتا. أخَام ئين ياّڨيم ذيلاّم.

غاّف ؤناّڨارو، ؤذفاّن زيساّن ساّن، أڤاّلزيم جار بيفاسَاّن، سَاّرساّن ذاّڨ ؤراّيضاّب ن ووخَام. غزين ثامورث، كسين ثازريبث، رژين أكوفي. ذ وين ياّلان ياّڨاز ؤراّنَا ن ثاّغرابث ئديعاّيَضاّن ذاماّزوارو:

_ أو لا لا ذيفري ن علي بابا !

زَاث أذاذفاّن يَين ياّلان ذاّڨ ؤفراڨ، وين ياّسَراڨاد ماتَا ياّلاَن ذي ثاّسرافث: أروض ن *مينيتير*، ئروكاس ن *لبوطوڨاس*، ثيبَاطين ن ؤسافار، ساّنت ن ثاّعلامين ن ؤيور ذ بيثري...

ؤر ڨيماّن شا لعاّسكاّر ذين ڤوث ذاّڨ ؤفراڨ ن ژاّرفا، وَينت ناّتَاث ذ يامينا، سَيذفاّنهاّنت ؤكَاّل، غاّر ؤخَام ن راباّح ياّتَيلين ذاّڨ ؤساماّر، سيين يذوكلاّن أيث ؤقاّوَار ذين. ذي ياّسَوڤا أوال ناّس لڨاّبطان ئنضي، سيين ياّرني ؤطاّرجمان ياّسَاّڨزاّل أناباّح ناّس، شرا ن ؤعاّسكري ياّسَاّرغاس لعافث ئ ؤخَام ئنَيث. ڤيتش لا ياّخلاّد غاّر ؤجاّنَا ؤماّزهار ذين ن ثماّست.

مي ياّتَالي ؤماّزهار غاّر ثساواّنت، ئماّزداغ ن ثادَارث شاّلڨاّن غاّر لعافيفث ذين، لعاّسكاّر سَاّرساّن ثيطَاوين نساّن غاّف وأياّث ؤقاّوَار، فوس غاّف زَناذ. وين ياّنڨوڤين أثياّتش رَصاص.

مي ياّرڨ لعاّسكاّر ساّڨ ؤقاّوَار، ؤر نوفي ماّنهو أنَاّنضاّل. ذاّڨ بيغاّذ ن ؤماّزهار ياّڨيمد ؤكاّتَان ن ثاّجبيبث ئنَيث ن ژاّرفا أكاّذ ثزاّوغي ن ثاّسفيفث ن يامينا.

أياّث ؤقاّوَار سذوكلاّن ئغاّذ ن ژاّرفا ذ يامينا ذاّڨ ثيشت ن ثاّنضاّلت. ثاّسذوكاّليهاّنت ثماّدَورث، ثاّسذوكاّليهاّنت ثڨارا.

Ɛumer U Lamara, *Timlilit deg 1962*, Achab, Tizi-ouzou, 2015, sb.52-53.

ئساستانأن:

I) يڤزي ن ؤضريس:(06)

1. ماتَا ن ثالّيث ذأڤ ؤمأزروي ؤغأف ئدياّتوثلاي ؤضريس أيا؟
2. غأف ماتَا ئروزَي لعأسكأر ذأڤ ؤڤأوَار مي ئسيديأنَأض سي كول أغير؟
3. مأمّأك (أمأك) ئ تأضرا ذ ژأرفا ذ يامينا غأر ثڤأراّ؟
4. سأڤزيد ثانفاليث أيا:" **ڤين ذين ثاجليبث**"

II)ثوثلايث: (06)

1. سـأڤثي ئمياّڤأن ن تيناّوث أيا غأر وورمير أحأرفي:

« ذي يأسَوڤا أوال نأس لڤأبطان ئنضي، سيين يأرني ؤطأرجمان يأسَأڤزأل أنابأح نأس، شرا ن ؤعأسكري يأسَأرغاس لعافث ئ ؤخَام ئنَيت».

2. سـأمـّاد ئسومار ن ثأفييرث أيا، ثينيد ماتّا ئيد ثأمّال ثأسغونت يألاّن ديس.

ذي خالّداّن زَاث ن واَخَام ن ژأرفا، زليناسيد ساّڤ بيغيراّن ؤكاّل.

3. سـلأّض ثافييرث أيا ئلمأند ن ثالغا ذ ثووري: **ثأسذوكاّليهاّنت ثماّدَورث**.

III) أفارأس س ثيرا: (08)

مي يأرڤ لعأسكأر ساّڤ ؤڤأوَار، ؤر نوفي مأنهو أنأنضأل. ذأڤ بيغأذ ن ؤمأزهار يأڤيمد ؤكأتَان ن ثأجبيبث ئنَيت ن ژأرفا أكأذ ثزأوغي ن ثأسفيفث ن يامينا .

ثاڤراولا ن دزايأر ثأڤا لاباس ن ثويغا ذأڤ يوذان ذ واڤأل نسأن، يأل أمذأن غأرس ذيس أزال ذامأڤران، س ماتَا ئديوشا ذ ماتَا يأخذأم ئ ثمورث نّأس.

أريد أضريس ئذأڤ **ادثالسأذ** ثيشت ن ثأذيانت غأف ثأبغأست (تسّأس) ن ثمأطوث نّيغ ن ورڤأز ذأڤ ثأڤراولا ن 1954، باش أذ نأدَأر أسَا ذأڤ ثلأّلي ذ ؤخأنفوف.

Aḍris s tcawit :

Ussan n laraf

Yuli wass mi d-yudef lɛesker aqewwar. Ur ğğin aked ict ad yerg. Isewwaqen yettwabbi-asen ubrid deg Teblaḍin, iniltan iriɛen uɛan-ihen-d ɣer ufrag n tala, ggin din tajlibt. Seg kul aɣir yettadef-d lɛesker am tkeḍfin. Mi d-nnḍen i uqewwar, tarbaɛt tameqqrant tuɣ abrid aniji. Ur rgen hamma neɣ amma. Abrid-nsen d ict.

Di xelden sdat uxxam n Ẓerfa, zleyn-as-id seg yiɣiren ukkel, seg tebridt tanijit, seg tebḥirt taɣemrayt, seg ugmir n Ḥmed. Deg ubahiz, afrag-inin n Ẓerfa yessew s tezzeyzut n lminitar, s wuzzal aberkan d uydi ameqqran. Lɛesker-inni zerben rẓin tawwurt n ufrag, rnin ta n uxxam, udfen, ṭṭfen Ẓerfa d Yamina.

Tarbaɛt-din n lɛesker tebḍa ɣef sen: Yyin lafen amegluf, aḍad ɣef zznad seg kul aɣir. Yyin i d-yessragan ɣer ufrag matta yellan deg uxxam. Ur yelli usersi s leɛqel, d andar awerdin, d ikettanen neɣ d ilecta. Axxam-in yeqqim d ilem.

Ɣef uneggaru, udfen seg-sen sen, agelzim jar yifassen, ssersen deg ureyyeb n uxxam. Ɣzin tamurt, kksin tazribt, rẓin akufi. D win yellan yeqqaz urenna n teɣrabt i d-iɛeyyḍen d amezwaru:

– *Uh la la* ! d ifri n Ɛli Baba !

Sdat ad d-adfen yyin yellan deg ufrag, win yessraga-d matta yellan deg tesraft: aruḍ n *minitir,* irukas n *butugas,* tibbaṭin n usafar, sent n teɛlamin n uyur d yitri...

Ur qqimen ca lɛesker-in gut deg ufrag n Ẓerfa, wwin-tt nettat d Yamina, ssidfen-hent ukkel, ɣer uxxam n Rabeḥ yettilin deg usammer, syin sduklen ayt uqewwar-in. Di yessuqqa awal-nnes lqebṭan-innit, syin yerni uṭerjman yessegzel anabeḥ-nnes, cra n uɛsekri yesserɣ-as lɛaft i uxxam-innit. Qič la yexled ɣer ujenna umezhar-in n tmest.

Mi yettali umezhar ɣer tsawent, imezdaɣ n taddart celqen ɣer lɛafift-inin, lɛesker ssersen tiṭṭawin-nsen ɣef wayt uqewwar, afus ɣef zznad. Win yengugin ad t-yečč rrsas.

Di yerg lɛesker seg uqewwar, ur nufi menhu ad nenḍel. Deg yiɣed n umezhar yeqqim-d ukettan n tejbibt-innit n Ẓerfa akked tzewɣi n tesfifin n Yamina.

Ayt uqewwar sdduklen iɣed n Ẓerfa d win n Yamina deg tict n tenḍelt. Tesdukel-ihent tmeddurt, tesdukel-ihent tgara.

Ɛumer U Lamara, *Timlilit deg 1962,* Achab, Tizi-ouzou, 2015, sb.52-53.

Isestanen:

I) Tigzi n uḍris: (06)

1. Matta n tallit deg umezruy uɣef d-yettutlay uḍris aya?
2. Ɣef matta iruzzi lɛesker deg uqewwar mi as-d-yenneḍ seg kul aɣir?
3. Mamek (amek) i teḍra d Ẓerfa d Yamina ɣer tgara?
4. Segzi-d tanfalit-a :“***Ggin din tajlibt***”.

II) Tutlayt: (06)

1. Sefti imyagen n tinawt-aya ɣer wurmir aḥerfi:

    « Di yessuqqa awal-nnes lqebṭan-innit, syin yerni uṭerjman yessegzel anabeḥ-nnes, cra n uɛsekri yesserɣ-as lɛaft i uxxam-innit.»

2. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta i d-temmal tesɣunt yellan deg-s.
    - **Di xelden sdat uxxam n Ẓerfa, zleyn-as-id seg yiɣiren ukkel**.
3. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri: **Tesdukel-ihent tmeddurt.**

III) Afares s tira: (08)

Di yerg lɛesker seg uqewwar, ur nufi menhu ad nenḍel. Deg yiɣed n umezhar yeqqim-d ukettan n tejbibt-innit n Ẓerfa akked tzewɣi n tesfifin n Yamina.

Tagrawla n Zzayer tegga labas n twiɣa deg yiwdan d wagel-nsen; yal amdan ɣer-s deg-s azal d ameqqran, s matta id-yuca d matta yexdem i tmurt-nnes.

Ari-d aḍris ideg **aha d-talsed** tict n tedyant ɣef tebɣest (tissas) n tmeṭṭut nniɣ n urgaz deg tegrawla n 1954, bac ad nedder ass-a deg tlelli d uxenfuf.

ⴰⴷⵔⵉⵙ :

ⵓⵙⵙⴰⵏ ⵏ ⵟⵟⵔⴰⴷ

ⵢⴻⵍⵉ ⵡⴰⵙⵙ ⵎⵉ ⴷ-ⵢⴻⴽⵛⴻⵎ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⵖⴻⵔ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ. ⵓⵔ ⴳⴳⵉⵏ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⴰⴷ ⵢⴻⴼⴼⴻⵖ. ⵉⵎⵙⴻⵡⵡⵇⴻⵏ ⴳⴻⵣⵎⴻⵏ-ⴰⵙⴻⵏ ⴰⴱⵔⵉⴷ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴱⵍⴰⴹⵉⵏ, ⵉⵎⴻⴽⵙⴰⵡⴻⵏ ⵢⴻⴱⵔⴰⵏ ⵔⵔⴰⵏ-ⵜⴻⵏ-ⵉⴷ ⵖⴻⵔ ⵓⴼⵔⴰⴳ ⵏ ⵜⴰⵍⴰ, ⴳⴰⵏ ⵜⴰⵊⵍⵉⴱⵜ ⴷⵉⵏ. ⵙⴻⴳ ⵢⴰⵍ ⵜⴰⵎⴰ ⵉⴽⴻⵛⵛⴻⵎ-ⴷ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⵣⴻⵏ ⴷ ⴰⵡⴻⵟⵟⴻⴼ. ⵎⵉ ⴳⴰⵏ ⵜⴻⴱⵔⵉⵏⵜ ⵉ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ, ⵜⴰⵔⴱⴰⵄⵜ ⵜⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏⵜ ⵜⴻⵖ ⴰⴱⵔⵉⴷ ⵏ ⵜⴻⵣⵔⵉⴱⵜ ⵏ ⵓⴼⴻⵍⵍⴰ. ⵓⵔ ⵓⵏⵉⴼⴻⵏ ⴰⴽⴽⵉⵏ ⵏⴻⵖ ⴰⴽⴽⴰ. ⴰⴱⵔⵉⴷ-ⵏⵙⴻⵏ ⵢⵉⵡⴻⵏ.

ⵎⵉ ⵡⵡⴹⴻⵏ ⵙⴷⴰⵜ ⵓⵅⵅⴰⵎ ⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ, ⵣⵣⵉⵏ-ⴰⵙ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ-ⵏⵏⵉ ⵙⴻⴳ ⵢⴰⵍ ⵜⴰⵎⴰ, ⵙⴻⴳ ⵜⴻⵣⵔⵉⴱⵜ ⵏ ⵓⴼⴻⵍⵍⴰ, ⵙⴻⴳ ⵜⴻⴱⵃⵉⵔⵜ ⵏ ⵜⵖⴻⴷⴷⵉⵡⵜ, ⵙⴻⴳ ⵓⴳⴰⴷⵉⵔ ⵏ ⵃⵎⴻⴷ. ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵡⴻⵜ ⵏ ⵜⴻⴳⵏⵉⵜ, ⴰⴼⵔⴰⴳ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ ⵢⴻⵞⵞⴻⵔ-ⴷ ⴷ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ, ⴷ ⴰⴳⵍⴰⴼ ⵉ ⵢⴻⴷⴷⴻⴽⵍⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⴷⵉⵏ. ⵣⵡⴰⵔⴻⵏ ⵔⵣⴰⵏ ⵜⴰⵡⵡⴻⵔⵜ ⵏ ⵓⴼⵔⴰⴳ, ⵔⵏⴰⵏ ⵜⵉⵏ ⵏ ⵓⵅⵅⴰⵎ, ⴽⴻⵛⵎⴻⵏ ⵜⴰⵙⴳⴰ, ⵛⵓⴷⴷⴻⵏ-ⴷ ⴼⴻⵟⵟⴰ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵢⴰⵎⵉⵏⴰ.

ⵜⴰⵔⴱⴰⵄⵜ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⵜⴻⴱⴹⴰ ⵖⴻⴼ ⵙⵉⵏ: ⵡⵉⴷ ⵢⴻⵟⵟⴼⴻⵏ ⴰⴱⴻⵛⴽⵉⴹ, ⴰⴼⵓⵙ ⵖⴻⴼ ⵣⵣⵏⴰⴷ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵡⵉⴷ ⴷ-ⵢⴻⵙⵙⴻⴼⴻⵖⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⵓⴼⵔⴰⴳ ⴰⵢⴻⵏ ⴰⴽⴽ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵓⵅⵅⴰⵎ-ⵏⵏⵉ. ⵓⵔ ⵜⴻⵍⵍⵉ ⵜⵔⴻⵙⵔⵉ ⵙ ⵍⴻⵃⴷⴻⵔ, ⴷ ⴰⴹⴻⴳⴳⴻⵔ ⴰⴽⴽⵉⵏ, ⴷ ⴰⵛⴻⵟⵟⵉⴹ ⵏⴻⵖ ⴷ ⴰⴼⴻⵅⵅⴰⵔ. ⴰⵅⵅⴰⵎ-ⵏⵏⵉ ⵢⴻⵇⵇⵉⵎ ⴷ ⵉⵍⴻⵎ.

ⵜⴰⴳⴳⴰⵔⴰ, ⴽⴻⵛⵎⴻⵏ ⵙⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⵄⵙⴻⴽⵔⵉⵢⴻⵏ, ⴰⴳⴻⵍⵣⵉⵎ ⴳⴰⵔ ⵢⵉⴼⴰⵙⵙⴻⵏ, ⴽⴽⵔⴻⵏ-ⴰⵙ ⴷ ⴰⵀⵓⴷⴷⵓ ⵉ ⵓⵅⵅⴰⵎ. ⵖⵣⴻⵏ ⴰⴳⵏⴻⵙ, ⴰⴷⴷⴰⵢⵏⵉⵏ, ⴰⴷⴻⴽⴽⴰⵏ. ⴷ ⵡⵉⵏ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⵢⴻⵇⵇⴰⵣ ⴷⴻⴼⴼⵉⵔ ⵜⴻⵡⵡⴻⵔⵜ ⵉ ⴷ-ⵉⵙⴻⵖⵏ ⴷ ⴰⵎⴻⵣⵡⴰⵔⵓ:

– *ⵓⵀ ⵍⴰ ⵍⴰ* ! ⴷ ⵉⴼⵔⵉ ⵏ ⵄⵍⵉ ⴱⴰⴱⴰ !

ⵙⴻⵏⴷ ⴰⴷ ⴽⴻⵛⵎⴻⵏ ⵡⵉⴷ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵓⴼⵔⴰⴳ, ⵡⵉⵏⵏⴰ ⵢⴻⵙⵙⴻⴼⴻⵖ-ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵢⵓⴼⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⵙⵔⴰⴼⵜ-ⵏⵏⵉ: ⵉⵛⴻⵟⵟⵉⴹⴻⵏ ⵏ *ⵎⵉⵏⵉⵜⵉⵔ*, ⵉⵙⴻⴱⴱⴰⴹⴻⵏ ⵏ *ⴱⵓⵟⵓⴳⴰⵙ* ⵉⵇⴻⴼⵍⴻⵏ, ⵜⵉⴱⵡⴰⴹⵉⵏ ⵏ ⴷⴷⵡⴰ, ⵙⵏⴰⵜ ⵏ ⵜⵄⴻⵍⵍⴰⵎⵉⵏ ⵏ ⵡⴰⵢⵢⴻⵔ ⴷ ⵢⵉⵜⵔⵉ...

ⵓⵔ ⵣⵣⵉⵏ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ-ⵏⵏⵉ ⴰⵟⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴼⵔⴰⴳ. ⵎⵉ ⵡⵡⵉⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵢⴰⵎⵉⵏⴰ, ⵙⴽⴻⵛⵎⴻⵏ-ⵜⴻⵏⵜ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵜⵜⵡⴰⵛⴻⴷⴷⴻⵏⵜ, ⵖⴻⵔ ⵓⵜⴻⵎⵎⵓ ⵏ ⵔⴰⴱⴻⵃ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴰⵣⵉⵔⵜ ⵓⵙⴰⵎⵎⴻⵔ, ⵙⵢⵉⵏ ⵙⴷⴻⴽⵍⴻⵏ ⴰⵜ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵙⴷⴰⵜ ⵏ ⵓⵜⴻⵎⵎⵓ-ⵏⵏⵉ. ⵎⵉ ⵢⴻⵙⵙⴻⵍⵉ ⴰⵡⴰⵍ-ⵉⵙ ⵍⵇⴻⴱⴹⴰⵏ-ⵏⵏⵉ, ⵙⵢⵉⵏ ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵜⵔⴻⴳⵎⴰⵏ ⵢⴻⵙⵙⴻⵡⵣⴻⵍ ⴰⵙⴻⴳⵍⴻⴼ-ⵉⵙ, ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵓⵄⵙⴻⴽⵔⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⵖ-ⴰⵙ ⵜⵉⵎⴻⵙ ⵉ ⵓⵄⴻⵛⵛⵉⵡ-ⵏⵏⵉ. ⵛⵡⵉⴹ ⴽⴰⵏ, ⵢⴻⵡⵡⴻⴹ ⵓⵃⴻⴳⴳⴰⴳⵓ (ⴰⴳⴰⴳⵉⵃ) ⵏ ⵜⵎⴻⵙ ⵙ ⵉⴳⴻⵏⵏⵉ.

ⵎⵉ ⵢⴻⵜⵜⴰⵍⵉ ⵡⴰⴱⴱⵓ ⵖⴻⵔ ⵢⵉⴳⴻⵏⵏⵉ, ⵉⵎⴻⵣⴷⴰⵖ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵣⵣⴰⵏ ⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵏⵙⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴻⵙ-ⵏⵏⵉ, ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⵄⴻⵙⵙⴻⵏ-ⵜⴻⵏ, ⴰⴼⵓⵙ ⵖⴻⴼ ⵣⵣⵏⴰⴷ; ⵡⵉⵏ ⵢⴻⵎⴱⴰⵡⵍⴻⵏ ⴰⴷ ⵜ-ⵢⴻⵞⵞ ⵔⵔⵙⴰⵙ.

ⵎⵉ ⵢⴻⴼⴼⴻⵖ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⵙⴻⴳ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ, ⵓⵔ ⵏⵓⴼⵉ ⴰⵢⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⵏⴻⵏⵟⴻⵍ. ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵖⴻⴷ ⵏ ⵓⵜⴻⵎⵎⵓ ⵢⴻⴳⴳⵔⴰ-ⴷ ⵓⵛⴻⵟⵟⵉⴹ ⵏ ⵜⵇⴻⵏⴷⴻⵔⵜ-ⵏⵏⵉ ⵜⴻⴱⴰⵔⵜ ⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵜⴻⵣⵡⴻⵖ ⵏ ⵜⴻⵙⴼⵉⴼⵉⵏ ⵏ ⵢⴰⵎⵉⵏⴰ.

ⴰⵜ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵙⴷⴻⴽⵍⴻⵏ ⵉⵖⴻⴷ ⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ ⴷ ⵡⵉⵏ ⵏ ⵢⴰⵎⵉⵏⴰ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵓⵣⴻⴽⴽⴰ. ⵜⴻⵙⴷⴻⴽⵍ-ⵉⵜⴻⵏⵜ ⵜⵎⴻⴷⴷⵓⵔⵜ, ⵜⴻⵙⴷⴻⴽⵍ-ⵉⵜⴻⵏⵜ ⵜⴰⴳⴳⴰⵔⴰ.

ⵄⴻⵎⴻⵔ ⵓ ⵍⴰⵎⴰⵔⴰ, *ⵜⵉⵎⵍⵉⵍⵉⵜ ⴷⴻⴳ 1962*, ⴰⵛⵀⴰⴱ, ⵜⵉⵣⵉ ⵡⴻⵣⵣⵓ, 2015, ⵙⴱ.52-53

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ:

I) ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ: (06)

1. ⴰⵏⵜⴰ ⵜⴰⵍⵍⵉⵜ ⴷⴻⴳ ⵓⵎⴻⵣⵔⵓⵢ ⵉⵖⴻⴼ ⴷ-ⵢⴻⵜⵜⵎⴻⵙⵍⴰⵢ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ?
2. ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⵢⴻⵜⵜⵏⴰⴷⵉ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵎⵉ ⴰⵙ-ⴷ-ⵢⴻⵣⵣⵉ ⵙⴻⴳ ⵢⴰⵍ ⵜⴰⵎⴰ?
3. ⴰⵎⴻⴽ ⵜⴻⴹⵔⴰ ⴷ ⴼⴻⵟⵟⴰ ⴷ ⵢⴰⵎⵉⵏⴰ ⵖⴻⵔ ⵜⴰⴳⴳⴰⵔⴰ?
4. ⵙⴻⴳⵣⵉ-ⴷ ⵜⴰⵏⴼⴰⵍⵉⵜ-ⴰ : “ *ⴳⴰⵏ ⵜⴰⴼⵍⵉⴱⵜ ⴷⵉⵏ* ”.

II) ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ: (06)

1. ⵙⴻⴼⵜⵉ ⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⵏ ⵜⵉⵏⴰⵡⵜ-ⴰ ⵖⴻⵔ ⵡⵓⵔⵎⵉⵔ ⴰⵅⴻⵔⴼⵉ:
   « ⵎⵉ ⵢⴻⵙⵙⴻⵍⵉ ⴰⵡⴰⵍ-ⵉⵙ ⵍⵇⴻⴱⵟⴰⵏ-ⵏⵏⵉ, ⵙⵢⵉⵏ ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵜⵔⴻⵊⵎⴰⵏ ⵢⴻⵙⵙⴻⵡⵣⴻⵍ ⴰⵙⴻⴳⵍⴻⴼ-ⵉⵙ, ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵓⵄⵙⴻⴽⵔⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⵖ-ⴰⵙ ⵜⵉⵎⴻⵙ ⵉ ⵓⵜⴻⵎⵎⵓ-ⵏⵏⵉ».
2. ⵙⴻⵎⵎⵉ-ⴷ ⵉⵙⴻⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ, ⵜⵉⵏⵉⴹ-ⴷ ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⵎⵎⴰⵍ ⵜⴻⵙⵖⵓⵏⵜ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴷⴻⴳ-ⵙ.
   - ⵎⵉ ⵡⵡⴹⴻⵏ ⵙⴷⴰⵜ ⵏ ⵓⴳⴳⴰⵎ ⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ, ⵣⵣⵉⵏ-ⴰⵙ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ-ⵏⵏⵉ ⵙⴻⴳ ⵢⴰⵍ ⵜⴰⵎⴰ.
3. ⵙⵍⴻⴹ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ ⵉⵍⵎⴻⵏⴷ ⵏ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⴷ ⵜⵡⵓⵔⵉ : ⵜⵓⵙⴷⵓⴽⴻⵍ-ⵉⵜⴻⵏⵜ ⵜⵎⴻⴷⴷⵓⵔⵜ.

III) ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ: (08)

ⵎⵉ ⵢⴻⴼⴼⴻⵖ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⵙⴻⴳ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ, ⵓⵔ ⵏⵓⴼⵉ ⴰⵢⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⵏⴻⵏⴹⴻⵍ. ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵖⴻⴷ ⵏ ⵓⵜⴻⵎⵎⵓ ⵢⴻⴳⴳⵔⴰ-ⴷ ⵓⵛⴻⵟⵟⵉⴹ ⵏ ⵜⵇⴻⵏⴷⵓⵔⵜ-ⵏⵏⵉ ⵜⴻⴱⴰⵔⵜ ⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵜⴻⵣⵡⴻⵖ ⵏ ⵜⴻⵙⴼⵉⴼⵉⵏ ⵏ ⵢⴰⵎⵉⵏⴰ.

ⵜⴰⴳⵔⴰⵡⵍⴰ ⵏ ⵍⴻⵣⵣⴰⵢⴻⵔ, ⵜⴻⴳⵍⴰ-ⴷ ⵙ ⵡⴰⵟⴰⵙ ⵏ ⵜⵡⴰⵖⵉⵢⵉⵏ (ⵜⵉⵡⴻⵖⴰ) ⴷ ⵜⵊⴻⵙⵙⴰⵔⵉⵏ, ⴰⵎⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⵔⵡⵉⵅⵉⵏ ⵏⴻⵖ ⴷⴻⴳ ⵛⵛⵉ ⴷ ⵍⴻⵔⵣⴰⵇ. ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴳⵔⴰⵡⵍⴰ-ⵏⵏⴻⵖ ⵎⴳⴰⵍ ⵉⵔⴻⵎⵢⴻⵏ, ⵢⴰⵍ ⵢⵉⵡⴻⵏ, ⵢⴻⵙⵄⴰ ⴰⵣⴰⵍ ⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏ ⵙ ⵡⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⴼⴽⴰ ⴷ ⵡⴰⵢⴻⵏ ⵢⴻⵊⴷⴻⵎ ⵉ ⵜⵎⵓⵔⵜ-ⵉⵙ.

ⴰⵔⵓ-ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⴷⴻⴳ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵜⴰⵍⵙⴻⴹ ⵢⵉⵡⴻⵜ ⵏ ⵜⴻⴷⵢⴰⵏⵜ ⵖⴻⴼ ⵜⴻⴱⵖⴻⵙⵜ(ⵜⵉⵙⵙⴰⵙ) ⵏ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵓⵎⴷⴰⵏ (ⴷ ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵟⵟⵓⵜ...) ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴳⵔⴰⵡⵍⴰ ⵏ 1954, ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵏⴻⴷⴷⴻⵔ ⴰⵙⵙ-ⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⵍⴻⵍⵍⵉ ⴷ ⵍⵅⴻⵔⵎⴰ.

انتهى الموضوع الثاني

عناصر الإجابة Tala	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I/ Tigzi n uḍris		
1. Azal i tesɛa tala ɣer tlemẓiyin :		
- **Din zemmrent ad mmeslayent.** - **Ad nnecraḥent.** - **Ad ḍsent alamma yeččur-d usagem.** - **Ttawint-d lexber amaynut.** - **Din i ttemyuzzament.** - **Din i d-ttemyukkasent tamussni gar-asent.**	1.5	
2. Zik, tamezduɣt tella ɣef yiri n waman, asmi tbeddel tegnit uɣalen yimdanen zedɣen tiqucac, ttadren-d akken ad d-agmen. Akka i d-tlul tala.	1.5	06
3. Asegzi n tenfalit : - **Ixxamen mbaɛaden.** - **Yal axxam iman-is.**	1.5	
4. Tiwsatin n tliwa yellan deg uḍris-a :		
- **Tala yettazzalen kra kan n wussan n unebdu.**	0.5	
- **Taɛwint n ccetwa neɣ n tefsut i d-yeffalen seg kra n yidis i wumi bnan medden tidikelt.**	0.5	
- **Tala yesɛan agelmim d usarij.**	0.5	
II/ Tutlayt		
1. Taččart n tfelwit :	0.75x2	

Talɣa taḥerfit	Asswaɣ	Amyaɣ
Zwir / Sezwir	Ad nessezwer	**Ad nemyezwir / Myezwir**

2. Tasleḍt n tefyirt ilmend n talɣa d twuri : **Terra-ten tmara.**		
Terra **: d amyag yeftin ɣer yizri ilaw, udem wis krad̠ asuf unti (nettat).**		06
- T--- **: d amatar udmawan / d asentel, ameskar, amigaw.**	0.5	
- Rra **: d afeggag / d aseɣru umyig.**	0.5	

	0.5	- -Ten **: d amqim awsil n umyag / d asemmad usrid.**
	0.5	- Tmara **: d isem unti, asuf, addad amaruz/ d asemmad imsegzi (asemmad n umeskar)**
		3. Asemmi n yisumar d tesɣunt n tefyirt.
	1	- Ttadren-d : **d asumer agejdan.**
	1	- Iwakken ad swen : **asumer imsentel (amugil) n yiswi.**
	0.5	- Iwakken : **d tasɣunt n yiswi.**
		III) Afares s tira :
	0.5	Aḍris ad yili d imsegzi. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
		• **Udem n ufaris** :
	0.5	- Tettwafhem tira.
	0.5	- Tella tama i yal taseddart.
	0.5	- Tella talunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.
	0.5	- Tira n usekkil ameqqran anda iwata.
08		• **Anaw n uḍris :**
	0.5	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan (izen), anermas…
	0.5	- Tikta ddant d usentel.
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
		• **Tutlayt :**
	0.25	- Asemres n umawal iwatan.
	0.25	- Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg…).
	0.25	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.
	0.25	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.
		• **Taseddast / tazḍawt :**
	0.5	- Tifyar d tummidin.
	0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).

عناصر الإجابة Tala	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I. **ثيفْزي ن وَضريس** 1. أزال ئ ثَاسعا ثالا غَارْ ثَاهيويين: - **ذين زَامرانت أذوثلايانت.** - **أذ أمرانت.** - **أذ ضسانت كيسما تشّورانت ئيجوراك.** - **تّاوينثاد ئسالاّن ئثرارانْ.** - **ذين ئ تّامغانانانت.** - **ذين ئ تّماقلافانت (تّامبادّالانت) ثاموسني جاراسانت.**	1.5	
2. زيك، ثامازدوغث ثالاّ غاف ثاما ن وامان، **أسمي ثبادّال ثاڨنيث والاّن بيوذان زادغان ذاڨ بيخفاوان ن بيذورار، هوڨاند باش أذ داڨمان. أمّا ئد ثلول ثالا.**	1.5	06
3. أساڨزي ن ثانفاليث: - **ئخّامان مباعاذان.** - **يال أخّام ئ بيمان ئاس.**	1.5	
4. ثيوساثين ن ثاليوين ياّلاّن ذاڨ وَضريس أيا: - **ثالا ياتّازالاّن سرا ن ووسّان ن ونابذوبارك.**	0.5	
- **ثاعوينث ن ثاجراسث نيغ ن ثافسوث ئديارّاڨان ساڨ شرا ن بيذيس ئ وومي بنان بيوذان أڨالمام ذا مازيان.**	0.5	
- **ثالا ئ ياسعان أڨـالمام ذ بيشارشاران.**	0.5	
II. **ثوثلايــــــث** 1. ثاتشّاريت ن ثفاّلويث. ثالغا ثاحارفيث: **زوار/سازوار** ؛ أسّواغ: أناسازوار ؛ أمياغ: **مّازوار/ لمازوار**	0.75x2	
2. ثاسلاّضت ن ثافييرث ئلمانْد ن ثالغا ذ تووري: -" يوعاثان لحوج ". - ي: **ذاماثار وْذماوان / ذاميڨاو.**	0.5	
- وعا: **ذافاڨـاڨ ن ومياڨ / ذاساغرو اوميڨ.**	0.5	
- ثان: **ذامڨيم أوصيل ن ومياڨ / ذاساماذ وْسريذ.**	0.5	
- لحوج : **ذيسام أمالاي أسوف ذاڨ واداّذ أماروز س ثالغا ن بيلاّلي / ئساماذ ئمساڨزي.**	0.5	06
3. أساّمي ن بيسومار ذ ثاسغونث ن ثافييرث. - **تّاذراند : اسومار أڨاّجذان**	01	

- **باش أذ سوآن : أسومآر ئمسآنتآل ن ييسوي.**	01	
- **باش : تّاسغونت ن ييسوي.**	0.5	
.III أفارآس س ثيرا :		
أضريس أذ ييلي ذيمسآڤزي. أكثازال أذ ئبآد غآف ييسآفرانآن أيا	0.5	
ؤوذآم ن وفاريس :		
- ثآتّوافهام ثيرا.	0.5	
- ثآلآّ ثاما ئ يال ثاسآدّارث.	0.5	
- ثآلآّ ثالونت (ئلآم) جار ثسآدّارث ذ تّايآض.	0.5	
- ثيرا ن وسآكّيل أمآڤران ماني ئيواثا.	0.5	
أناو ن وضريس :		
-بانآند ييفآرذيسآن ن ثآڤنيث ن ثمآنّا : أمآسڤال. ئسوي، ئسالآن ئيواثان (ئزآن)، أنآرماس...	0.5	08
- ثيكثيوين ؤييرآنت ييذ ؤسآنتآل.	0.5	
- ثاغآسّا ن وضريس ثآفرآز	0.5	
- أقادآر ن ثآشراض ن واناو ن وضريس.	0.5	
ثوثلايث :		
- أسآمرآس ن وماوال ئيواثان	0.25	
- أسآمرآس ن ييناّمآلآن ئيواثان (أكوذ، أذآق...)	0.25	
- أسآفثي ن ييمياڤآن غآر ثمآزرا ئيواثان	0.25	
- أسآمرآس ن ييسآمّاذآن أمّين ئ يوما أذ ئلين.	0.25	
- أقادآر ن ييلوڤان ن ثيرا.	0.5	
- أسيڤآز ن وضريس.	0.5	
ثاسآدّاست / ثازداوث :		
- ثيفيارتّوميّضين.	0.5	
- ثوقنا جار ثآفيار أكآذ ثوقنا جار ثسآدّارين.	0.5	
- أسآمرآس ن ييسآنفالآن	0.5	

عناصر الإجابة Tala	العلامة مجزأة	العلامة مجموع

I/ Tigzi n uḍris

1. Azal i tesεa tala ɣer tehyuyin : (1.5)

   - Din zemmrent ad utlayent.
   - Ad ksent ɣef wulawen-nsent.
   - Ad ḍsent kisma ččurent ijurak.
   - Ttawint-d isalen itraren .
   - Din i ttemɣananent.
   - Din i ttmeglafent (ttembeddalent) tamussni jar-asent.

2. Zik, tamezduɣt tella ɣef tama n waman, asmi tbeddel tegnit wellan yiwdan zedɣen deg yixfawen n yidurar, huggan-d bac ad aymen. amma i d-tlul tala. (1.5)

3. Asegzi n tenfalit : (1.5)
   - Ixxamen mbaεden.
   - Yal axxam i yiman-nnes.

4. Tiwsatin n taliwin yellan deg uḍris-a :
   - Tala yettazzalen cra n wussan n unebdu bark. (0.5)
   - Taεwint n tejrest niɣ n tefsut i d-yerrayen seg qli n yidis imumi skan yiwdan agelmam d ameẓẓyan (0.5)
   - Tala yesεan agelmam d yicercaren. (0.5)

Total: 06

II/ Tutlayt (06/06)

1. Taččarit n tfelwit : (0.75x2)

Talɣa taḥerfit	Assway	Amyaɣ
Zwar	Ad nessezwer	**Mezwar**

2. Tasleḍt n tefyirt ilmend n talɣa d twuri : **Yuεa-ten lḥuj.**

   Yuεa **: d amyag yeftin ɣer yizri ilaw, udem wis kraḍ asuf amalay (netta).**

   Y--- **: d amatar udmawan / d asentel, ameskar, amigaw.** (0.5)

   Uεa **: d afeggag / d aseɣru umyig.** (0.5)

   -Ten **: d amqim awsil n umyag / d asemmad usrid.** (0.5)

   Lḥuj **: d isem amalay, asuf, deg waddad amaruz s talɣa n yilelli/ d asemmad imsegzi (asemmad n umeskar)** (0.5)

Total: 06

		3. Asemmi n yisumar d tesɣunt n tefyirt.
	1	Ttadren-d : **d asumer agejdan.**
	1	Bac ad swen : **asumer imsentel (amugil) n yiswi .**
	0.5	**Bac** : **d tasɣunt n yiswi.**
		III) Afares s tira :
	0.5	Aḍris ad yili d imsegzi. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
		• **Udem n ufaris** :
	0.5	- Tettwafhem tira.
	0.5	- Tella tama i yal taseddart.
08	0.5	- Tella talunt (ilem) jar tseddart d tayeḍ.
	0.5	- Tira n usekkil ameqqran mani iwata.
		• **Anaw n uḍris :**
	0.5	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan (izen), anermas…
	0.5	- Tiktiwin uyirent yid usentel.
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
		• **Tutlayt :**
	0.25	- Asemres n umawal iwatan.
	0.25	- Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg…).
	0.25	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.
	0.25	- Asemres n yisemmaden ammin i yuma ad ilin.
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.
		• **Taseddast / tazḍawt :**
	0.5	- Tifyar d tummidin.
	0.5	- Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).

<table>
<tr><th rowspan="2">عناصر الإجابة Tala</th><th colspan="2">العلامة</th></tr>
<tr><th>مجزأة</th><th>مجموع</th></tr>
<tr><td>I/ ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ
1. ⴰⵣⴰⵍ ⵉ ⵜⴻⵙⵄⴰ ⵜⴰⵍⴰ ⵖⴻⵔ ⵜⵍⴻⵎⵥⵉⵢⵉⵏ :
- ⴷⵉⵏ ⵣⴻⵎⵎⵔⴻⵏⵜ ⴰⴷ ⵎⵎⴻⵙⵍⴰⵢⴻⵏⵜ.
- ⴰⴷ ⵀⴻⵛⵔⴰⴷⴻⵏⵜ.
- ⴰⴷ ⴹⵙⴻⵏⵜ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵢⴻⵞⵞⵓⵔ-ⴷ ⵓⵙⴰⴳⴻⵎ.
- ⵜⵜⴰⵡⵉⵏⵜ-ⴷ ⵍⴻⴳⴱⴻⵔ ⴰⵎⴰⵢⵏⵓⵜ.
- ⴷⵉⵏ ⵉ ⵜⵜⴻⵎⵢⴻⵣⵣⴰⵎⴻⵏⵜ.
- ⴷⵉⵏ ⵉ ⵜⵜⴻⵎⵢⴻⴽⴽⴰⵙⴻⵏⵜ ⵜⴰⵎⵓⵙⵙⵏⵉ ⴳⴰⵔ-ⴰⵙⴻⵏⵜ.</td><td>1.5</td><td rowspan="4">06</td></tr>
<tr><td>2. ⵣⵉⴽ, ⵜⴰⵎⴻⵣⴷⴻⵖⵜ ⵜⴻⵍⵍⴰ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵔⵉ ⵏ ⵡⴰⵎⴰⵏ, ⴰⵙⵎⵉ ⵜⴱⴻⴷⴷⴻⵍ ⵜⴻⴳⵏⵉⵜ ⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⵢⵉⵎⴷⴰⵏⴻⵏ ⵣⴻⴷⵖⴻⵏ ⵜⵉⵥⴻⵛⵛⴰⵛ, ⵜⵜⴰⴷⵔⴻⵏ-ⴷ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⴰⴳⵎⴻⵏ. ⴰⴽⴽⴰ ⵉ ⴷ-ⵜⵍⵓⵍ ⵜⴰⵍⴰ.</td><td>1.5</td></tr>
<tr><td>3. ⴰⵙⴻⴳⵣⵉ ⵏ ⵜⴻⵏⴼⴰⵍⵉⵜ :
- ⵉⴳⴳⴰⵎⴻⵏ ⵎⴱⴰⵄⴰⴷⴻⵏ.
- ⵢⴰⵍ ⴰⴳⴳⴰⵎ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ.</td><td>1.5</td></tr>
<tr><td>4. ⵜⵉⵡⵙⴰⵜⵉⵏ ⵏ ⵜⵍⵉⵡⴰ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ :
- ⵜⴰⵍⴰ ⵢⴻⵜⵜⴰⵣⵣⴰⵍⴻⵏ ⴽⵔⴰ ⴽⴰⵏ ⵏ ⵡⵓⵙⵙⴰⵏ ⵏ ⵓⵏⴻⴱⴷⵓ.
- ⵜⴰⵄⵡⵉⵏⵜ ⵏ ⵛⵛⴻⵜⵡⴰ ⵏⴻⵖ ⵏ ⵜⴻⴼⵙⵓⵜ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⴼⴼⴰⵍⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⴷⵉⵙ ⵉ ⵡⴻⵎⵉ ⴱⵏⴰⵏ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ ⵜⵉⴷⵉⴽⴻⵍⵜ.
- ⵜⴰⵍⴰ ⵢⴻⵙⵄⴰⵏ ⴰⴳⴻⵍⵎⵉⵎ ⴷ ⵓⵙⴰⵔⵉⵏ.</td><td>0.5
0.5
0.5</td></tr>
<tr><td>II/ ⵜⴻⵜⵍⴰⵢⵜ
1. ⵜⴰⵞⵞⴰⵔⵜ ⵏ ⵜⴼⴻⵍⵡⵉⵜ :
<table><tr><td>ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵜⴰⴷⴻⵔⴼⵉⵜ</td><td>ⴰⵙⵙⵡⴰⵖ</td><td>ⴰⵎⵢⴰⵖ</td></tr><tr><td>ⵣⵡⵉⵔ/ⵙⴻⵣⵡⵉⵔ</td><td>ⴰⴷ ⵏⴻⵙⵙⴻⵣⵡⴻⵔ</td><td>ⵎⵢⴻⵣⵡⵉⵔ</td></tr></table></td><td>0.75x2</td><td rowspan="2">06</td></tr>
<tr><td>2. ⵜⴰⵙⵍⴻⴹⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ ⵉⵍⵎⴻⵏⴷ ⵏ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⴷ ⵜⵡⵓⵔⵉ : ⵜⴻⵔⵔⴰ-ⵜⴻⵏ ⵜⵎⴰⵔⴰ.
ⵜⴻⵔⵔⴰ : ⴷ ⴰⵎⵢⴰⴳ ⵢⴻⴼⵜⵉⵏ ⵖⴻⵔ ⵢⵉⵣⵔⵉ ⵉⵍⴰⵡ, ⵓⴷⴻⵎ ⵡⵉⵙ ⴽⵔⴰⴹ ⴰⵙⵓⴼ ⵓⵏⵜⵉ (ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ).
ⵜ--- : ⴷ ⴰⵎⴰⵜⴰⵔ ⵓⴷⵎⴰⵡⴰⵏ / ⴷ ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ, ⴰⵎⴻⵙⴽⴰⵔ, ⴰⵎⵉⴳⴰⵡ.
ⵔⵔⴰ : ⴷ ⴰⴼⴻⴳⴳⴰⴳ / ⴷ ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ ⵓⵎⵢⵉⴳ.</td><td>0.5
0.5</td></tr>
</table>

	0.5	-ⵜⴻⵏ : ⴷ ⴰⵎⵇⵉⵎ ⴰⵡⵙⵉⵍ ⵏ ⵓⵎⵢⴰⴳ / ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵓⵙⵔⵉⴷ.
	0.5	ⵜⴰⵎⴰⵔⴰ : ⴷ ⵉⵙⴻⵎ ⵓⵏⵜⵉ, ⴰⵙⵓⴼ, ⴰⴷⴷⴰⴷ ⴰⵎⴰⵔⵓⵣ/ ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵉⵎⵙⴻⴳⵣⵉ (ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵏ ⵓⵎⴻⵙⴽⴰⵔ)
		3. ⴰⵙⴻⵎⵎⵉ ⵏ ⵢⵉⵙⴻⵎⴰⵔ ⴷ ⵜⴻⵙⵖⵓⵏⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ
	1	ⵜⵜⴰⴷⵔⴻⵏ-ⴷ : ⴷ ⴰⵙⴻⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ
	1	ⵉⵡⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵙⵡⴻⵏ : ⴷ ⴰⵙⴻⵎⴻⵔ ⴰⵎⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵏ ⵢⵉⵙⵡⵉ.
	0.5	ⵉⵡⴰⴽⴽⴻⵏ : ⴷ ⵜⴰⵙⵖⵓⵏⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵡⵉ
		III) ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ :
	0.5	ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴷ ⵉⵎⵙⴻⴳⵣⵉ. ⴰⴽⵜⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⴱⴻⴷⴷ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵙⴻⴼⵔⴰⵏⴻⵏ-ⴰ :
		ⵓⴷⴻⵎ ⵏ ⵓⴼⴰⵔⵉⵙ :
	0.5	- ⵜⴻⵜⵜⵡⴰⴼⵀⴻⵎ ⵜⵉⵔⴰ.
	0.5	- ⵜⴻⵍⵍⴰ ⵜⴰⵎⴰ ⵉ ⵢⴰⵍ ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵜ.
	0.5	- ⵜⴻⵍⵍⴰ ⵜⴰⵍⵍⵓⵏⵜ (ⵉⵍⴻⵎ) ⴳⴰⵔ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵜ ⴷ ⵜⴰⵢⴻⴹ.
	0.5	- ⵜⵉⵔⴰ ⵏ ⵓⵙⴻⴽⴽⵉⵍ ⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏ ⴰⵏⴷⴰ ⵉⵡⴰⵜⴰ.
		ⴰⵏⴰⵡ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ :
08	0.5	- ⴱⴰⵏⴻⵏ-ⴷ ⵢⵉⴼⴻⵔⴷⵉⵙⴻⵏ ⵏ ⵜⴻⴳⵏⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⴻⵏⵏⴰ : ⴰⵎⴻⵙⴳⴰⵍ, ⵉⵙⵡⵉ, ⵉⵙⴰⵍⴻⵏ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ (ⵉⵣⴻⵏ), ⴰⵏⴻⵔⵎⴰⵙ...
	0.5	- ⵜⵉⴽⵜⴰ ⴷⴷⴰⵏⵜ ⴷ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ.
	0.5	- ⵜⴰⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⵜⴻⴼⵔⴻⵣ.
	0.5	- ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵜⴻⵛⵔⴰⴹ ⵏ ⵡⴰⵏⴰⵡ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ.
		ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ :
	0.25	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵓⵎⴰⵡⴰⵍ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ.
	0.25	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵏⴰⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ (ⴰⴽⴻⴷ, ⴰⴷⴻⴳ...).
	0.25	- ⴰⵙⴻⴼⵜⵉ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⵜⵎⴻⵥⵔⴰ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ.
	0.25	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵙⴻⵎⵎⴰⴷⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵡⵡⵉ ⴰⴷ ⵉⵍⵉⵏ.
	0.5	- ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ.
	0.5	- ⴰⵙⵉⴳⵓⵣ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ.
		ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵙⵜ / ⵜⴰⵣⴹⴰⵡⵜ :
	0.5	- ⵜⵉⴼⵢⴰⵔ ⴷ ⵜⴻⵎⵎⵉⴷⵉⵏ.
	0.5	- ⵜⴻⵇⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵜⴻⵇⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ.
	0.5	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵙⴻⵏⴼⴰⵍⴻⵏ (ⵜⵉⴽⴽⴻⵙⵔⴻⵔⵜ).

العلامة		Ussan n ṭṭrad- tiririyin s teqbaylit- عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
06		**I) Tigzi n uḍris:**
	1.5	**1.** Aḍris-a yettmeslay-d ɣef tallit-nni n tegrawla n 1954 deg Lezzayer.
	1.5	**2.** Lɛesker yettnadi ɣef tesraft ideg ffren yimjuhad allalen-nsen.
	1.5	**3.** Ɣer taggara: **Mmutent/ uɣalent d iɣed/ rɣant daxel utemmu**...
	1.5	**4.** Asegzi n tenfalit: "*Gan tajlibt din*":- dukklen ɣer yiwen n umkan...
06		**II) Tutlayt:**
	0.5x04	**1.** Asefti n yimyagen n tefyirt ɣer wurmir aḥerfi: « **Mi ara yessali** awal-is lqebṭan-nni**,** syen **ad yernu** ṭreğman **ad yessewzel** aseglef-is, yiwen n uɛsekri **ad as-yessiɣ** times i utemmu-nni ».
		2. Asemmi n yisumar d tesɣunt yellan gar-asen:
	0.5	**Mi wwḍen sdat uxxam n Feṭṭa:** Asumer imsentel n wakud.
	0.5	**Zzin-as lɛesker-nni seg yal tama:** Asumer agejdan.
	0.5	**Mi**: d tasɣunt n wakud.
	0.5 / 0.25x8	**3.** Tasleḍt:

Awal	Talɣa	Tawuri
Tesdukel	D amyag yeftin ɣer yezri ilaway, ɣer wudem wis kraḍ unti asuf.	/
T	D amatar udmawan.	D amigaw / d asentel.
sdukel	D afeggag.	D aseɣru umyig.
-itent	D amqim awsil n umyag.	D asemmad usrid.
tmeddurt	D isem unti asuf deg waddad amaruz	D asemmad imsegzi / asemmad n umigaw.

		III) Afares s tira :
	0.5	Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
		1. Udem n ufaris :
		- Tettwafhem tira.
	0.5	- Tella tama i yal taseddart.
	0.5	- Tella talunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.
	0.5	- Tira n usekkil ameqqran anda iwata.
	0.5	**2. Anaw n uḍris :**
		- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan (izen), anermas…
08	0.5	- Tikta ddant d usentel.
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
	0.5	**3. Tutlayt :**
		- Asemres n umawal iwatan.
	0.25	- Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg…).
	0.25	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.
	0.25	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
	0.25	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.
	0.5	**4. Taseddast / tazḍawt :**
		- Tifyar d tummidin.
	0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).
	0.5	

Ussan n ṭṭrad-tiririyin s tcawit- عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع

I) Tigzi n uḍris:

(مجموع: 06)

1. Aḍris-a yettutlay-d ɣef tallit n tegrawla n Zzayer deg useggas n 1954. — 1.5
2. Lɛesker iruzzi ɣef tesraft ideg tteffren imujahden leɛwin-nsen deg uqewwar. — 1.5
3. Ɣer tgara: **mmutent/ wellant d iɣed/ sserɣen-hent**.... — 1.5
4. Asgzi n tenfalit: "*ggin din tajlibt*"sduklen iniltan ggin-hent d tarbaɛt s wulli-nsen. — 1.5

II) Tutlayt:

(مجموع: 06)

1. Tafyirt ɣer wurmir aḥerfi: — 0.5x4

   « Di **ad yessuqqa** awal-nnes lqebṭan-innit, syin **ad yerni** uṭerjman **ad yessegzel** anabeḥ-nnes, cra n uɛsekri **ad as-yesserɣ** lɛaft i uxxam-innit ».

2. Isumar n tefyirt-a: « **Di xelden sdat uxxam n Ẓerfa, zleyn-as-id seg yiɣiren ukkel** ».

- **Di xelden sdat uxxam n Ẓerfa:** Asumer imsentel n wakud. — 0.5
- **zleyn-as-id seg yiɣiren ukkel:** Asumer agejdan. — 0.5
- **Di:** d tasɣunt n wakud — 0.5

3. Tasleḍt: — 0.5 / 0.25x8

Awal	Talɣa	Tawuri
Tesddukel	D amyag yeftin ɣer yezri ilaway ɣer wudem wis kraḍ unti asuf.	/
T	D amatar udmawan.	D amigaw / d asentel.
sddukel	D afeggag.	D aseɣru umyig.
-ihent	D amqim awsil n umyag.	D asemmad usrid.
tmeddurt	D isem unti asuf deg waddad amaruz.	D asemmad imsegzi / asemmad n umigaw.

08		**III) Afares s tira :**
	0.5	Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
		• **Udem n ufaris** :
	0.5	- Tettwafhem tira.
	0.5	- Tella tama i yal taseddart.
	0.5	- Tella talunt (ilem) jar tseddart d tayeḍ.
	0.5	- Tira n usekkil ameqqran mani iwata.
		• **Anaw n uḍris :**
	0.5	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan (izen), anermas…
	0.5	- Tiktiwin uyirent yid usentel.
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefrez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
		• **Tutlayt :**
	0.25	- Asemres n umawal iwatan.
	0.25	- Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg…).
	0.25	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan.
	0.25	- Asemres n yisemmaden ammin i yuma ad ilin.
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.
		• **Taseddast / tazḍawt :**
	0.5	- Tifyar d tummidin.
	0.5	- Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert)

عناصر الإجابة Ussan n ttrad	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I. ثيڤزي ن ووضريس :		
1. أضريس يأتوثلايد غأف ثاليث ن ثأفراولا ن دزايأر ذأق ؤسأڤاس 1954.	1.5	06
2. لعأسكأر ئروزَي غأف ثأسرافث ئذأق تَأفرأن ئموجاهذأن لأعوين نسأن ذأق ؤقأوَار.	1.5	
3. غأر ثڤارا : موثأنت/ ولانت ذيغد/ . . .	1.5	
4. أساڤزي ن ثأنفاليث : "ڤين ذين ثاجلييبث" سذوكلأن ئنيلتان ڤينيهأن ذ تارباعث س وولي نسأن.	1.5	
II. ثوثلايث :		
1. ثافييرث غأر وورمير أحأرفي : "ذي **أذ يأسوڤا** أوال نأس لڤأبطان ئنيث، سيين **أذ يأرني** ؤطأرجمان **أذ يأسأڤزأل** أنابأح نأس، شرا ن ؤعأسكري **أذ أسيأسأرغ** لعافث ئ ؤخَام".	0.5x4	06
2. ئسومار ن ثأفييرث :" **ذي خأللضأن زاث ن ووخام ن زأرفا، زليناسد سأڤ بيغيرأن ؤكأل".**		
ذي خأللضأن زاث ن ووخام ن زأرفا : **أسومار ئمسأنتأل ن واكود.**	0.5	
زليناسد سأڤ بيغيرأن ؤكأل : **أسومأر اڤأجذان.**	0.5	
ذي : **ثاسغونت ن واكود**	0.5	
3. ثاسلأط :		
- **ثأسدوكأل :** ذامياڤ يأڤثي غأر يبزري ئذ ن ؤمڤيم ئلأألي ن ووذأم ويس كراض ؤنتي أسوف.		
- **ث :** أماثار ؤذماوأن ثاووري نأس ذاميڤاو.		
- **سدوكأل :** أفأڤاڤ ثاووري نأس ذاسأغرو اومييڤ.	2.5	
- **ئهأنت :** أمڤيم اوصيل ن ووميڤ ثاووري نأس ذاسأغرو.		
- **ثمادَورث :** ذئسأم ؤنتي أسوف ذأڤ وادَاذ أماروز ذاسأماذ ئمسأڤزي.		

العلامة المجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة
08	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.25 0.25 0.25 0.25 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	**I. أفارآس س ثيرا :** أضريس أذ ييلي ذوليس. أكثازال أذ ئبآد غآف ييسآفرانآن أيا **ؤوذآم ن وفاريس :** - ثآتّوافهام ثيرا. - ثآلآّ ثاما ئ يال ثاسآدّارث. - ثآلآّ ثالونث (ئلآم) جار ثسآدّارث ذ ثّايآض. - ثيرا ن وسآكّيل أمآقران ماني ئيواثا. **أناو ن وضريس :** بانآند ييفآرذيسآن ن ثآقنيث ن ثمآنّا : أمآسڤال. ئسوي، ئسالآن ئيواثان (ئزآن)، أنآرماس... **-** ثيكثيوين ؤييرآنت بيذ ؤسآنتآل. **-** ثاغآسّا ن وضريس ثآفرآز **-** أقادآر ن ثآشراض ن واناو ن وضريس. **ثوثلايث :** - أسآمرآس ن وماوال ئيواثان - أسآمرآس ن ييناّمّالآن ئيواثان (أكوذ، أذآق...) - أسآفثي ن ييمياڤآن غآر ثمآزرا ئيواثان - أسآمرآس ن ييسآمّاذآن أمّين ئ يوما أذ ئلين. - أقادآر ن ييلوڤان ن ثيرا. - أسيڤآز ن وضريس. **ثاسآدّاست / ثازداوث :** - ثيفيارثومّيضين. - ثوقنا جار ثآفيار أكآذ ثوقنا جار ثسآدّارين. - أسآمرآس ن ييسآنفالآن

عناصر الإجابة Ussan n ṭṭrad	العلامة	
	مجزأة	مجموع

I) ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ:

1. ⴰⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ⵢⴻⵜⵜⵎⴻⵙⵍⴰⵢ-ⴷ ⵖⴻⴼ ⵜⴰⵍⵍⵉⵜ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⵜⴻⴳⵔⴰⵡⵍⴰ ⵏ 1954 ⴷⴻⴳ ⵍⴻⵣⵣⴰⵢⴻⵔ. (1.5)
2. ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ ⵢⴻⵜⵜⵏⴰⴷⵉ ⵖⴻⴼ ⵜⴻⵙⵔⴰⴼⵜ ⵉⴷⴻⴳ ⴼⴼⵔⴻⵏ ⵢⵉⵎⴵⴻⵀⴰⴷ ⴰⵍⵍⴰⵍⴻⵏ-ⵏⵙⴻⵏ. (1.5)
3. ⵖⴻⵔ ⵜⴰⴳⴳⴰⵔⴰ: ⵎⵎⵓⵜⴻⵏⵜ/ ⵓⵖⴰⵍⴻⵏⵜ ⴷ ⵉⵖⴻⴷ/ ⵔⵖⴰⵏⵜ ⴷⴰⵅⴻⵍ ⵓⵜⴻⵎⵎⵓ... (1.5)
4. ⴰⵙⴻⴳⵣⵉ ⵏ ⵜⴻⵏⴼⴰⵍⵉⵜ: “*ⴳⴰⵏ ⵜⴰⵊⵍⵉⵝⵜ ⴷⵉⵏ*”:- ⴷⴻⴽⴽⵍⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵓⵎⴽⴰⵏ... (1.5)

المجموع: 06

II) ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ:

1. ⴰⵙⵓⴼⵜⵉ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⵏ ⵜⵓⴼⵢⵉⵔⵜ ⵖⴻⵔ ⵡⴻⵔⵎⵉⵔ ⴰⵛⴻⵔⴼⵉ: (0.5x4)
« ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵢⴻⵙⵙⴰⵍⵉ ⴰⵡⴰⵍ-ⵉⵙ ⵍⵇⴻⵝⵟⴰⵏ-ⵏⵏⵉ, ⵙⵢⴻⵏ ⴰⴷ ⵢⴻⵔⵏⵓ ⵜⵔⴻⴳⵎⴰⵏ ⴰⴷ ⵢⴻⵙⵙⵓⵡⵣⴻⵍ ⴰⵙⴻⴳⵍⴻⴼ-ⵉⵙ, ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵓⵄⴻⵙⴽⵔⵉⵡ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵢⴻⵙⵙⴰⵖ ⵜⵉⵎⴻⵙ ⵉ ⵓⵜⴻⵎⵎⵓ-ⵏⵏⵉ ».

2. ⴰⵙⴻⵎⵎⵉ ⵏ ⵢⵉⵙⴻⵎⴰⵔ ⴷ ⵜⴻⵙⵖⵓⵏⵜ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴳⴰⵔ-ⴰⵙⴻⵏ:
ⵎⵉ ⵡⵡⴹⴻⵏ ⵙⴷⴰⵜ ⵏ ⵓⴳⴳⴰⵎ ⵏ ⴼⴻⵟⵟⴰ: ⴰⵙⴻⵎⴻⵔ ⵉⵎⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵏ ⵡⴰⴽⵓⴷ. (0.5)
ⵣⵣⵉⵏ-ⴰⵙ ⵍⵄⴻⵙⴽⴻⵔ-ⵏⵏⵉ ⵙⴻⴳ ⵢⴰⵍ ⵜⴰⵎⴰ: ⴰⵙⴻⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ. (0.5)
ⵎⵉ: ⴷ ⵜⴰⵙⵖⵓⵏⵜ ⵏ ⵡⴰⴽⵓⴷ. (0.5)

3. ⵜⴰⵙⵍⴻⴹⵜ: (0.5) (0.25x8)

ⴰⵡⴰⵍ	ⵜⴰⵍⵖⴰ	ⵜⴰⵡⴻⵔⵉ
ⵜⴻⵙⴷⴻⴽⴻⵍ	ⴷ ⴰⵎⵢⴰⴳ ⵢⴻⴼⵜⵉⵏ ⵖⴻⵔ ⵢⴻⵣⵔⵉ ⵉⵍⴰⵡⴰⵢ, ⵖⴻⵔ ⵡⴻⴷⴻⵎ ⵡⵉⵙ ⴽⵔⴰⴹ ⴻⵏⵜⵉ ⴰⵙⴻⴼ.	/
ⵜ	ⴷ ⴰⵎⴰⵜⴰⵔ ⵓⴷⵎⴰⵡⴰⵏ.	ⴷ ⴰⵎⵉⴳⴰⵡ / ⴷ ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ.
ⵙⴷⴻⴽⴻⵍ	ⴷ ⴰⴼⴻⴳⴳⴰⴳ.	ⴷ ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ ⵓⵎⵢⵉⴳ.
-ⵉⵜⴻⵏⵜ	ⴷ ⴰⵎⵇⵉⵎ ⵓⴷⵎⴰⵡⴰⵏ ⴰⵡⵙⵉⵍ ⵏ ⵓⵎⵢⴰⴳ.	ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵓⵙⵔⵉⴷ.
ⵜⵎⴻⴷⴷⵓⵔⵜ	ⴷ ⵉⵙⴻⵎ ⴻⵏⵜⵉ ⴰⵙⴻⴼ ⴷⴻⴳ ⵡⴰⴷⴷⴰⴷ ⴰⵎⴰⵔⵓⵣ	ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵉⵎⵙⴻⴳⵣⵉ / ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵏ ⵓⵎⵉⴳⴰⵡ.

المجموع: 06

		III) ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ :
	0.5	ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴷ ⴻⵍⵍⵉⵙ. ⴰⴽⵜⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⴱⴻⴷⴷ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵙⴻⴼⵔⴰⵏⴻⵏ-ⴰ :
		1. ⴻⴷⴻⵎ ⵏ ⴻⴼⴰⵔⵉⵙ :
	0.5	- ⵜⴻⵜⵜⵡⴰⴼⵀⴻⵎ ⵜⵉⵔⴰ.
	0.5	- ⵜⴻⵍⵍⴰ ⵜⴰⵎⴰ ⵉ ⵢⴰⵍ ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵜ.
	0.5	- ⵜⴻⵍⵍⴰ ⵜⴰⵍⴻⵏⵜ (ⵉⵍⴻⵎ) ⴳⴰⵔ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵜ ⴷ ⵜⴰⵢⴻⴹ.
	0.5	- ⵜⵉⵔⴰ ⵏ ⴻⵙⴻⴽⴽⵉⵍ ⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏ ⴰⵏⴷⴰ ⵉⵡⴰⵜⴰ.
		2. ⴰⵏⴰⵡ ⵏ ⴻⴹⵔⵉⵙ :
	0.5	- ⴱⴰⵏⴻⵏ-ⴷ ⵢⵉⴼⴻⵔⴷⵉⵙⴻⵏ ⵏ ⵜⴻⴳⵏⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⴻⵏⵏⴰ : ⴰⵎⴻⵙⴳⴰⵍ, ⵉⵙⵡⵉ, ⵉⵙⴰⵍⴻⵏ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ
08	0.5	(ⵉⵣⴻⵏ), ⴰⵏⴻⵔⵎⴰⵙ...
	0.5	- ⵜⵉⴽⵜⴰ ⴷⴷⴰⵏⵜ ⴷ ⴻⵙⴻⵏⵜⴻⵍ.
	0.5	- ⵜⴰ ⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⴻⴹⵔⵉⵙ ⵜⴻⴼⵔⴻⵣ.
		- ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵜⴻⵛⵔⴰⴹ ⵏ ⵡⴰⵏⴰⵡ ⵏ ⴻⴹⵔⵉⵙ.
		3. ⵜⴻⵜⵍⴰⵢⵜ :
	0.25	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⴻⵎⴰⵡⴰⵍ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ.
	0.25	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵏⴰⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ (ⴰⴽⴻⴷ, ⴰⴷⴻⴳ...).
	0.25	- ⴰⵙⴻⴼⵜⵉ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⵖⴻⵔ ⵜⵎⴻⵥⵔⴰ ⵉⵡⴰⵜⴰⵏ.
	0.25	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵙⴻⵎⵎⴰⴷⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵡⵡⵉ ⴰⴷ ⵉⵍⵉⵏ.
	0.5	- ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⴻⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ.
	0.5	- ⴰⵙⵉⴳⴻⵣ ⵏ ⴻⴹⵔⵉⵙ.
		4. ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵙⵜ / ⵜⴰⵣⴹⴰⵡⵜ :
	0.5	- ⵜⵉⴼⵢⴰⵔ ⴷ ⵜⴻⵎⵎⵉⴷⵉⵏ.
	0.5	- ⵜⴻⵇⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⵉⴼⵢⴰⵔ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵜⴻⵇⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ.
	0.5	- ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵙⴻⵏⴼⴰⵍⴻⵏ (ⵜⵉⴽⴽⴻⵙⵔⴻⵔⵜ)